



Danes ob 10. uru bodo v Savskem logu v Kranju odprti XXIV. mednarodni Gorenjski sejem, na katerem sodeluje prek 280 razstavljevcev iz 11 držav — Foto: F. Perdan

Leto XXVII. Številka 61

Ustanovitelji: obč. konference SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Tržič — Izdaja ČP Glas Kranj. Glavni urednik Anton Miklavčič — Odgovorni urednik Albin Učakar

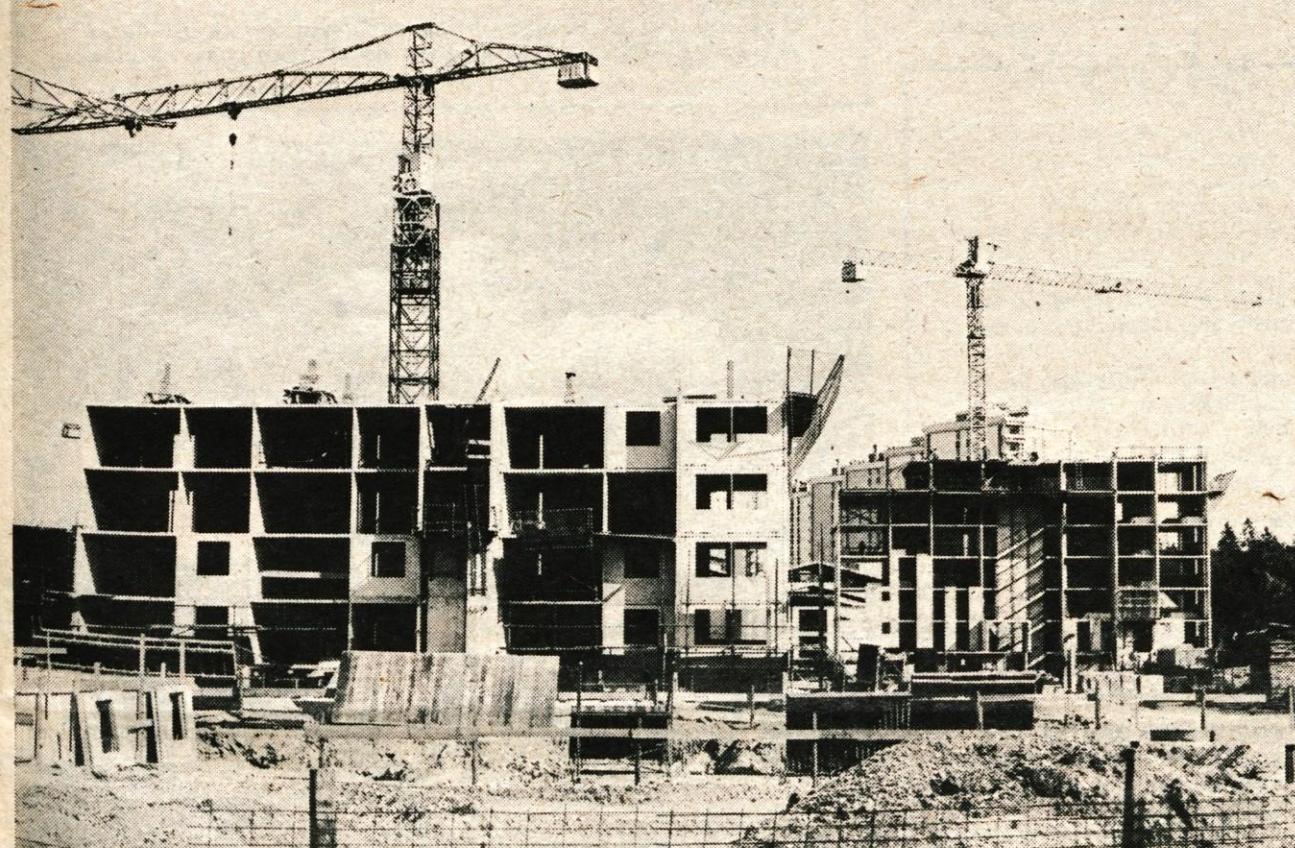
GLASILLO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

GLAS

Kranj, petek, 9. 8. 1974

Cena: 1 din

List izhaja ob oktobra 1947 kot tednik, od januarja 1958 kot poltednik, od januarja 1960 trikrat tedensko, od januarja 1964 kot poltednik ob sredah in sobotah, od julija 1974 pa ob torkih in petkih.



Planina pri Kranju vse bolj dobiva podobo velikega stanovanjskega naselja. V kratkem bo vseljenih 95 stanovanj iz solidarnostnega sklada. — Foto: F. Perdan

Na Planini že 600 stanovanj

Pred tremi leti je Podjetje za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo Kranj z nekaterimi gradbenimi podjetji podpisalo pogodbo o začetku gradnje stanovanj na Planini in o postopnem uresničevanju srednje-ročnega programa stanovanjskegradnje na tem področju Kranja. Od takrat do danes je bilo zgrajenih in vseljenih na Planini že 495 stanovanj in dom za ostarele občane.

Lani je bilo vseljenih 283 stanovanj, letos od 1. maja do 1. julija pa 213. V kratkem pa bo na voljo še 110 novih stanovanj, od tega 95 iz solidarnostnega sklada. Trenutno je v gradnji še okrog 400 stanovanj. 200 bo gotovih do konca leta, preostala pa v prvih mesecih prihodnjega leta. Pravkar pripravljajo potrebitno dokumentacijo za začetek gradnje nadaljnih 400 stanovanj. Tako bo do konca leta 1977 po srednjeročnem programu na Planini zgrajenih 1410 stanovanj.

Nekdanji stari del Planine tako dobiva novo podobo. Prva faza stanovanjske gradnje, ki je pomenila dopolnitev in komunalno ureditev, je končana. Na tem področju bo v kratkem vseljenih vseh 605 stanovanj, zgrajen je bil dom za ostarele občane, vrtec, skupna kotlarna, v gradnji pa je tudi samoposredna trgovina. Gradnja se zdaj nadaljuje na novem predelu, kjer bodo v prihodnje gradili tudi druge poslovne prostore (samoposredne trgovine, specializirane prodajalne, slaščičarne, predvidena je kino dvorana, vrtci, poslovalnica banke itd.). Sestavljena pa je tudi že pogodba za gradnjo samskega doma, v katerem bo 220 do 240 ležišč. A. Ž.

NA MEDNARODNEM
GORENJSKEM SEJMU
V KRAINU
OD 9.VIII. DO 19.VIII. '74

razstavljamo
in prodajamo

POHŠTVO, ZAVESE,
GRADB. MATERIAL,
GOSPODINJ. STROJE,
PREPROGE, ITD.



Pričakujemo vaš obisk v našem paviljonu v hali A
in se pripravljamo za nakup!

MURKA

Odprl ga bo predsednik zбора združenega dela skupštine SR Slovenije Štefan Nemeč — Napovedujejo, da bo letosnji sejem večji in bogatejši od lanskega

Danes dopoldne se bo v Kranju začela največja in lahko bi rekli najdaljša priredev, ki vsako leto privabi številne domače in tuje obiskovalce, prestavnike gospodarstva in druge. Na sejmišču v Savskem logu bo ob 10. uri predsednik zboru združenega dela slovenske skupštine Štefan Nemeč odprt XXIV. mednarodni Gorenjski sejem. Tako se bo Kranj spet za deset dni spremenil v živahno sejemske mesto in na sejemske prostore se bo po pričakovanju na osnovi nekajletnih podatkov zvrstilo okrog 160.000 obiskovalcev.

V upravi Gorenjskega sejma v Kranju pravijo, da bo imel tudi letosnji sejem potrošni in komercijalni značaj in da bo tako po velikosti razstavljenih površin kot po količini in izbiri blaga bogatejši od lanskega.

Na 7500 kvadratnih metrih zaprtih razstavnih prostorov in na 6000 kvadratnih metrov velikem zunanjem razstavnem prostoru bo najrazličnejše izdelke in blago razstavljalo in prodajalo 283 razstavljevcev; od tega 82 iz 11 tujih držav. Kar 27 razstavljevcev bo tokrat iz Italije, 26 iz Avstrije, 21 iz Zvezne republike Nemčije, po eden ali dva iz Švice, Švedske, Norveške, Nizozemske, Francije, iz Kanade in ZDA, nadalje dve firmi iz Indije in ena iz Jordana.

V zaprtih prostorih bodo letos po hištvo, gospodinjski stroji, tehnični predmeti, tekstil, konfekcija, razni obdelovalni stroji za dom in obrt, usnjena galerija, gradbeni in inštalacijski material, prehrabni izdelki in drugo. Na zunanjem razstavnem prostoru pa bodo različni kmetijski stroji, motorna in druga

Srečno, Himalajci!

Z ljubljanske železniške postaje je v nedeljo, 4. avgusta, odpotovala proti Rimu, odtod pa z letalom do Indije in Nepala V. jugoslovanska himalajska alpinistična odprava, katere glavni cilj je »zavzetje« 7902 metrov visokega Kangbačena v himalajskem pogorju. Pogumni gorniki se bodo vrnili čez štiri mesece.

Himaljsko odpravo sestavlja 17 izkušenih alpinistov, med katерimi so nekateri že preizkušali svoje moči in znanje v previsnih stenah, snegu in ledu Himalaje. Ponosni smo da so med 17 junaki tudi Gorenjci. To so: Zvone Andrejčič iz Lesc, skoblar v podjetju Veriga Lesce, Janez Dolžan, gradbeni inženir pri Splošnem gradbenem podjetju Gorenje Radovljica, doma z Dovjega, Marjan Manfreda z Bohinjske Bele, elektromehanik pri Podjetju za elektrifikacijo prog Ljubljana, Bojan Pollak iz Kamnika, diplomirani inženir ladjevodstva, zaposlen v Titanu in Miha Smolej z Dovjega, delavec v jeseniški Železarni. Razen njih so odšli na dolgo in naporno pot vodja odprave Tone Škarja, Jože Andlovic, Stane Belak, Danilo Cedilnik, Janez Gradišar, Zoran Jerin, Franc Jeromen, Radovan Riedl, Roman Robas, Peter Soklič, Peter Ščetinin in Tone Trobešek. Može in fante bo v Indiji pričakovalo več ton prtljage in opreme, ki je tja odpotovala z ladjo, ter v Nepalu okrog 250 nosačev — šerp, ki bodo tovor znotilni do baznega taborišča, od koder bodo Slovenci »naskakovati« Kangbačen!

Odprava, ki je v nedeljo krenila iz Ljubljane, je v določenem smislu jubilejna. Letos poteka namreč dvajset let, od kar smo se Slovenci prvič podali na himalajska pote. In prav je tako. Brez pretiravanja in domišljavosti lahko zapišemo, da smo v domačih gorah resnično »doma« in da smo že dosegli toliko kolikor se

je le moglo. Zakaj ne bi pogledali prek meja in tudi na tujem, bodisi v Himalaji ali kje drugje, pokazali svoje vrednosti. Ne le plezalne, temveč tudi tiste človeške, tovariške, ki so vedno odlikovale jugoslovanske alpinistične odprave v tuja gorstva. Od junakov, ki so za dolge mesece zapustili žene, otroke, starše, svojce in ki so odšli na pot pod mučnim vtisom nedavne težke nesreče na Užbi, ne zahtevamo, da za vsako ceno zasadijo na snežnem vrhu Kangbačena jugoslovansko zastavo, ki bo med prvimi na tem vrhu. Pričakujemo, da bodo na osnovi vseh vrlin, ki smo jih omenili, in znanja ter opremljnosti, ki je najboljša doslej, dali vse od sebe in dosegli v »boju z goro in samim seboj«, kot je dejal Stane Belak, član odprave, tisto, kar se v danih pogojih dosegli! J. Košnjek

Predstavniki radovljiske občine v Brus

Na povabilo občinske skupščine, družbenopolitičnih organizacij in kulturne skupnosti je davi odpotoval v občino Brus v Srbijo prek 50 predstavnikov radovljiske občine. Poleg predstavnikov skupščine, družbenih in drugih organizacij so odpotovali tudi člani folklorne skupine DPD Veriga Lesce in godba na pihala iz Gorj. S tem Radovljčani vračajo obisk JUD Josip Pančić iz Brusa, ki je s svojimi folklornimi skupinami, instrumentalnim triom in solisti nastopila na proslavah ob letošnjem prazniku občine Radovljica. Člani radovljiske skupine se bodo letos v Brusu udeležili slovesnosti ob občinskem prazniku, ki ga letos praznujejo v spomin na 30-letnico osvoboditve tega kraja v Srbiji.

Danes otvoritev sejma v Kranju

vozila, gradbeni stroji, oprema za kmečka poslopja itd. Na nedavni tiskovni konferenci so povedali, da bo dobro založen tudi gostinski prostor. Poskrbljeno bo tudi za zabavo najmlajših obiskovalcev. Zvečer od 19. do 24. ure pa bodo v sejemske prostorih igrali za ples in razvedriло Fantje treh dolin. Tradicionalni nastop ansambla Magnifico je napovedan za prihodnjo soboto, 17. avgusta, ob 20. uri.

Sejem bo za kupce vsak dan odprt od 9. do 19. ure. Vstopnice bodo po 7 dinarjev in bodo veljale tudi za večerni program. Parkirni prostor za avto bo veljal 2 dinaria. Vsi razstavljeni izdelki pa bodo za 2 odstotka cenejši od običajnih cen zaradi zmanjšanega prometnega davka. Posebej so na tiskovni konferenci poudarili, da popust velja tudi za nakup osebnih avtomobilov. Izbiha le-teh menda ne bo ravno majhna. Na voljo bodo vartburgi, škode, avtomobili Zastave in Cimos.

Naročnik:

XXIV. MEDNARODNI GORENJSKI SEJEM OD 9. DO 19. AVGUSTA



Za 3 odstotke višji KOD

Komisija za presojo skladnosti samoupravnih sporazumov SR Slovenije je na priporočilo Izvršnega sveta republike skupščine, republiškega sveta Zveze sindikatov in Gospodarske zbornice Slovenije sprejela sklep, da zaradi zvišanja cen osnovnih življenjskih potrebsčin lahko udeleženci samoupravnega sporazumevanja povečajo vsoto kalkulativnih osebnih dohodkov za 3 odstotka. To povečanje se lahko izjemoma opravi pred iztekom devetmesečnega obdobja z namenom, da se podpisnikom samoupravnih sporazumov omogoči usklajena rast nominalnih osebnih dohodkov. To predhodno povečanje bo upoštevano pri naslednjem rednem povečanju kalkulativnih osebnih dohodkov.

Hkrati s tem sklepom je komisija priporočila, naj s tem povečanjem dosežena sredstva podpisniki samoupravnih sporazumov namenijo predvsem za osebne dohodke delavcev, katerih mesečni prejemki so pod-

ravnijo poprečnih osebnih dohodkov v Sloveniji.

Ta izjemni ukrep, ki je posledica podprtja osnovnih živil, pa nikakor ne sme zmanjšati prizadevanj temeljnih organizacij združenega dela, da še naprej razvijajo sistem delitve dela in dohodka na osnovi večje produktivnosti.

Pozivu izvršnega sveta in slovenskih sindikatov ter Gospodarske zbornice so se pridružili tudi vsi občinski sindikalni sveti na Gorenjskem. V vseh občinah so takoj podprtjavah priporočili vsem temeljnim organizacijam, naj uresničijo predlog za povečanje KOD. Glede razdelitve dodatka naj upoštevajo priporočila komisije za presojo skladnosti samoupravnih sporazumov. Poleg tega pa so pozvali vse osnovne organizacije sindikata, delavske sante in vodstva podjetij, naj po svojih možnostih skušajo delavcem z nižjimi osebnimi dohodki pomagati tudi na druge načine.

Povečane boleznine

Skupnost zdravstvenega zavarovanja in varstva Kranj pozvala vse delovne organizacije, naj povečajo nadomestila za čas bolezni do enega meseca

Zaradi podprtja nekaterih osnovnih živil in v zvezi s tem z dogovorom med skupnostmi zdravstvenega zavarovanja je Izvršilni odbor skupnosti zdravstvenega zavarovanja in varstva Kranj zadnji julijski dan sprejel sklep o valorizaciji vseh vrst nadomestil osebnih dohodkov: v primeru bolezni, porodniškega dopusta, skrajšanega delovnega časa zaradi bolezni in po porodniškem dopustu. Večja nadomestila bodo upravičeni prejemniki od 1. avgusta naprej. Višina dodatka bo odvisna od višine nadomestila.

nadomestilo	mesečni znesek	povečanja	dnevni
do 1500	1500	120	4,61
1501 do 2000	2000	90	3,46
2001 do 2500	2500	60	2,30
2501 do 3000	3000	30	1,15



Gorenjska oblačila Kranj

išče
več kvalificiranih
šivilj
za potrebe obrata konfekcije Jesenice.

Pogoj: KV šivilja, 2-mesečno poskusno delo.

Pismene ponudbe sprejema splošno kadrovska služba Gorenjskih oblačil Kranj, Cesta JLA 24 a.

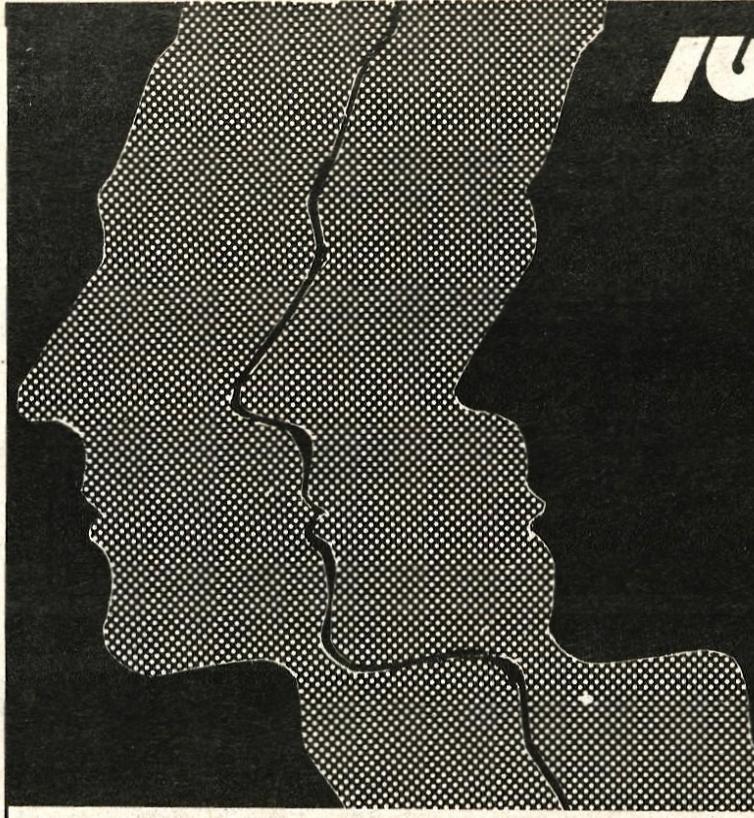
Višji otroški dodatki

Izvršni odbor republike skupnosti otroškega varstva je pretekli teden sprožil postopek za valorizacijo otroškega dodatka. Skupščina otroškega varstva naj bi že s 1. avgustom povečala dodatek za otroke iz delavskih družin za 35 dinarjev in dodatek za otroke iz kmečkih družin za 18 dinarjev.

Hkrati s predlogom za povečanje otroškega dodatka, je izvršni odbor republike skupnosti za otroško varstvo pripravil tudi predlog za zvišanje cenzusov za pridobitev pravice do otroškega dodatka. Višino dohodka na družinskega člena, s katero preneha pravica do otroškega dodatka, bodo določili v prihodnjih dneh.



Proizvajalec: SLOVENIJALES, Industr. namještaja »JELA« Šabac



Devizni račun
je praktičen

Devizni račun
je zanesljiv

Devizna
hranilna knjižica

ljubljanska banka

vključite se
v veliko družbo
praktičnih ljudi

odprite
devizni
račun

gostišč Trnovc v Dupljah. Pokroviteljstvo nad tem srečanjem je prevezla kranjska podružnica Ljubljanske banke, podprtja pa so ga KŽK — obrat Klavnic in nekatere druge delovne organizacije. Vsi težji invalidi — člani družstva se za srečanje lahko prijavijo v pisarni družstva vsak torek in četrtek od 16. do 18. ure. Za vse druge člane pa bo družstvo prihodnji mesec pripravilo izlet v Kumrovec in toplice.

A. Žalar

Večja skrb za invalide

Sredi junija je bila v Kranju ustavovna skupščina Društva telesnih invalidov, na kateri so med drugim spregovorili o številnih problemih, s katerimi se danes srečujejo delovni invalidi pri nas. Na podlagi razprave je potem izvršni odbor društva na prvi seji sprejel obširen delovni program za letos in prihodnje leto. Iz nalog, ki si jih je društvo zadalo in iz ugotovitev ter priporočil, ki so jih naslovili na socialistično zvezo ter druge organizacije in društva v občinski skupnosti, veje predvsem zahteva po večji in bolje organizirani skrb za invalide.

Novo ustanovljeno društvo bo v prihodnje tesno sodelovalo z aktivni invalidom v temeljnih organizacijah združenega dela. Prizadevalo si bo, da bo v organizirano dejavnost društva včlanilo slehernega invalida v občini in da bodo v tistih organizacijah združenega dela, kjer je več invalidov, ustanovili aktive, če jih še nimajo. Poudarili so, da morajo predstavniki društva sodelovati kot delegati v organih skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja, v družbenopolitičnih organizacijah in ustanovah. Zaradi naraščanja invalidnosti med mladimi pa bodo navezali stike s šolami in drugimi ter aktivno sodelovali pri različnih preventivnih ukrepih (v programu lahko povedali tudi predstavniki socialnih in drugih strokovnih služb v občini).

V akcijski program so zapisali, naj se za invalide z nizkimi osebnimi dohodki v prihodnje ukinje doplačila za nujne ortopediske in druge tehnične pripomočke, ukinje naj se doplačilo za zdravila in zdravstvene usluge. Za huje prizadete člane radi bolezni oziroma za tiste s težjimi telesnimi okvarami pa predla-

gajo, da se okrepi klimatsko zdravljenje in zdravljenje v zdraviliščih oziroma toplicah.

Posebno skrb bo v prihodnje društvo posvečalo poklicnemu usposabljanju invalidov in zaposlovanju. Zato predlagajo, da se invalidskim delavnicam zagotovijo boljši delovni pogoji. Delovnim organizacijam predlagajo, da skupaj s strokovnimi službami skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja omogočijo invalidnim članom ustrezno preusmerjanje na drugo delo.

Razen tega se bo društvo zavzemalo še za odobritev denarne pomoči socialno ogroženim članom, za nego in oskrbo na domu, za izboljšanje stanovanjskih razmer, za ukinitev nočnega dela za invalidi itd. Seveda vsem tem nalogam-društvo samo tako po materialni kot strokovni plati ne more biti kos. Prav zato ta program tudi zveni kot priporočilo ali zahteva na vse tiste, ki so takšne probleme dolžni reševati. Tudi vprašanje financiranja še vedno ni ustrezno rešeno. Zato člani društva pričakujejo, da se bodo o uresničitvi dokaj obširnega programa lahko pogovorili na širšem posvetu, ki ga naj bi pripravila občinska konferenca socialistične zvezne in na katerem bi svoja mnenja in predloge lahko povedali tudi predstavniki socialnih in drugih strokovnih služb v občini.

Podobno kot doslej bo društvo tudi v prihodnje skrbelo za družabno življenje, šport in rekreacijo svojih članov. Predlagajo, da se v občini ustanovi enotno invalidsko športno društvo. Pripravljali bodo raznospornata tekmovanja in srečanja. Ena takšnih bo tudi tekmovanje konec meseca za težje invalide pri

Aktivnost mladih

Mladi v tovarni obutve Alpina v Žireh že nekaj časa ugotavljajo, da način organiziranosti mladih delavcev ne ustreza več, saj dosedanja oblika loči mlade v dveh oddaljenejših obratih — na Colu in v Gorenji vasi — od dogajanj v aktivu. Mladinski aktiv v žirovski tovarni obstaja že precej dolgo, v Gorenji vasi pa je bil ustanovljen letos spomlad, na Colu pa lani, vendar delo zaradi premajhne usklajenosti in sodelovanja med posameznimi aktivimi še ni v celoti zaživel. Zato so na prvi seji novi izvoljenega predsedstva bili zadolženi posamezniki, ki naj bi v kratkem pripravili programe za posamezna področja udejstvovanja mladih. Pričakujejo, da bo delo vseh treh aktivov v jeseni zaživel v ta kemi obsegu, kot si ga vsi želijo. Osnova za vse to pa bodo okvirni program dela, ki je bil pripravljen na konferenci, ter pravila o organizirnosti mladih v Alpini, ki so že tud izdelana.

1. KOMBINIRANA SOBA »REGINA«
Furnir: mahagonij, ameriški oreh
Površinska obdelava: poliester — visoki sjaj, nitrolak — mat
Pohištveno blago: biber
2. KOMBINIRANA SOBA »MARTA 74«
Furnir: mahagonij, fine line oreh
Površinska obdelava: poliester — visoki sjaj, nitrolak — mat
Pohištveno blago: biber
3. KOMBINIRANA SOBA »MARTA 74«
Furnir: mahagonij, fine line oreh
Površinska obdelava: poliester — visoki sjaj, nitrolak — mat
Pohištveno blago: biber
4. KOMBINIRANA SOBA »LIDIJA«
Furnir: fine line teak
Površinska obdelava: poliester — visoki sjaj, nitrolak — mat
Pohištveno blago: biber, moket
5. KOMBINIRANA SOBA »RENATA«
Furnir: mahagonij
Površinska obdelava: poliester — visoki sjaj, nitrolak — mat
Pohištveno blago: biber



Javna razprava o stanovanjskem varčevanju in kreditiranju

Skupnost slovenskih občin, Zveza sindikatov Slovenije, Gospodarska zbornica Slovenije, Združenje poslovnih bank in skupščina SR Slovenije skupaj s sekretariatom za urbanizem dajo v javno razpravo predloge pravilnikov o stanovanjskem varčevanju in kreditiranju, ki naj bi jih v bodoče uveljavili v delu poslovnih bank, samoupravnih stanovanjskih skupnosti in organizacijah združenega dela.

Sekretariat za urbanizem je za javno razpravo pripravil predloge treh pravilnikov: pravilnika o varčevanju in posojilih za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo, pravilnika o kreditiranju stanovanjske graditve in osnove pravilnika o dodeljevanju stanovanjskih posojil delavcem v organizacijah združenega dela.

Tudi po milijon za asfalt do Praprotna Police

Na pobudo posebnega odbora, se stavljenega iz vaščanov Praprotna Police, bodo že do konca leta dovršeno makadamsko cesto Trata-Praprotna Polica prekriji z asfaltom. Vaščani so že doslej kazali velik interes pri urejevanju komunalnih naprav, zato so bili tudi tokrat pripravljeni v veliki meri sodelovati.

Modernizirana cesta bo potekala večji del po trasi stare makedamske, 180 metrov pa bo nove. Del sredstev za gradnjo ceste bosta prispevali Občinska skupščina Kranj (125000 dinarjev) Kmetijska zadružna Cerklje (17000 dinarjev), ki z vaščani že vrsto let tesno sodeluje. Največji del denarja pa so vaščani zbrali s samopriskopkom. Merila za samopriskopek

Doslej je kreditiranje stanovanjske graditve potekalo na več načinov in pod različnimi pogoji in je na določen način prispevalo k rasti socialnih razlik. Predlogi novih pravilnikov pa predstavljajo organsko celoto tako v varčevanju, kjer povezujejo v odnosu do občana — prisilca za kredit — banko, stanovanjsko, samoupravno skupnost in organizacijo združenega dela, kakor tudi v kreditiranju, kjer uvajajo različne višine kredita glede na ekonomsko moč prisilca in njegove dejanske potrebe.

Predloge pravilnikov je pripravila posebna delovna skupina podpisnikov družbenega dogovora o upravljanju in gospodarjenju s sredstvi za kreditiranje graditve stanovanj. V javni razpravi bodo do 20. septembra. Predloge in pripombe sprejema republiški sekretariat za urbanizem, Ljubljana, Vrtača 11.

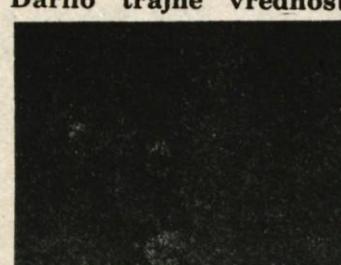
Predlogi pravilnikov so bili objavljeni v Delu v torek, 6. avgusta 1974.

Krančani!

Vsem občanom Kranja sporočamo, da lahko tudi sami odlagajo nerabne predmete in odpadke na centralno odlaglišče pri Tenetišah (odcep pred vasjo Tenetiše levo, na cesti Kranj-Golnik). Odlagališče je odprt vsak dan od 7. do 18. ure, razen ob nedeljah in praznikih. Nadzor opravlja Komunalni servis. Odlaganje je brezplačno.

Turistično društvo Kranj

Darilo trajne vrednosti



v zlatarski delavnici
Levičnik Kranj
Maistrov trg 9
(nasproti Delikatese)

Na Gorenjskem sejmu v Kranju vam nudi bogato izbiro moških, ženskih in otroških copat ter ortopedskih copat po ugodnih cenah.



Priporoča se
Markič Katarina
Bečanova 1, Tržič

STE GA PRIČAKOVALI V TEM ČASU
TUDI LETOS?

RES JE, PRAV STE IMELI.

POPUST

?

(višina odstotka je danes še skrivnost)

V

VELEBLAGOVNICI

N nama
Škofja Loka

OD 10. 8. 1974 DO 20. 8. 1974

Tudi letos spet
boste lahko
pri

N nama
Škofja Loka

kupili
po izredno ugodnih cenah

- POHIŠTVO,
- GOSPODINJSKE APARATE (GORENJE, ISKRA, LTH, ITPP),
- ČRNOBELE TV APARATE (GORENJE, ISKRA),
- in
- PREPROGE TER TALNE OBLOGE

A circular graphic containing the text "RAZSTAVITV" and "PRODABA" repeated twice, with a large "15%" in the center. Below this is the word "POPUST" in large, bold letters.

PRODAJA ZA DEVIZE; DOBAVA NA DOM

VELIKA IZBIRĀ IZDELKOV LASTNE PROIZVODNJE

Sejemska hala Savski Log Kranj
v času XXIV. Gorenjskega sejma
od 9.8 do 19.8.74

SLOVENIJALES

Pred nevi je skupščina občine Radovljica podelila letošnja občinska priznanja in med drugimi je bil priznanja za svoje uspešno 20-letno delo povsem upravičeno deležen tudi kolektiv trgovskega podjetja MURKA iz Lesc.

Tudi med posamezniki ima MURKA šest jubilantov, ki so pri podjetju že 20 let. Med njimi je tudi direktor Miloš Šter, ki je v teh letih vodenja dokazal, da je dober gospodar in mu prav gotovo gre levji delež zaslug za celoten uspeh in razcvet podjetja.

Začetek je bil, kot vsak v tistih povojnih letih hudega pomanjkanja, težak. Ko danes vidimo vse številne okusno in funkcionalno urejene Murkine trgovine, komaj verjamemo, da so začeli takrat, leta 1954, le z dvema skromnima prodajalnami s špecerijskim in mešanim blagom v Lescah in z vsega šestimi za poslenimi.

Do leta 1964 sta med pomembnimi mejniki predvsem priključitev podjetij Manufaktura Radovljica in Tekstil Bled, ter ureditev blagovnice v Radovljici in upravnih prostorov s prodajalnami v Lescah.

Po letu 1964 se je razvojna pot MURKE strmo dvigala. Hitro so se širili, predvsem pa so dajali poudarka kvalitetnim spremembam: nuditi kupcu čim več, uveljaviti se s sodobnim poslovanjem. Modernizacijo trgovske mreže je spremljala modernizacija in širjenje skladišč in transportnega parka. Danes na 3.722 kvadratnih metrih prodajne površine nad 200 prodajalcev in 80 vajencev nudi širok izbor artiklov, računajo pa, da se bodo v bližnji bodočnosti te površine podvojile, s čimer bodo lahko še bolje zadovljevati potrebe širše Gorenjske in njenega turističnega booma. Razvojni program, ki ga je sprejel delavski svet podjetja leta 1972, nakazuje globalno smer razvoja MURKE do leta 1980 in jo postavlja za nosilca razvoja neživilske trgovine v ra-



Murka in njen jubilej



dovljiški občini, delovnemu kolektivu pa zagotavlja jasne perspektive.

Maloprodaja blaga široke potrošnje je temeljna dejavnost MURKE že od ustanovitve podjetja. S stalnim prilagajanjem trgu sledi z vsemi močmi sodobnim tokovom razvoja trgovine in zadovoljuje tudi najzahtevnejše kupce. Privablja jih njena konkurenčnost, kvalitetna in pesta izbira blaga in ne nazadnje njeni ljudje, ki s svojo kulturno, vladino in nevsiljivo postrežbo pritegnejo kupca z zadnjega kotička Gorenjske, pa tudi od drugod.

V zadnjih letih si MURKA uspešno utira pot mimo grosistov k proizvajalcem, s čimer izboljšuje in dopolnjuje svoje usluge in tako prispeva k boljši in cenejski preskrbljenosti trga.

Poslovni uspehi, kot sad vloženih naporov in racionalnega

gospodarjenja so zlasti opazni zadnjih nekaj let. V primerjavi z letom 1970 je promet porastel za 57 %, skladi z amortizacijo in celotni dohodek za 60 % in to ob povečanju števila zaposlenih za 40 %.

Skrivnost uspeha MURKE je v njenih delavnih ljudeh, njihovi marljivosti, prizadevnosti in ne nazadnje v, lahko bi rekli, enkratnem posluhu za kupca. MURKA si s svojimi že tradicionalnimi reklamnimi prijemi, kot so razstava pohištva v festivalni dvoranji na Bledu, gostovanje na Gorenjskih sejmih v Kranju, modne revije, folklorne prireditve po Gorenjskem, kjer skoraj nikoli ne manjkajo njihove barve in z načelom »vidim-kupim« naglo veča krog svojih stalnih kupcev. Z najraznovrstnejšimi demonstracijami pa prispeva k

boljši informiranosti potrošnika o uporabnosti, kvaliteti in drugih prednostih vsake novosti na trgu blaga za široko potrošnjo.

V podjetju posvečajo vso skrb strokovnemu izpopolnjevanju delavcev, saj se zavedajo, da le od strokovno dobro usposobljenih delavcev zavisi njen jutrišnji dan. Zato stalno organizira razne oblike strokovnega izobraževanja in prireja za svoje ljudi strokovne oglede sodobnih trgovskih objektov pri nas in v tujini. Razen tega posveča vso pozornost tudi družbenopolitični vzgoji delavcev-samoupravljalcev. Delavsko samoupravljanje se je iz leta v leto krepilo in danes lahko rečemo, da v podjetju ni bilo odločitve, oziroma problema, o katerem delavci ne bi bili informirani in razpravljali ali odločali o njem.

Izredna pohvala gre tudi njeni usmerjenosti navzven, kjer je treba poudariti predvsem njen stalni kon-

takt s krajevnimi družbenopolitičnimi organizacijami, šolami in društvu in katerim vedno in povsod nesebično in z razumevanjem pomaga. Zaveda se, da tako ustvarja most zaupanja in trdno vez z družbo kot celoto.

MURKA se želi čim bolj prilagoditi novim pogojem, ki jih prima nova ustanova. Nova oblika sodelovanja s krajevno skupnostjo preko potrošniških svetov in raznih komisij in organov občinske skupščine bo imela nedvomno velik vpliv pri reševanju vse pereče in zahtevne problematike nadaljnega razvoja trgovske dejavnosti v tem delu Gorenjske.

Dvakratno obstoja praznunje MURKE organizacijsko in poslovno trdna. Pretekli razvoj je temeljil na solidnem poslovanju, velikem trudu delavcev in seveda tudi odrekjanju celotnega kolektiva. Zato danes lahko s ponosom ugotavlja uspehe tega skupnega dela.

O.S.

ÖHM 74

ÖHM 74

ÖHM 74

ÖHM 74

ÖHM 74

23. AVSTRIJSKI LESNI SEJEM — CELOVŠKI SEJEM

OD 10. DO 18. AVGUSTA 1974

Pričakuje vas 1500 razstavljalcev iz 30 držav

ÖHM 74

ÖHM 74

ÖHM 74

ÖHM 74

ÖHM 74

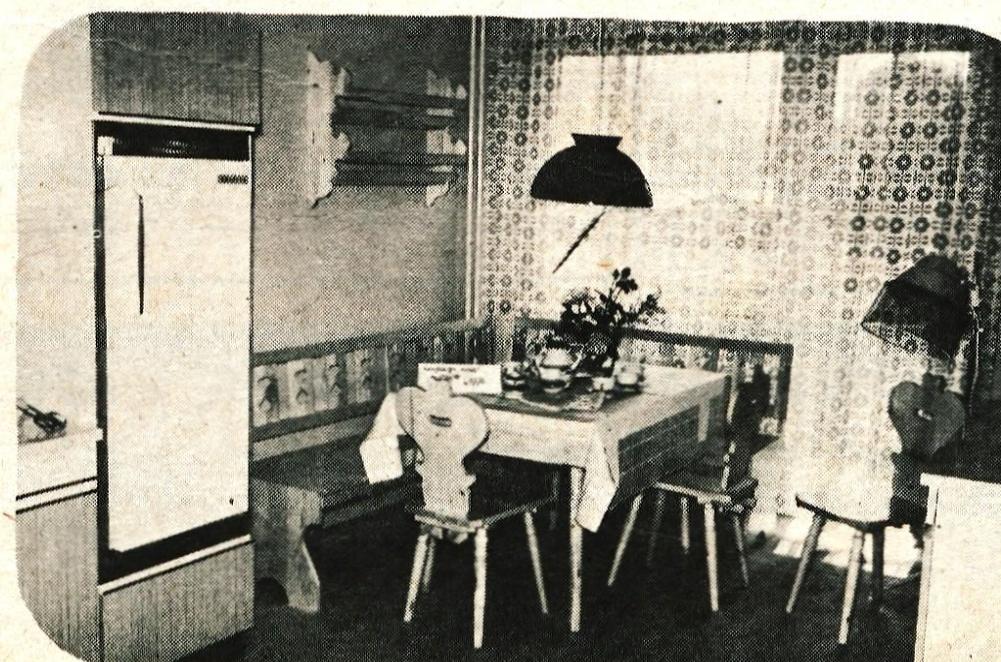
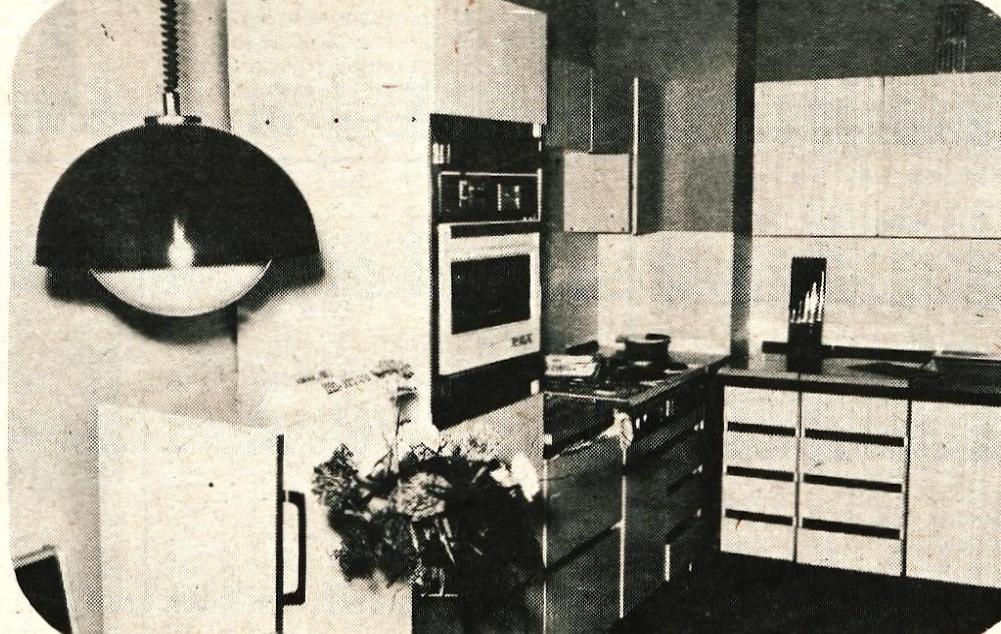
TRGOVSKO IN PROIZVODNO PODJETJE



Z A R J A
JESENICE

NA XXIV. MEDNARODNEM GORENSKEM SEJMU V KRAINU RAZSTAVLJAMO V PRODAJAMO:

- POHIŠTVO
- GOSPODINSKE APARATE
- AKUSTIKO
- PREPROGE
- ZAVESE
- POSTELJNINO
- KONFEKCIJO
- OBUTEV
- ŠPECERIJSKO BLAGO



pri nakupu vam zarja nudi:
IZREDNI SEJEMSKI POPUST, DOSTAVO NA DOM, STROKOVNO MONTAŽO, POHIŠTVA, KREDITNE UGOĐNOSTI IN ODLIČNO POSTREŽBO
VABIMO VAS, DA SE OGLASITE V NAŠEM PAVILJONU V HALI A.

Tržički amaterji se predstavljajo

Danes popoldne ob 18. uri bodo v paviljonu NOB v Tržiču odprli razstavo del tržičkih amaterjev. Razstava bo odprta do 27. avgusta, na tej pa se bodo predstavili slikarji Niko Ahačič, Štefan Brezavšček, Veno Dolenc, Franc Eržen, Vinko Hlebš, Viljem Jakopin, Ivan Kališnik, Marjetka Kristan, Mirko Majer, Marijan Mokorel, Marijan Pančur, Stane Perko, Damjan Petek in Drago Šorn. Ob otvoritvi bo koncert duja Ahačič, ki bo igral skladbe za citre in kitaro.

Slava Rakovec, vodja galerije, je ob razstavi tržičkih amaterjev zapisala, da je likovno ustvarjanje v prostoru, kakršen je tržički, več ali

manj osebna zadeva posameznika, vendar je ta alpski svet dajal nenehne pobude za likovno ustvarjanje. Tržička pokrajina pač oblikuje ljudi po svoje, zato toliko raznolikosti v razstavljenih delih... Tako se tržički likovniki predstavljajo z deli, ki so po obliki in vsebin, pa tudi po tehniki zelo različna. Nekateri se ukvarjajo s slikanjem tihotinja in cvetja, drugi s portreti, tretji s pokrajino, nekateri skušajo oteći pozabi lepote starega Tržiča, drugi pa so poiskali za svoje izražanje širše horizonte. Nekateri slikajo akvarele, drugi olja, predstavljajo pa se tudi s kolaži, tempero, grafiko in svinčnikom.

Naročili so mi, naj pripravim razgovor s tremi umetniki. Zahaten, kočljiv posel, ni kaj. Umetnost je obširna in težka panoga človeškega udejstvovanja, umetniki pa so ponavadi tudi bolj težavi za pogovor. Ampak naš poklic ne pozna ovir in odločil sem se, da bom nalogu opravil dosledno in temeljito. In sem jo. Uspelo mi je dobiti intervju od trojice slavnih osebnosti, katerih virtuoznost spravlja ljudstvo v takšen ali drugačen trans. Naj jih narava pri otrocih povrne, ker so me sprejeli.

»Tovarišica Peggy, ste svetovnoznanata striptizeta...«

»Nisem striptizeta, temveč umetnica na področju slaćenja,« je brž intervensala Pepca Zahrastnik, kot so stasiti gospodični rekli včasih, ko še ni spravljala ob pamet obiskovalcev barov.

»Seveda, seveda, oprostite, prosim! Bi bralcem izdali skrivnost vaše popularnosti?«

»Obvladam kup fines in gibov, ki so konkurenči španska vas. Znam, denimo, migati z levim in desnim ter z obema hkrati.«

»Z levim in desnim ušesom?«

»Ne bodite nesramni! Z levo in desno polovico prsi vendar!«

»Aaaahh! sem znova zastopal, tokrat malce bolj zateglo kot prvič. »Pegy, nad moškim imate neko zagonetno moč. Ko prideš na oder, postanejo čisto mokri in odsotni. Je to hipnoza?«

»Niti približno. To je le sugestija, usklajevanje valovne dolžine mojih in njihovih miselnih tokov.«

»In kaj jih sugerirate?«

»Najrazličnejše stvari. Ampak v podrobnosti se ne bom spuščala, ker so profesionalna tajna.«

Vdano sem prikimal. »Prisrčna hvala in na svidenje, tovarišica Pepca!«

»Gospodična Peggy!« me je popravila in v slovo pomigala s ta levim.

Jack Bumplayer je bil šele po četrtem vinjaku sposoben trezno misliti.

»Nisem ravno v zavidanja vrednem stanju, veste. Grup-ivningi sinčnjega kova so zmeraj precej naporni, posebno če si glavna zvezda večera,« je razložil.

Umetniki

»Kajpak ste vedno zvezda društine?« sem izkoristil priložnost.

»Jasno. Nobene mucke ne smem razočarati, nobene pivske runde izpustiti. Bi lahko postal nevarno, kajti oboževalci so občutljiva zadeva.«

»Kadar zapojete in zaplesete, najstnice omedlevajo. Mnogi so mnenja, da sodite v krog najsenzacionalnejših pop odkritij desetletja. Je res?«

»Res!«

»Gotovo ste že od mladih nog izboren pevec?«

»Nasprotno! Učitelj glasbenega pouka v osemletki je obupaval nad menoj. Baje sem bil popolnoma brez posluha.«

»Kako, bil?«

»Tako. Posluh in glas sta zelo relativna pojma. Časi Heintjeja in Elvisa Presleya so mimo. Danes se mi, songerji, ne izražamo le z ustimi, marveč s celim telesom, z gestikuliranjem, z lasmi, očmi, nogami in rokami, z golinom popkom in s trzanjem bokov. V ospredje stopajo vizuelne impresije, včasih fizično-seksualne navzočnosti...«

»O čem pa najraje pripovedujete v svojih songih?«

»Besede niso pomembne, pomemben je melos. Jaz skozenj izražam uporništvo, protest.«

Umetnika Johana Krofa sem našel na igrišču, pri popoldanski vadbi. Trenerji, zdravnik, maserji in soigralci so negibno stali ob strani ter očarani strmeli v umetnika Jo-Joja, ki je sam samcat premestil žago sem ter tja in jo elegantno frcal v prazno mrežo. Predsednik in podpredsednik kluba sta vsake pol minute boječe ogovorila genija, ali ni nemara preutrujen.

»Trenutek, gospod Krf!« sem zavpil.

Kobalaste noge so obmirovale, izpod nizkega čela pa je božanski Johan usmeril vame srep, nič dobrega obetajoč pogled.

»Kdo ste in kaj hočete?«

»Novinar! Od časopisa! Vašo izjavbo bi rad,« sem spošljivo dejal.

»A res, izjavu? Naj bo! Toda bodite kratki, kajti vsaka moja brea je vredna deset jurjev!«

»Lepo, lepo!« mi je privrelo iz grla. »Najbrž ste v sijajni formi.«

»V formi, v formi. Najprijetnejše se hodi s čevljui Boropek.«

»Ne zamerite, ampak res ne razumem,« sem zmedeno izjeljal.

»Saj vam ni treba razumeti,« je nestrpno sikitil nogometnika. »Če boste stavek objavili, dobim od tovarne milijon din.«

»Objavili ga bomo, brez skrbi. Le še tisti enkratni zadetek, ki ste ga dosegli v Frankfurtu, razčlenite!« odvrnem poln upanja.

»Ja, pomeril sem, usekal in zadel. Da nisem zabil več golov, so krivi krikci, sodniki, slabo vreme, drogirani nasprotnikovi vratarji in previsoka trava na stadionu. V normalnih okoliščinah bi zanesljivo zasedel vrh liste strelcev in pokazal hrbet Poljaku Latu.«

»Tisočkrat zahvaljeni, mojster!« sem se priklonil, spravil beležnico in zadenski zapustil telovadnišče.

I. G.



Na Jesenicah so v okviru občinskega praznika odprli 18. gorenjsko razstavo fotografij, na kateri so razstavljali številni člani fotoklubov Gorenjske. Razstavo si je ogledalo precej Jeseničanov, saj so razstavili le najboljše in najbolj kvalitetne fotografije. Foto: F. Perdan

Prek 800 učnih mest še prostih

Osnovne šole so že pred mesecem in pol končale šolsko leto in večina mladine, ki se je letos odločala za poklic oz. nadaljevanje šolanja, se je že odločila. Kljub temu pa je na Gorenjskem še veliko prostih učnih mest v gospodarstvu za razne stroke in poklice, nekaj prostih mest je celo za take poklice, kjer je bilo pričakovati velik naval. Pomanjkanje učencev je veliko, zato bi radi opozorili vse tiste, ki se iz kakršnih kolikov (popravnih izpitov, bolezni, ipd.) še niso odločili, kakšne so možnosti zanje.

V občini Kranj je prostih še 322 učnih mest, od tega je 58 mest takih, kjer ne zahtevajo več kot uspešno dokončanih 6 razredov osnovne šole. Največje so potrebe v gumarski stroki, kjer je kar 68 prostih mest, kovinski stroki — 64 prostih mest, gostinstvu — 52 mest, elektro stroki — 44 prostih mest, nekaj mest pa je na voljo celo za poklice avtomehanika, prodajalca in frizerja, kjer je prejšnja leta učnih mest primanjkovalo. V celoti je možna vključitev v kranjski občini kar v 32 različnih poklicih.

V občini Škofja Loka je prostih 105 učnih mest, od tega 25 mest za učence z najmanj šestimi razredi osnovne šole. Največje so potrebe v podjetju Jelovica za razne poklice v lesni industriji, kjer je kar 45 prostih mest. V celoti se je možno vključiti v 16 različnih poklicov.

V občini Tržič je 64 prostih učnih mest, predvsem v kovinski stroki — 30 mest, čevljarski industriji — 14 mest, gradbeništvu — 11 mest. Na razpolago je 14 različnih poklicov.

KŽK Graditelji!

Kmetijsko živilski kombinat Kranj
TOZD Komercialni servis

Obvešča vse graditelje, da prodajamo v skladu gradbenega materiala **Hrastje** po ugodnih cenah:

- stavbno pohištvo
- parket
- betonske mešalce L 100
- cement

Obiščite nas na Gorenjskem sejmu

Izkoristite ugoden nakup!

Informacije dobite na tel. št. 21-611

Informativno-prodajni center
Tekstilindus
v levem traktu hotela Creina v Kranju

- poceni pot k okusni notranji opremi stanovanja
- posvet s strokovnjaki o naših izdelkih
- popestritev vaše garde-robe



En ogled je vreden več kot 1000 besed

NA XXIV. GORENSKEM SEJMU V KRANJU OD 9.-19. AVGUSTA VAM
PREDSTAVLJAMO VSAKOVRSTNO POHIŠTVO IN STANOVANJSKO OPREMO

lesnina
KRANJ

Med gorenjskimi dopustniki v Portorožu

Vabljivo morje in manj vabljive cene ob slovenski obali — Dotok turistov v Portorož in druge turistične bisere se je povečal šele pred štirinajstimi dnevi — Kakšna bo usoda počitniških domov?

Turistična sezona ob slovenski obali je na višku. Čeprav je vse kazalo, da se bo letošnje poletje zlasti za hotelirje končalo precej klavrnno, zaprepaščeni nad slabim obiskom so gostinci v najmodernejšem slovenskem obalnem letovišču Portorožu pred nedavnim znižali cene penzijskih storitev za domače goste kar za štirideset odstotkov, pa so se v zadnjih dneh stvari zasukale bistveno drugače. Dotok gostov iz vseh koncev sveta se je pred približno dvema tednoma bliskovito povečal in nepričakovano so bili v kratkem času do zadnjega kotička zasedeni vsi hoteli in privatne turistične sobe, pa tudi po kampih in počitniških domovih je začelo primanjkovati prostora. Večje število turistov je bilo potrebno celo odsloveniti in usmeriti drugam.

»Res je, v zadnjih štirinajstih dneh se je spremeno marsikaj,« sta mi dejala Darko Gričar in Frenk Dolinar, šofer in sprevidnik Transturistovega avtobusa, fanta, ki — mimo gred povedano — letos že peto leto prevažata potnike na redni turistični progi Bled—Piran, ko smo se meter za metrom premikali v dolgi koloni od ankaranskega križišča proti Kopru. »Še pred dobrim tednom je bil tu promet povsem normalen, brez zastojev, čisto drugačen kot v preteklih poletjih! In tudi midva nisva imela v juniju, in juliju nikdar kake

posebne gneče. Zdaj je nekaj dni že drugače. Iz italijanske smeri se iz dneva v dan vijugajo dolge kače vozil, pa tudi po cesti iz Ljubljane ni bistveno drugače. Ampak to morava pripomniti: precej manj potnikov bova prepeljala letos kot sva jih pretekla leta. Tudi v počitniške domove hodijo ljudje manj na počitnice. Mislima, da so tega krive visoke cene, da Portorož in kraji ob slovenski obali po cenah prednjajo, da je mogoče ob Jadranu poiskati za letovanje še kak cenejši kotiček.«

Portorož je v preteklih treh ali štirih letih docela spremenil svoj videz. To ni več tisto idilično mestece, nekdanje mesto rož in zelenja. Portorož je zdaj hotelsko mesto, nekatere zlobni jeziki ga imenujejo kar — mesto betona. Postaja vse bolj letovišče za počitnike z debelimi denarnicami.

Vsega nekaj ur sem imel na razpolago za obisk nekaterih počitniških domov gorenjskih podjetij ob slovenski obali. Kako Gorenjeni preživljajo dopust na enem najlepših predelov Jadrana, kaj počno v dneh oddih, kako so zadovoljni z nastanitvijo in prehrano?

SELČANI: ODLIČNO JE

Počitniški dom Selške doline v Portorožu je le nekaj deset metrov



Plaže ob slovenski obali so te dni polne turistov.

oddaljen od morja. Se pred petimi leti si ga lahko gledal z glavne ceste, žile, ki pelje proti Piranu, danes ga zakriva novoizgrajeni hoteli: Apollo, Neptun, Slovenija, Riviera... Skritega med zelenjem, obdanega krog in krog z vinsko trto ga je kar nekoliko težko najti. Šele, ko se po strmi stezi povzpneš nekoliko v hrib, zagledaš kažipot ter avtomobile s kranjsko registrsko tablico, veš, da si priselj prav, da si med Kranjci.

Dopustniki so se ob mojem prihodu ravno pripravljali na kosi. Upravnik doma Franc Peternej je imel s strežbo polne roke dela. Počakal sem, da je z dekleti, ki mu pomagajo v kuhinji, nasilit svoje varovance, potem pa sva se pred hudo opoldansko pripeko umaknila v senco ter poklepetala o tem in onem.

»Tretje leto sem upravnik v Počitniškem domu Selške doline,« je dejal. »Seveda sem tu le v sezoni: približno od 20. junija do 15. septembra. Že precej časa se ukvarjam z gostinstvom. Imel sem privatno gostilno v Železnikih, ki pa je zdaj zaprta. Letos smo tu odprli dom v drugi polovici junija. Začetek je vedno bolj slab, zdaj pa imamo že nekaj časa vse zasedeno. Dom razpolaga s šestdesetimi posteljami, lahko pa se pripravi še nekaj ležišč. Sem prihajajo na dopust v glavnem delavci iz podjetij v Selški dolini. V veliki večini so to cele družine. Tu ostajajo v povprečju po teden dni.«

V počitniškem domu so zaposleni le upravnik, kuvarica in dve pomočnici.

»Premalo nas je, premalo,« je potarnal Franc. »Štirje lahko naredimo samo tisto, kar je res nujno. Penzion pri nas velja 62 do 70 din. Ni veliko, a povedati moram, da imajo nekateri počitniški domovi v neposredni okolici še precej nižje cene. Od tega denarja za razna popravila in obnovitvena dela res ne more kaj ostati. Ne vem, kako bo v prihodnje. Lani smo popravljali streho, pa so morala sredstva prispevati podjetja. Zdaj bi ponovno potrebovali denar za popravila. Menim, da bo tu spet potrebna pomoč družbe. Višjih penzion-

skih cen za delavce ne moremo postaviti, saj potem nihče ne bi prišel več sem. In sploh se mi zdi, da bi se bilo treba o problematiki počitniških domov že v najkrajšem času temeljito pogovoriti, spregovoriti o prihodnosti teh!«

Se o turistični sezoni v Portorožu sva spregovorila z upravnikom doma.

»Cene so doli grozno poskočile,« je dejal. »Letos bo kljub sedanjemu navalu precej slaba sezona. Po mojem mnenju je to posledica svetovnega dogajanja!«

Potlej sem hotel »zaslišati« še dekleta, ki delajo v kuhinji. Pa niso. Ne moje ne »šefove« besede niso zaledle. Kljub temu pa mi je uspelo izvedeti, s čim so tisto opoldne postregle gostom glavna kuvarica Poldka Leben ter pomočnici Jožica Kokalj in Karma Leben — tri

teden dni. Koliko nas bo veljal dopust? Za penzion bomo odsteli 1300 din, vsega skupaj pa bomo potrošili ... no, kakih 3000. To je še kar znosno! Všeč nam je in ni, da bi stokali. Večkrat če človek pride, več lepih kotičkov odkrije. Tudi otroci se počutijo zelo dobro, čeprav smo se bali, da bo kaj narobe. Lahko rečem, da večji del dneva preživimo na plaži!«

Pravi veteran med portoroškimi dopustniki je Stane Gartner iz Železnikov, zaposlen v Alplesu. »Tudi letos sem pripeljal s seboj ženo in obo sinova. Fanta sta starata trinajst in sedem let! Pa še to vas bo gotovo zanimalo: v počitniškem domu Selške doline sem letos trinajsti. Vsako leto prihajam! Celo pri gradnji, kakih petnajst let bo tega, sem sodeloval! Takrat je bil Portorož popolnoma drugačen. Zdaj bi se



Počitniški dom Selške doline v Portorožu. Z njim upravlja počitniška skupnost iz Železnikov.

peresna deteljica iz Selške doline. Za začetek je bila, seveda, juha z rezanci, potem pa še pečen piščanec s krompirjem, mešana solata ter breskve. Večerja ob nedeljah je nekaj bolj enostavna. Hrenovke in čaj so dobili dopustniki tistkrat.

V DOMU ZMERNE CENE

»V počitniškem domu Selške doline sem letos prvič,« mi je malo kasneje v hladu pod brajdo pred domom pripovedoval Rafael Kavčič iz Škofje Loke, zaposlen v tovarni LTH. »Žena je zaposlena v Vetrinogradu Loka in to podjetje ima dogovor za letovanje njenih delavcev tu v Portorožu. Tu ostanemo teden dni. Prav všeč nam je in tudi vreme nam je naklonjeno. Lani sem dopust preživel v Umagu, še pred tem pa v Piranu. Vsako leto grem nekam, če so le možnosti za to. Kaj počnemo tu? Prav veliko ne hodimo ven, zaradi otroka, ki je star dve leti in pol. Sicer pa gremo vsak dan za kratek čas na kopanje. Za vstop na plažo mora vsakdo odšteti šest din. Lahko bi kupil tudi tedensko vstopnico, a je nisem vzel. Hrana je, lahko rečem, odlična. In tudi cene tu v domu so zmerne. Seveda kaj takega ne bi mogel trditi za sam Portorož, ki je že od nekdaj precej drag. Pa še nobene dobre trgovine ni, kjer bi lahko kaj kupil. Vse je namenjeno le turistom, nakupu spominčkov, saj veste!«

Vrt se je začel prazniti. Nekaj dopustnikov je odšlo na kratek počitek, nekaj se jih je ponovno odpravilo na portoroške plaže, drugi pa so ostali na vrtu. Poslušali so radio ter si suha grla hladili z mrzlim pivom.

Tudi Janez Stanovnik iz Škofje Loke je prišel na počitnice v Portorož z družino. »Šestič sem že tu na dopustu,« je dejal, »torej bi se lahko reklo, da sem že stalen gost. Med tem časom je Portorož doživel veliko sprememb. Ko sem bil prvič tu, je kraj imel le dva hotela. Danes pa je poleg Centrala in Palaca zrasla še kopica novih. Tu bom ostali

skoraj izgubil v njem! O, ja, še bomo prišli! Saj so žena in sinovi še bolj navdušeni nad vsem tem kot pa jaz sam.«

Potlej se Stane, šaljivec, kot ga poznamo vse, ki so pretekli dnevi preživljali dopust v Počitniškem domu Selške doline, povedal še nakaj zabavnih »štorij« iz svojih dosedanjih dopustov in že se je bilo treba posloviti. V načrtu sem imel še obisk v počitniškem domu upokojencev v Piranu, vendar prav nikogar nisem našel doma. Pak kdaj drugič!

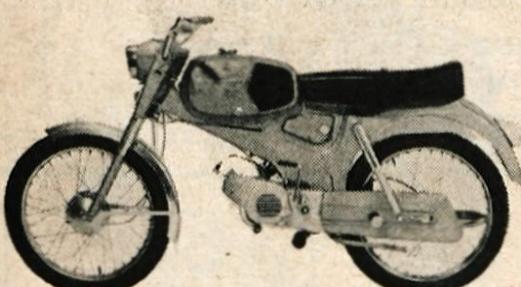
Preostal mi je še kratek sprehod po Portorožu, turističnem biseru ob jadranski obali, kjer za komaj tridecilitersko stekleničko navadnega vina v najpreprostejši restavraciji odšteješ trideset dinarjev, za liter odprtega namiznega vina šestdeset dinarjev, stekleničko brezalkoholne pijače deset dinarjev, za pivo dvanaest dinarjev... Ni kaj, zasoljene cene ob slanem morju. No, pri tem je treba priznati, da najkrajši konec potegnejo domaćini, saj za njih veljajo iste cene kot za turiste. Besedilo in slike: J. Govekar

lesnina Ljubljana
poslovalnica Kranj

razpisujemo
3 prosta učna delovna mesta
za prodajo pohištva

Pogoje: uspešno dokončana osemletka
Prodajalec pohištva je lep poklic, zato ne oklevajte,
Lesnina Kranj vas vabi.

2 % znižan prometni davek



MOTORNA KOLESNA — TOMOS

- automatic NT
- automatic 3
- 14 TLS colibri
- tricikel APE-CAR — z zaprto prikolico
- MOTORNA KOLESNA IZ UVOZA
- jawa-350/634



DVKOLESNA — ROG
OTROŠKA KOLESNA
KOSILNICE IN ŽAGE ALPINA
SMUČARSKE VLEČNICE TOMOS

slovenija  avto
na XXIV. mednarodnem gorenjskem
sejmu od 9. do 19. avgusta 1974



Cesta JLA 6/I
nebotičnik

**PROJEKTIVNO
PODGETJE
K R A N J**

Izdeluje načrte za vse vrste visokih in nizkih gradenj. Razpolaga z načrti tipskih projektov stanovanjskih hiš in gospodarskih poslopij.

GLAS 7

Pete — 9. avgusta 1974



Lastnik kampa na Jesenicah Tine Šranc vozi goste na razne izlete po Gorenjskem, v bolnico Franjo, Postojno, Lipico in še drugam. Ko je bil z njimi na snegu Na Plazu pod Prisojnikom, so gostje izrazili željo, da bi za rekreacijo sodelovali pri urejanju poti, ki so jo člani smučarskega društva Jesenice speljali do novega smučarskega zavetnišča. In res, Tine Šranc jih je v soboto, 3. avgusta, peljal na delo. Gostje iz Nizozemske, Belgije ter Nemčije so pridno pomagali članom smučarskega društva. — B. B.

Planinske transverzalne značke

V ponedeljek se je sestal upravni odbor Planinskega društva Kranj, ki je ugotovil, da se delo društva odvija po programu in da so planinci na nekaterih področjih naredili celo več od planiranega.

Na ponedeljkovi seji je predsednik društva Franci Ekar izročil tovarisu Vidmarju iz Kranja značko za opravljeni Slovensko planinsko transverzalo. Značke za prehodeno Loško planinsko pot pa so prejele družine Oblak, Jamnik in Bajželj iz Kranja. Navada, da se družine

odločajo za skupne pohode po slovenskih planinskih poteh, se vedno bolj uveljavljajo in jo je treba pozdraviti! Na ponedeljkovi seji upravnega odbora so poudarili, da bi se morali ljudje pogosteje odločati za pohode po Gorenjski planinski partizanski poti. Privlačna utegne biti tudi Kranjska planinska transverzala, ki jo pripravlja Planinsko društvo Kranj. Na seji so ugodno ocenili začetek akcije Kranjčani hodijo v gore. -jk

Skrb za varno hojo v gorah

Obisk gora je zaradi razvijajočega se turizma vedno večji. Za varnost planincev pa je markiranje in vzdrževanje poti zelo pomembno. Za to skrb se moramo zahvaliti prav markerjem.

Pred kratkim sem srečal enega teh mož in se z njim pogovarjal. To je Dežman Stanko, doma iz Sp. Gorij. Težko ga je dobiti doma, ker setačas stalno potika po pogorju Karavank ali Julijscev. Kot član PD Gorie že sedemindvajset let skrbi za markiranje in popravilo gorskih poti, nameščanje klinov in pritrjevanje žičnih vrvi na nevarnih in težko prehodnih mestih. V njegovo področje spadajo južna in vzhodna pobočja Triglava. Ker so v triglavskem pogorju pogosta močna neurja, je potrebno te poti v času letne sezone stalno pregledovati. Kadar strela raztrga žične vrvi ali izruje kline, mora Stanko znova na pot. Kljub sedemdesetim letom se sredi planin počuti lahko-

no kot gamis in delo ga prav nič ne utruja. V to delo uvaja tudi dva mlada planinca, Jožeta Kogoja iz Sp. Gorij in Jakoba Petermana iz Podhom.

Pri PZS deluje poseben oddelek markerjev, ki skrbe za varnost obiskovalcev gora. Markerji iz določenega števila društev pa tvorijo svojo skupino. Dežman Stanko je že deset let vodja skupine, ki vključuje devetnajst društev, deluje pa v pogorju Karavank in Julijskih Alp, vse od Stola do Petrovega Brda.

Gorenjski markerji so imeli letos na Uskovnici (Pokljuka) dvodnevni seminar s temo varna hoja v gorah. Seminarja se je udeležil tudi tov. Kos Stanko, predsednik markerjev pri PZS.

J. Ambrožič

Izleti za člane kolektiva

Sindikalna organizacija v žirovski tovarni obutve Alpina je med letošnjim kolektivnim dopustom za zapolnene v podjetju pripravila več zanimivih izletov. Člani kolektiva iz matične tovarne v Žireh ter obratov na Colu in v Gorenji vasi so obiskali Benetke, Koroško, Dolensko in Novigrad. Največ zanimanja je bilo za potovanje v Benetke, saj se je za izlet prijavilo prek 350 udeležencev. Poleg tega je precej delavcev preživilo dopust v počitniških hišicah, ki jih ima Alpina v Umagu ter po nekaterih drugih obmorskih krajih. -jg



Stanko Dežman

Na Gorenjskem sejmu v Kranju razstavlja in

prodaja svoje izdelke

Znižane cene do 60 %

Ugoden nakup ženskih oblek, plaščev, kostimov in kril.



**GORENJSKA
OBLAČILA
KRANJ**

Splošna vodna skupnost
Gorenjske Kranj

C. Staneta Žagarja 30

Odbor za medsebojna razmerja
vabi k sodelovanju
KV električarja

za vzdrževanje električnih gradbenih naprav in priprav

Kandidati naj prijave s priloženim dokazilom o strokovnosti pošljete ali se osebno zglase na navedenem naslovu v 20 dneh po objavi.

Varteks prodajalna Kranj, Prešernova 15

V času gorenjskega sejma prodajamo konfekcijo po znižanih cenah. Oglejte si izbiro moških oblek, suknjičev, moških, fantovskih in otroških hlač ter balon plaščev.

Priporočamo se za obisk.

Tudi planinske pašnike se splaća gnojiti

Predlanskim in lani so opravili slovenski kmetijski strokovnjaki zanimiv poskus. Kmetijski institut Slovenije je v sodelovanju z Gozdarško in kmetijsko zadrugo iz Srednjih vasi v Bohinju začel gnojiti tudi planinske pašnike, kar je za Slovenijo in Jugoslavijo dokaj neobičajno. Za poskus so izbrali planino Javornik

Javorniške pašnike so spremenili v črednike in na hektarju potrosili 75 kilogramov fosforja, 90 kilogramov kalija in prav toliko dušika. Gnojenje je zboljšalo prirast in kakovost trave. Prav tako so krave, ki so se pasle na gnojenih pašnikih, dajale več mleka in bolje priraščale kot pa one, ki so se krmile s travo nego jen pašnikov.

Omenjeni poskus pomeni, da v pašni sezoni, ki traja povprečno kar 85 dni letno, z gnojenjem planinskih pašnikov precej pridobimo.

Obiščite naš paviljon — prepiščajte se — zadovoljni boste Tudi letos boste na Gorenjskem sejmu v Kranju ugodno kupili moško, žensko in otroško obutev z ortopedskimi vložki, po konkurenčnih cenah



JELOVICA
Škofja
Loka

finalizirano stavbno pohištvo

Oglejte si naše proizvode
na Gorenjskem sejmu v Kranju
na razstavnem prostoru Murke Lesce

ZASTAVA
101



na XXIV. mednarodnem gorenjskem
sezmu od 9. do 19. avgusta 1974



Mesna kriza je to pot iz-bruhila že drugič. Medtem, ko je lani v tem času primanjkovalo mesa in so mesari na-enkrat postali najbolj obože-vane osebnosti, zlasti, če so izpod pulta znali privleči kak lepši kos, letos meso ostaja. Menda so hladilnice nabasa-ne s teletino, govedino, z za-rebrnicami in bržolami, kajti Nemci, Italijani in Francozi so se odločili, da bodo jedli le zrezke, klobase in pečenke, ki so se prej »pasle« na domačih travnikih. Največji optimisti napovedujejo močno znižanje cen in pričakujejo, da bodo mesne dobrote skoraj zastonj prihajale na mizo. Hkrati pa napovedujejo tudi močno zve-čan stalež živine in skorajšje izpolnjevanje načrtov zelenega plana usaj v živinoreji.

Zivina je res že izgubila na ceni. Sicer pa jo sploh ni več mogoče prodati. Mesarjev, ki so prej kupovali kar po hlevih in bili pripravljeni plačati za kilogram žive teže tudi kak dinarček več, samo, da so jo dobili, ni več blizu. Kot kaže tudi kmetje repov ne štejejo več.

Tako se je zgodilo, da je nekje pod gorami odšla iz hleva ali pašnika mlada kravica. Kaj jo je gnalo v svet, bo najbrž ostalo skrivnost. Ob cesti med Goričami in Kranjem je ugledala sredi velikega vrta lično hišico. Na vrtu pa vse polno soldat, radiča in sočne-ga zelja. In med zeljem jo je našel lastnik hiše.

Zaman je povpraševal sose-de in kmete v sosednih vasil, obiskal vse oštarije v okolici Kranja, lastnika oziroma go-spodarja, ki je izgubil kravo, ni našel. Tudi na oglase v lo-kalnem časniku se ni nobeden oglasil.

Kravica pa je v tem času po-pasla vso travo okrog hiše in zašla že na sosedov travnik, vendar so ji tam gostoljubje takoj odpovedali. Da je ne bi doletela smrt zaradi lakote (mesarskega noža se ji ni treba batiti), jo je »prisilni lastnik« dal v »rejo« h kmetu v bližnjo vas. Gospodarju pa išče že peti teden. Če se ne bo javil, upa, da mu bo kravica poklonila telička in bo z njim plačal stroške »rejništva«.

slovenija avto

2%
znižan
prometni
davek

**Konjeniški
nastop v Vrhnjah**

V počastitev radovljškega občinskega praznika so člani jahalne šole v Vrhnjah pri Radovljici minulo nedeljo popoldne priredili konjeniški nastop. Pod vodstvom prizadevnega organizatorja in predsednika TD Radovljica Mirana Špicarja je prireditev lepo uspela. Konjeniki so pričazali šest točk iz dresurnega ahanja, spretnosti in preskakovanja zaprek. JR

Modno čevljarsvo
Kern Stanko,
Partizanska 5, Kranj

Pričakujemo vas v hali
A-desno od 9. do 19. avgusta.

Zamrzovanje živil v avgustu

Avgust je meseč, ko je treba že kar intenzivno sproti pospravljati zelenjavno z vrta; korenje in peteršilj sta gosto zrasla in kličeta po redčenju, paradižnik zori in za zamrzovanje je dober tak, ki je pravkar dozorel — ne sme biti prenehak. Stročjega fižola bo vsak dan več, cvetača že dela glave, prav tako ohrvrt. Kumare so vsak dan večje, sadje je razmeroma poceni...

JUŠNA ZELENJAVA

Da nam bo pozimi lažje, že sedaj pripravimo jušno zelenjavno v snopcih in je zapakiramo toliko skupaj, kolikor je bomo rabili za enkrat v juhu. In kaj naj bo v vrečki? Peteršilj, zelena, korenje, paradižnik, cvetača, koleraba, por, pastinak itd.

Zelenjavno dobro očistimo, ni je pa treba obariti kot sicer, ker jo bomo uporabljali predvsem za aroma in ne zaradi vitaminske vrednosti. Zelenja od peteršilja in zelene navadno ne zamrzujemo skupaj z jušno zelenjavno, temveč posebej, ker zelenje dodajamo gotovi jedi pred serviranjem za vitaminsko obogatitev jedi.

STROČJI FIŽOL

Konzerviramo mesnate sorte, brez niti in brez debelo razvitega zrna, sveže nabranje, brez bolezni, neožrto, skratka res prvorstno. Očistimo ga, operemo, blanširamo (prevremo) v rahlo osoljeni vodi (manj kot po okusu) nato hitro ohladimo v mrzli vodi, dobro odcedimo ali osušimo na ptiču. Nato ga zapakiramo v polietilenске vrečke toliko, kolikor ga bomo rabili za enkratno uporabo in zamrznemo. Fižol za omake lahko že pred zamrznitvijo narežemo na krajše koščke, da prihranimo na prostoru. Fižol, ki ga bomo uporabljali za solato, pa skuhamo do mehkega, ohladimo in zamrznemo.

CVETAČA

Pred zamrznitvijo jo obvezno blanširamo. Če želimo ohraniti in-

tenzivno belo barvo, dodamo kropu, v katerem jo bomo prevreli, malo kisa, limoninega soka ali ščepca citronske kisline. Pozimi lahko uporabljamo cvetačo kot svežo: za solato, juhe, zabeljeno kot samostojno jedi itd.

PAPRIKA

Zamrznjeno lahko uporabljamo na vse načine: za solato, za dušenje, za omake, za nadevanje itd.

Za omako ali dušenje (sataraš) papriko potem, ko smo jo temeljito očistili semenja, narežemo na rezine, nadevamo v vrečke in zamrzneemo. Za nadevane pa paprike očistimo in, da ne bomo porabili preveč prostora, zložimo eno v drugo, damo v vrečke in zamrznemo. Še manj prostora pa bo zavzela, če jo 1 minutno blanširamo, hitro ohladimo z mrzlo vodo, odcedimo, nato pa stisnemo in tesno naložimo v vrečke. Zdajle v sezoni večkrat pripravljamo nadevane paprike. Boljše so, če se jih kuha večkrat, zato je pametno, da jih pripravimo za dva ali več obrokov skupaj. Preostanek zamrznemo in drugič le odtalimo in prevremo. S tem bomo prihranili na toplotni energiji, pa tudi na času.

PARADIŽNIK

Zamrzovanje so primerne zlasti mesnate sorte. Zamrzuemo lahko celega za dodatek juhi — v tem primeru izbiramo manjše plodove — za dušenje ga pa lahko narežemo. Odvisno tekočino odcedimo. Vložimo ga v vrečke, škatle iz mehke plastike, iz ojačane alu-folie in podobno. Če želimo shraniti več paradižnika za kuho, pripravimo surovo mezgo, ki jo lahko nadevamo v posodice za ledene kocke, zamrznemo, nato pa kocke shranimo v polietilenski vrečki. Lahko pa enostavno stresemo v vrečko toliko mezge, da jo bomo imeli za enkratno uporabo. Za shranjevanje takih količin so zelo primerni jogurtovi kozarčki.

KUMARE

Za solato ali omake izbiramo do rasle, mesnate plodove z malo semeњa. Olupimo jih, odstranimo pečke, nato pa nakrhljam na debelejše kose. Odvisno vodo odcedimo, kumare embaliramo in zamrznemo.

KAPUSNICE

Navadno, rdeče in kitajsko zelje ter navaden in brstični ohrvrt zamrzujemo le v primeru, če nima ustrezone kleti. Kakor cvetačo, tudi kapusnice očiščene blanširamo, ohladimo in glede na vrsto uporabe shranjujemo narezane na rezance ali v večjih kosih.

DROBNJAK

Ne pozabimo tudi na vitaminsko bogati drobnjak, ki je v tem mesecu v najbujnejši rasti. Očiščenega povežemo v drobne snopci, embaliramo ter nato pred uporabo še zmrznjenega nasekljamo.



SVEŽE DIŠAVNICE

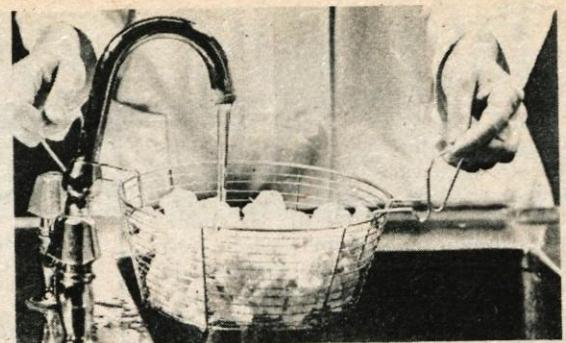
Zakaj ne bi za spremembu poskrbeli tudi za to, da bi pozimi imeli doma sveže dišavnice. Majaron, šetrnj, koprc, brežuljka, črna meta, melisa, pehtran in podobno so zamrznjeni vitaminsko in aromatično mnogo bogatejši kot posušeni.

BRESKVE

Obarimo jih, da se lepše lupijo, razpolovimo, odstranimo koščico in vložimo v posodo. Potresemo jih s sladkorno moko ali zalijemo z rahlo sladkano raztopino: na 1/2 kg breskve damo 1 dcl tekočine. Iztisnemo zrak tako, da tekočina stopi na površje. Da bodo breskve obdržale svojo prijetno barvo, jih med plastmi pokapamo z limoninim sokom, ali pa limonin sok dodamo tekočini.

Očiščeno zelenjavno blanširamo in na hitro ohladimo v mrzli vodi

Za to delo so najprimernejša žična sita ali cedila



SLIVE

Kaže, da bodo bogato obrodile. Za zamrznitev uporabljamo goste, trdne sadeže. Lahko jih posujemo s sladkorno moko ali pa skuhamo v kompot. Sadju z rumenim mesom dodamo še limonin sok, da ne bo preveč potemel. Slive razkoščimo, če gre meso od koščic, sicer pa zamrzujemo cele sadeže. Pozor! Tistega sadja, ki smo ga namenili za pečene sladice, pite in podobno, ne sladkamo pred zamrznitvijo, temveč šele tik pred uporabo.

MODRI TELEFON V LTH

Zaradi izredno velikega zanimanja kupcev zamrzovalnih skrinj pričenjajo v Loških tovarnah hladilnikov z redno informativno službo, ki bo dajala nasvete v zvezi z zamrzonjem živil.

Torej, če imate vprašanje, zavrtite telefon pa vam bodo odgovorili.

št. 60-398,

Prvi informacijski dan bo sreda, 14. avgusta od 8. do 14. ure. **Vprašanja in odgovori bodo objavljeni v GLASU.**

Kmetijsko živilski kombinat Kranj

TOZD Komercialni servis — enota
Agromehanika, c. JLA 2, tel. 23-485,
24-871, 24-778

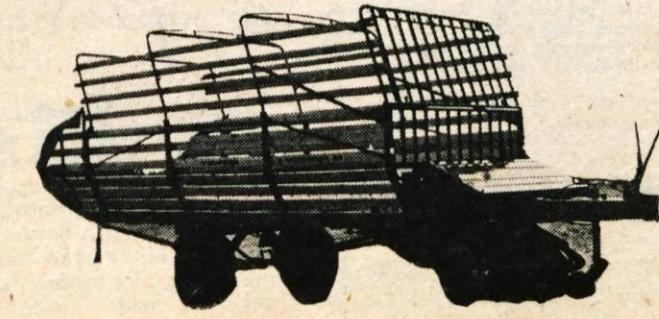
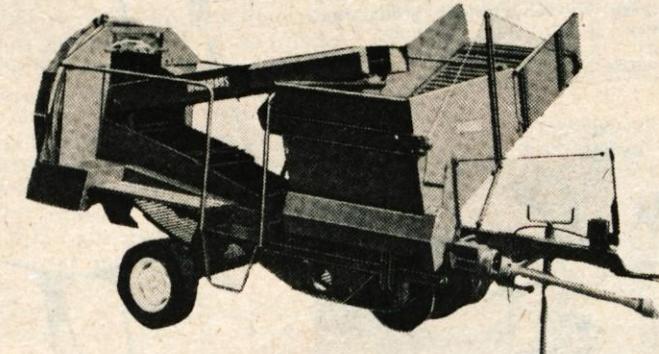
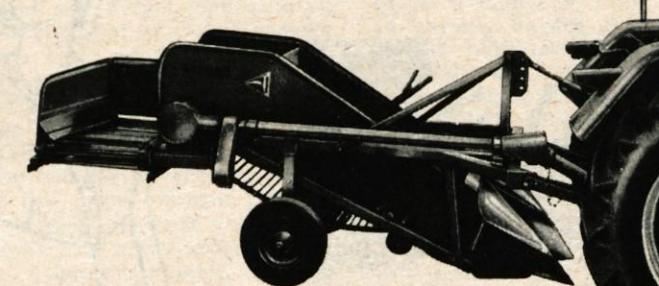
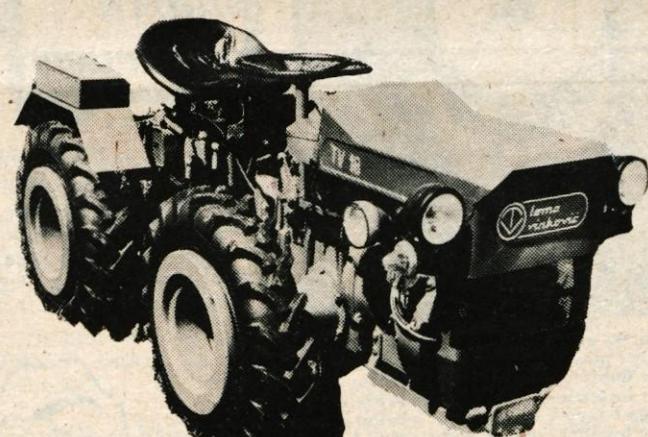
RAZSTAVNI PROGRAM za XXIV. mednarodni goorenjski sejem od 9. do 19. avgusta

Motokultivatorji PASQUALI: 8, 10, 13 in 14 KM
Motokultivatorji TOMO VINKOVIČ: 15 in 18 KM

Traktorji PASQUALI: 21, 26 in 30 KM

Traktorji TOMO VINKOVIČ: 15 in 18 KM

Prikločki: plugi, freze, kultivatorji, kosilnice, okopalniki — osipalniki, škropilnice, tračni zgrabljalnik obračalnik sena, prikolica z diferencialom in drugo



Traktorji:
URSUS 35 KM
DEUTZ 42 KM

Plugi: dvobrazni navadni — PTO — 2, Slavonac, Batuje, Alkar
dvobrazni obračalni 90 VOGEL-NOOT

Škropilnice: 200, 300 in 500 l z navadnimi in teejet šobami
Niewohner izkopalniki za krompir z verižno ali rešetkasto pretresalno napravo

Niewohner kombajni za krompir tip 611 in Sammelroder
Sadilci krompirja z okopalnimi nogičami in osipalnimi glavami
Nakladalne prikolice SIP (17 in 22 kub. m) in Schrock (15 kub. m)

Trosilci hlévskega gnoja: Schrock, Tehnostroj in SIP

Samohodne kosilnice: BCS, Bucher (SIP), FB, MOTY

Kultivatorji z ježem: 7, 9 in 11 peres

Tračni zgrabljalniki obračalniki sena Favorit in Maraton (BCS)
Enoosne in dvoosne kiper prikolice OLT in Ljutomer

Vogel-noot obračalniki zgrabljalniki sena za traktorje TOMO
VINKOVIČ in kosilnice Laverda

Cisterne za gnojekvo CREINA (po starci)

Trosilci umetnega gnoja CREINA — Vikon in Ferti

Traktorske tri- in štiridelne brane

OLT sejalnice za koruzo in žita (po starci)

Poleg že omenjenega blaga nudimo v naših trgovinah v Kranju tudi: ostali pribor za traktorje, gume ter široko izbiro rezervnih delov za traktorje URSUS, IMT, PASQUALI, TOMO VINKOVIČ, kosilnice BCS in ostale kmetijske stroje.

Presuhi lasje

Suhe lase umivamo na tri tedne ali na mesec dni. Pred umivanjem kožo lasišča namažemo z mešanico olivenega in ricinusovega olja, nato pa lasišče zmasiramo z obema rokama. Glavo nato povežemo z ruto in lase umijemo čez kaki dve uri. Šamponimo malo, ne drgnemo lasišča, bolj umivamo lase. Namesto šampona je za pranje suhih las priporočljiv jajčni rumenjak, vendar pa bodimo potem pri izplakovanju posebno temeljiti, da izperemo prav vse ostanke. Posušimo z neprevročim zrakom in natremo lase s primerno kremo ali oljem za lase.

Suhe lase kar najmanj tupirajmo, najbolje, če nič. Tudi trajno kodranje suhi lasje slabše prenašajo, prav tako barvanje. Nikoli hkrati ne barvajte in trajno ne kodrajte suhih las, naj preteče med obema postopkom najmanj dva tedna. Lase krtačimo vedno le s ščetko iz pravih ščetin, nikakor ne s tako iz najlonških vlaken. Vedno uporabljamo le svoj glavnik, redno ga čistimo in umivamo.

izbrali smo



Palačinke z mesom

Potrebujemo: 25 dkg moke, 3 jajca, sol, četr l mleka, 15 dkg rastlinske masti, 30 dkg zmletega mesa, 1 čebulo, sol, poper, žličko gorčice, 1 jajce, 1 paradižnik, malo drobnjaka.

Umešamo testo za palačinke, jih spečemo in postavimo na toplo. Medtem na masti preprazimo sesekljano čebulo ter ji dodamo meso in začimbo. Ko odstavimo, zamešamo v maso še jajce za boljšo vezavo. Na ogret pladenji ali krožnik polagamo palačinke, na njene pa mesni nadev kot bi delali torto. To mesno torto zaključimo s palačinko. Okrasimo jo z rezanim paradižnikom in potresemo z drobnjakom. Režemo kot torto in ponudimo z zeleno solato.



TRIGLAV KONFEKCIJA KRANJ

Nudimo večjo izbiro letnih oblek v naših prodajalnah v Kranju, Kamniku in Tržiču

ELEKTROTEHNA Ljubljana

poslovalnica Kranj
Prešernova 9



vam nudi od 5. do 20. avgusta

**2 do 5 % popust
na vse blago**

PRALNI STROJI
ŠTEDILNIKI
HLADILNIKI

TELEVIZORJI
RADIOAPARATI
TRANZISTORJI

TERMOAKUMULACIJSKE PEĆI
INŠTALACIJSKI MATERIAL
LESTENCI

ELEKTROMOTORJI
MOTORNE ŽAGE
MEŠALCI ZA BETON

Ugodni kreditni pogoji! Dostava na dom!
Se priporočamo.

družinski pomenki

Nasveti

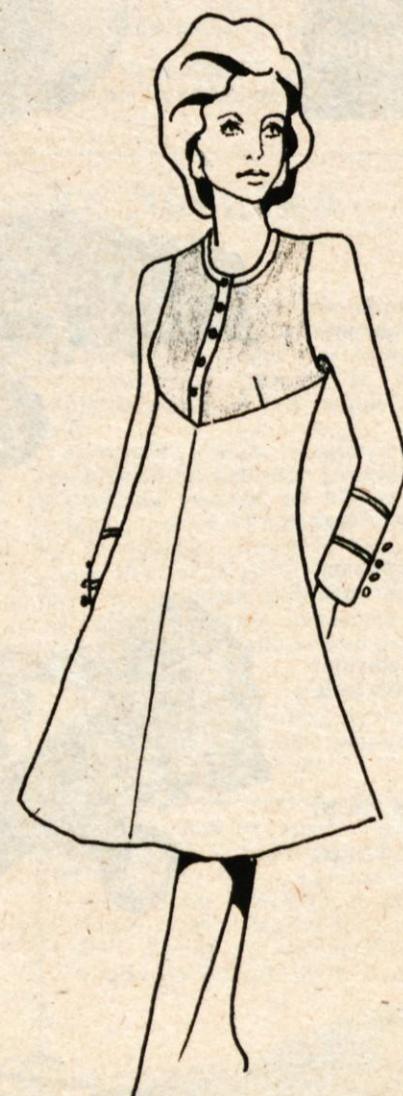
Če ste kupili nove krožnike, jih je treba pred uporabo pomiti z raztopino kisa. Na krožnikih z raznimi okrasi in obrobami namreč ostane nekaj svinca, na belih porcelanastih pa seveda ne.

Če s konjakom polijete meso, ki ga pečete v pečici, kake četrt ure preden mislite da bo pečeno, bo pečenka veliko mehkejša in okusnejša kot bi sicer bila.

Prazne posodice za otroški puder s preluknjanimi pokrovčki so primerne, potem ko so izpraznjene, za vlaženje perila, če vanje natočimo vodo. Ko se docela izgubi duh po pudru, lahko v te posodice natresemo moko za hitro posipanje rezkov.



Helena — Doma imam obleko, ki je že dve leti ne nosim. Rada bi jo spremenila, pa ne vem kako. Vzorec blaga prilagam. Obleka ima koničast izrez, tričetrtinska rokava pa bi rada podaljšala. Obleka sega do kolen. — Stara sem 17 let in močnejše posevate.



Marta — Uporabite vzorčasto blago, da boste staro obleko lahko spremenili, seveda pa mora imeti blago, s katerim staro obleko kombinirate, nekaj tonov, ki bodo barvno uglasjeni z barvo obleke. Na skici si oglejte, kako naj bi obleko spremenili. Podaljšek rokavov je prekrit z ozkim trakom iz blaga, s katerim ste spremenili tudi gornji del obleke.

Oh, ta ljubezen

Mnogi starši si želijo, da bi njihovi otroci ostali večno majhni, varni v njihovem okrilju. S svojo prisotnostjo, otroško milino in ljubeznijo pa naj bi bili svetli trenutki v njihovem vsakdanjem življenu. Na tihem se boje pubertete ter vseh težav in odgovornosti, ki jih prinaša s seboj. Današnji otroci skoraj nimajo več časa biti otroci. Telesno, spolno dozorevajo hitreje kot duševno oziroma čustveno. To starše najbolj vznešenja in dela negotove, saj iz lastnih izkušenj vedo, koliko nevarnosti skriva v sebi odnos fant-dekle. Zrel človek jim je pogosto težko kos, kaj šele nemir in neizkušeni mladostnik. No, večina pa ne ve, da so prve mladostne ljubezni res skrivnostne, vendar nežne, plahne in bolj nedolžne, kot si odrasli mislimo.

Otroci lahko svojo prvo ljubezen doživijo že okoli 12. leta. Praviloma jo doživljajo deklece približno dve leti prej kot dečki. Ti se v tem času še ne zanimajo za drugi spol, saj imajo preveč skrb s fračami, žebliji, žabami, pretepi in druščino. Tako je naš strah, da se lahko hčerki, noro zaljubljeni, »kaj zgodi«, brez osnove. Zato ne grajam, obojajmo ali celo prepovedujmo teh čustev našim otrokom. Vzeti jih moramo resno in brez pripomb ter norčevanja. Otroci so nam kaj hitro pripravljeni pokazati svojo novo simpatijo z dvorišča, mi pa moramo pokazati razumevanje in sposobljiv odnos do njihovih ljubezenskih čustev. Dovolimo jim, da gredo skozi simpatije, zaljubjenosti in ljubezni, saj je to uvod k popolni zoritvi.

Prve otrokove ljubezni pa so tudi primeren trenutek, ko moramo spremeniti odnos do otrok. Ne smemo se jim več vsljavit samo kot mati ali oče. Postati jim moramo najbližji prijatelji, ki razumevajoče stojijo ob strani in so povsod pripravljeni svetovati in pomagati. Pridobiti si moramo toplo in pristno zaupanje. V nasprotnem primeru bodo vrata v otrokovo doživljjanje za nas za vedno zaprta. Že nepravilnim odnosom, norčevanjem, prepovedmi itd. lahko popolnoma razvrednotimo ljubezen in odnos med spoloma. Otroci se začno sramovati medsebojne ljubezni. Tragična posledica tega pa so njihove neurejene in razdrte družine v zrelem obdobju.

Janez Rojšek, dipl. psiholog

cimb
CIMOS

CITROËN
vse informacije
o vozilih
Cimos Citroen



slovenija  **avto**

na XXIV. mednarodnem gorenjskem sejmu od 9. do 19. avgusta 1974

Do
zdaj
še
niste vozili
tako lahke
sамоколnice

PRIHRANEK PRI ČASU IN DENARJU

SAMOKOLNICA
6-901

Izdelana je iz
jeklenih cevi in
jeklene pločevine

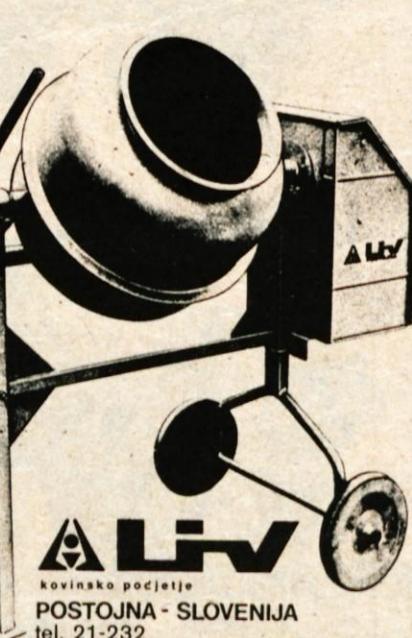
prostornina posode: 40 l
nosilnost: 100 kg
kolo: Ø 400 x 100 pnevmatika
ali Ø 320 x 65 – polna guma
teža: 15 kg

BETONSKI MEŠALEC PRIHRANI VEČ KOT STANE

vsebina posode: 100 l in 130 l
kapacitete: 3,5 m³ betona na uro
pogon: enofazni ali trofazni
elektromotor, bencinski motor

Betonski mešalec lahko dobite v dveh izvedbah:
z jeklenim zobniškim vencem
z litozelenim zobniškim vencem

NAJCENEJŠI so betonski mešalci LIV v paviljonu blagovnice FUŽINAR na sejmu v Kranju



V Murkinem ELGU v Lescah so pravkar dobili tako zelo iskra komplet plinske bombe s priključki kot je kuhalnik, luč in rešo, primeren za kampiranje, pa tudi doma bo dostikrat prisel prav.

Cena:

plinska bomba 124,95 din

kuhalnik 55,80 din

svetilka 149,75 din

rešo 165,60 din

od 180,60 do 221 din

PEKOV ženski sandal, model Erna, s poliuretan podplati in mehkim zgornjim usnjem z grobimi šivi, bomo prav zaradi umirjenih rjavih tonov lahko nosile še pozno v jesen. V vseh njihovih prodajalnah se dober.

Cena:

stenska svetilka (na sliki) 226,50 din

lestenc 543,60 din

od 180,60 do 221 din

V Murkinem ELGU v Lescah so pravkar dobili tako zelo iskra komplet plinske bombe s priključki kot je kuhalnik, luč in rešo, primeren za kampiranje, pa tudi doma bo dostikrat prisel prav.

Cena:

plinska bomba 124,95 din

kuhalnik 55,80 din

svetilka 149,75 din

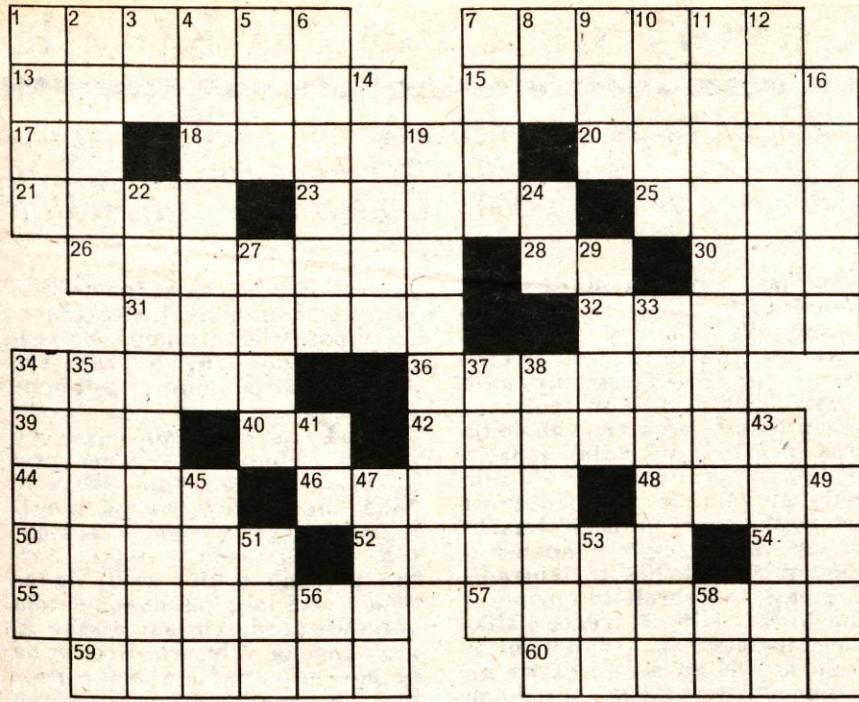
rešo 165,60 din

od 180,60 do 221 din

za vas

10 GLAS

Petak — 9. avgusta 1974



Vodoravno: 1. mesto ob Adiži v severni Italiji (Romeo in Julija), 7. okamenela smola terciarnih glavcev, za okras, 13. otočna, mila pesem, 15. oporni steber, 17. kateri, 18. pergamski kralj, 20. okrajšava ali okrajšan znak, n.pr. SFRJ, 21. vojaško poveljstvo, vodstvo vojaške organizirane skupine, 23. mesto v južni Franciji s staro katedralo in ostanki rimskih zgradb, 25. kar je mehko, mečina, 26. letni dohodek papežev, anat., 28. kratica za taro, 30. kosovska reka, desni pritok Sitnice, ki se izliva v Ibar, 31. nasprotnje rasti, 32. organska spojnina v lesu jugovzhodno-azijskega kafrovca, 34. predmet vrázevraštva, 36. tovarna čevljev v Žireh, 39. izrastek nekaterih živali, 40. avtomobilska oznaka za Kranj, 42. normalno stanje ali stopnja, v geometriji pravokotnica, 44. južni otok Maršalovih otokov v Mikroneziji, 46. svinjska, 48. domaći izraz za čašo, kozarec, 50. mešanec belih in črnih staršev, 52. krajski izraz za reometer, tokomer, 54. znak za kemično prvinci radij, 55. v slovenici izpah glasu, spustitev končnega smoglasnika pred začetnim naslednjim besede, 57. otok nasproti rta Datu na zahodu Bornea v Indoneziji, 59. prisrednik, zlasti na sodišču, 60. nemškatar.

Navpično: 1. kratica za Višo ekonomsko komercialno šolo, 2. izbrana družba, 3. znak za kemično prvinci radij, 4. ostdnež, 5. sukanec, 6. grški junak pred Trojo, Ajas, 7. špansko moško ime, Jožef, 8. kratica za Avtonomno pokrajino, 9. del obraza, 10. šport za vsakogar, 11. najvišji slap na svetu v Venezueli, 12. opica z zelo dolgim nosom na Borneu, 14. drugače, po domače, 16. kockasta stavba v Meki, v kateri je vizualen črn kamen, muslimansko svetišče, 19. čiščenje z omelom, delo dimnikarja, 22. glavno mesto Marylanda, države ZDA, kjer je pomorska akademija, 24. avtomobilska oznaka za Split, 27. vzhodnoindijsko žganje iz riževega ali palmowego vina, 29. muslimansko moško ime, Hakim, 33. vrsta uganke, s preostavljanjem črk, 34. skupke atmosferskih pojavitv kakega kraja, 35. slovenski pisatelj, ki živi in deluje v Trstu, Alojz, tudi vrsta trte v inu, 37. sladkovodna riba, 38. snop, trak, pas, 41. kratica za recipe, recept, 43. glavno mesto švicarskega kantona Aargau, 45. japonski kraj na otoku Amami pri otoku Okinava, otočja Riu Kiu, 47. precizni mehanik, 49. vrstv, slog, način, 51. kratica za Temeljno izobraževalno skupnost, 53. vek, dobe, 56. John Osborne, 58. Stane Česnik

Rešitve pošljite do torka, 13. avgusta na naslov: Glas, Kranj, Moše Pijadeja 1, z oznako Nagradna križanka. Nagrade: 1.: 50 din, 2.: 40 din, 3.: 30 din

rešitev nagradne križanke

1. kobalt, 7. seriga, 13. kanonir, 14. Ita Rina, 16. ATA, 17. astenik, 19. bik, 20. Tage, 22. tarok, 23. šola, 24. Irena, 26. Rode, 27. Anin, 28. rata, 30. Tatar, 32. NT, 33. kl, 35. čvko, 37. Alan, 39. Rita, 41. Toma, 43. Odesa, 46. Egej, 47. opali, 49. Avon, 50! ONR, 51. ugankar, 53. ena, 54. nimanič, 56. asignat, 58. Tama, 59. rikšar

izžrebani reševalci

Prejeli smo 89 rešitev. 1. nagrada (50 din) bo dobil Jardo Gogala, 64000 Kranj, C. talcev 71; 2. nagrada (40 din) Tilka Jošt, 64202 Naklo 50; 3. nagrada (30 din) pa bo prejel Igor Kavčič, 64000 Kranj, Retljeva 15. Nagrade bomo poslali po pošti.



Kmetijsko živilski kombinat Kranj

TOZD Komercialni servis Kranj — enota agromehanika

objavlja naslednja prosta delovna mesta:

1. vodje kooperacijske proizvodnje
2. skladišnika kmetijske mehanizacije kooperacijske proizvodnje
3. ključavnica za kooperacijsko proizvodnjo

Poleg z zakonom določenih pogojev za delo, se zahtevajo naslednji posebni pogoji:
pod 1.: višja šola kmetijske, organizacijske ali strojne smeri s 3-letno prakso; srednja šola kmetijske ali strojne smeri s 5-letno prakso;
pod 2.: srednja šola strojne ali kmetijske smeri z 1-letno prakso, poklicna šola KV kmetijski strojnik ali KV prodajalec s 3-letno prakso;
pod 3.: poklicna šola KV ključavnica z 2-letno prakso.

Na vseh delovnih mestih je uvedeno poskusno delo od 1 do 3 mesecov. Nastop dela je mogoč takoj ali po dogovoru. Pismene prošnje z dokazili o strokovnosti in opisom dosedanjega dela sprejema Splošno kadrovski sektor KZK Kranj, Cesta JLA 2, v 15 dneh od objave.



GOZDNO GOSPODARSTVO KRAJN

Obveščamo lastnike gozdov, ki imajo gozdove na območju Skupščine občine Tržič, da bodo priglasitve sodelovanja v gozdni proizvodnji (prijava sečnje, gozdnogojitvenih del itd.) za leto 1975 po naslednjem razporedu

v četrtek, 15. avgusta od 7. do 13. ure v Podljubelju v prostorih restavracije Živila
v četrtek, 15. avgusta od 7. do 13. ure v pisarni Gozdnega obrata Tržič
v ponedeljek, 19. avgusta od 7. do 13. ure v pisarni Gozdnega obrata Tržič

Gozdno gospodarstvo Kranj
Gozdni obrat Tržič

Huda kačja nadlega

Lov je tudi v sosednji Italiji vse bolj moden. In ker divjadi ni veliko, lastniki dvocevki pobijajo vse kar teka in se plazi. Prav to naj bi bil vzrok hitremu množenju kač na Apeninskem polotoku. Lovci so namreč postrelili že skoraj vse njihove prirodne sovražnike: ptice roparice, dihorje, jazbeci in celo ježe.

Število strupenja se je najbolj počelo v Abruzzih, kraških predelih na severu dežele in v okolici Rima. Letos je umrlo zaradi kačjega pika že več kot 30 ljudi. Zato so nekatere občine razpisale visoke premije na vsakega ubitega gada ali druge strupenja.

Skrivnostna vas

Svetovni časopisi so te dni prinesli zanimivo vest iz Egipta. Prebivalci vasi Um-Safir so vsi med seboj v sorodu. To še ne bi bilo tako nenavadno. V vasi tudi ni trgovcev. Vse kar pridelajo ali kupijo, razdelijo na družine po številu družinskih članov. Ne poznajo krajev in drugega kriminala, zato jim ni treba vdruževati policije.

Vraževerni prebivalci vasi menijo, da se imajo za tiso in mirno življenje zahvaliti »tajni srečne številke«. Stevilo prebivalcev je namreč vedno isto — 147. Če se rodi otrok, se nekdo od odraslih odseli. V vasi je vedno 118 žensk in 29 moških.

Kruh in igre

Na velikem športnem stadionu v Kinšasi v državi Zaire v Afriki, je bila pred dnevi najbolj nenavadna prireditve. Pred radovedno občinstvo so priveli 48 obojenih kriminalcev, ki jih bodo v kratkem obesili. »Prireditvi« je prisostvovalo okoli 100.000 prebivalcev, ki so z vzklikom odobravanja podprli najnovejšo vladino akcijo »čiščenja prestolnice. Samo v zadnji akciji so zaprl prek 500 kriminalcev vseh vrst.

Darilo ugaslega vulkana

Krater davno ugaslega vulkana v jugovzhodni Bolgariji, je danes eno najbolj produktivnih kmetijskih posesti pri naših sosedih. Na vulkan spominjajo le še topli izviri, ki dajejo idealne pogoje za gojenje alg. Leto pridobi vsek leta nad 50 ton, to je več kot tono na hektar. Uporabljajo jih kot krmo za živino in v farmacevtski industriji.

Boj za hlače

Letošnja moda narekuje hlače v stilu kabovki in »maksi« krila za dekleta. Ti dve oblačili sta pravi modni krik tudi na Poljskem. Ker pa hlači in krila ni veliko na zalogi, so trgovci pogosto priče pravcatim bitkom za posamezne kose oblačil. Niso redki primeri, ko je morala posredovati policija, da si posamezni kupci ne bi delali prevelike zaloge in »farmarice« potem dražje prodajali naprej.

Računalnik za štetje čebel

Romunski strokovnjaki so izdelali napravo za preštevanje čebel. Priprimoček je kombinacija fotoelementa in računalnika. Z njim je mogoče zelo natančno štetiti čebelje, ki prihajajo in odhajajo iz čebelnjaka. Romunski čebeljarji so s pomočjo novega pripomočka prvič dobili točne podatke o številnosti čebeljih rojev in o dinamiki njihovega razmnoževanja. Pripomoček lahko izračuna tudi delovni učinek posamezne čebele.

Autogrami iz faraonskih časov

Navada turistov, da vrezujejo autograme v stene spomenikov, ki jih obiskujejo, ni nova. Poznali so jo že v času faraonov. Številne podpise te vrste so našli v teh dneh poljski strokovnjaki, ki so raziskovali dvorce v piramide nekaterih faraonov v Egiptu. Zaradi pravilnosti besedila so arheologi prepričani, da so imeli na dvoru poklicnega klesarja, ki je za denar vrezoval imena romarjev v zidove.

Dnevne sobe, spalnice in predsobe po konkurenčnih cenah nudi:

ŠIPAD
prodajalna Kranj, Cesta JLA 6
(nebotičnik)

Kredit do 15.000 din brez porokov odobrimo takoj. Dostava brezplačna.

Črtomir Zorec:

N'mav čriez izaro, n'mav čriez gmajnico...

(Pogovori o koroških krajih in ljudeh)

(31. zapis)

Nekoč plodovit in radoživ pesnik je zdaj kar utihnil. Ni več pesnikoval, tudi do drugega pisanja ni več prišel. Dela je imel čez glavo, ne le z veliko faro in dekanijo, pač pa tudi z gospodarskimi problemi, ki so po poplavi nastajali z obnovitvenimi deli in s preusmerjanjem hidrournih voda.

Zato je Levičnik za življena užival v veselju in spoštovanju svojih faranov. Bil je tako delaven in skrben mož. Že 75 let star se ni in ni mogel odločiti za pokoj. Smrt ga je dohitela sredi službe — med mašo je starčka zadelo kap...

No, ker nisem našel nagrobnika ob cerkvi (ki jo je prav Levičnik tako zgledno obnovil), sem šel iskat Levičnikov grob na novo pokopališče, ki pa je nekoliko oddaljeno od trga (proti jugozahodu). Tu sem res našel z zelenjem zaraščen nagrobnik iz črnega marmorja. Vendar to nì le Levičnikov nagrobnik kamen. Poleg imena našega rojaka (Dr. Bartholomeus Lewitschnigg) je vklesano še ime nekega drugega duhovnika. Torej niti lastnega nagrobnika moži ni zasluzil ... Pa bi spričo svojih zaslug za obnovo Šmohorja smel imeti sredi trga kar bronast spomenik. Kajti pesnik Levičnik se je muzam odrekel — prav zaradi skrb za blaginjo Šmohorja. Delal je zanj kot mravlja — celih 31 let! Zasluzil pa je le selitev s starega pokopališča ob cerkvi na novo. In skupen nagrobnik. To je vse!

Tako smo prepotovali slovenski del Ziljske doline — kajti zahodno od Šmohorja zdaj ne slišiš več naše govorice ... Ostanejo nam za povratek pa tri različne poti — prva je lepo nazaj do Podkloštra, druga bi nas pripeljala med Poludnikom in Ojsternikom (Poludnig in Osternig — po »nemško!«) v slovensko Kanalsko dolino, tretja pot iz Ziljske doline — ki jo bomo v tem zapisu tudi ubrali — pa vodi od Štebinja na Zilji proti severu, čez gore (ena od teh se imenuje kar Slovenska planina, 1819 m) in nato v dolino Drave. Resda tu Slovenec ni več — toda imena krajev še zveme po našem. Npr. Bistrica ob Dravi (Feistritz an der Drau), Toplič (Töplitsch), Griče (Gritschach) ipd.

Zato bomo kar na hitro prešli te že davno ponemčene kraje in se bolj ali manj ognili celo Beljaku — saj naše romanje po Koroški velja le krajem, ki so še trdno slovenski, čeprav so marsikje vnanja oblačila že bolj nemška. In kjer se trda skorja kar brž odtaja — ostane pa slovensko jedro, rod in kri ...

BELJAK — VELJAK

Stari Karantanci so mestu ob izlivu Zilje v Dravo menda rekli kar Veljak. Sporočilo pa ni zanesljivo, kot tudi ime rimske naselbine Villa ad aquas (kraj ob vodah) ni dokazano. Pač pa se v stari listini (iz l. 878) bere ime današnjega Beljaka (Villach) — Ullac. — Najbrž pa bo držalo najstarejše ime Santicum, še iz časov prodiranja rimskega legij proti vzhodu. Torej je osnova Beljaka res stara — čez 2000 let! Seveda, če ime rimske vojaške postaje pripisemo mestu Beljaku, kajti kraj je dobil mestne pravice šele pred nekaj stoletji.

Beljak je sedaj pomembno trgovsko mesto ter važno cestno in železniško križišče. Z našega stališča je treba Beljaku v dobro štetiti določeno narodnostno strpnost — tu še ni bilo kaj prida šovinističnih izpadov. Nasprotno: Beljak velja nekako za mesto bliževanja med tremi sosednjimi alpskimi deželami — Slovenijo, Koroško in Furlanijo. S Kranjem pa ima Beljak že več let tudi uradne, ne le prijateljske, stike. Tam redno razstavljajo gorenjski likovniki. Tudi Gorenjski muzej je Beljačanom pokazal izbor iz svojih zbirk.

Nenavadna je geografska lega Beljaka: okrog in okrog je obdan od večjih in manjših jezer (Vrbsko, Osojsko, Baško, Šentlenarško in



Pred to hišo v Vrbi na Koroškem je postavljen sramotilni steber

Magdalensko jezero). Nedaleč, le 3 km proti jugu, pa leže imenite Beljaške toplice (toplotna voda doseže 30 stopin Celzija). Kopanje v vodi pomaga revmatikom, srčnim in ledvičnim bolom, ki je zbolečinami v sklepih in s krvnimi težavami.

Beljaške toplice so poznali že starci Noricani, torej keltsko ljudstvo, ki je živelno tod še pred prihodom Rimljani.

Posebnost Beljaka je gotska cerkev sv. Jakoba z zvonikom, ki sega tanko 95 m v višino. Vendar pa Beljak klub svoji stari slavi ni veliko mesto. Le nekaj nad 33.000 prebivalcev šteje. Nekako tako velik kraj kot naše Celje.

DO KOROŠKE VRBE

Od Beljaka do Vrbe ob Vrbskem jezeru bomo pohitili. Tod vodi hitra avtomobilска cesta in skoraj nam zato ne kaže, da bi se prevečkrat ustavljal. Pomembnejši kraj ob tej poti je le Vernberk (Wernberg). Tu še sedaj, na desni strani ceste, stoji mogičen grad istega imena ki je bil zgrajen v prvi polovici 13. stoletja kot trdnjava koroških vojvod proti Bamberžanom, ki so imeli v lasti bližnji Beljak.

Če pa le zavijemo na stransko pot — kake 3 km proti jugu — pridemo v Podravlje (Föderlach), kjer od l. 1953 deluje slovenska kmetijska šola. Od l. 1893 pa posluje v tem kraju tudi slovenska posojilnica in hranilnica.

No, sedaj pa naprej, da bi pri Vrbi dosegli obalo največjega koroškega jezera; ker bomo o jezeru

10

V sodelovanju s Prešernovo družbo objavljamo v nadaljevanjih kriminalko Agathe Christie Karibsko skrivnost. To knjigo so dobili za nagrado izzrebaní naročniki knjižne zbirke za leto 1974.

Tudi Jane Marplova je bila na plaži. Kot ponavadi je pletla in opazovala dogajanje okoli sebe. Zelo redko se je vmešavala v pogovor. In kadar je spregovorila, so bili vsi navzoči videti precej presenečeni, ker so navadno pozabili na njeno prisotnost. Evelyn Hillingdonova je jo ob takih prilikah prizanesljivo pogledala in pomislila, da je gospodična Marplova prijazna stara muča.

Senora de Caspearo si je natrila dolge lepe noge z oljem za sončenje in pri tem brundala sama pri sebi. Tudi ona ni bila ena od tistih, ki veliko govorijo. Nezadovoljno si je ogledala kopalni oljnik, ki ga je držala v roki.

»Ni tako dobro kot frangipano,« je žalostno potožila. »Ni ga mogoče dobiti tukaj. Škoda.« Veke so se ji spet zaprlje.

»Ali boste šli v vodo, gospod Rafiel?« je vprašala Esther Waltersova.

»Sel bom, ko se bo meni zdelo,« je zagodrnjal Rafiel.

»Pol dvanaestih je že.«

»In kaj potem?« je vprašal Rafiel. »Ali mislite, da sem tiste vrste človek, ki je odvisen od ure? To moraš napraviti ob dveh, ono pa, ko je ura dvajset minut čez dve, tisto spet, ko manjka dvajset minut do — oh!«

Waltersova je bila dovolj dolgo v njegovi službi, da je iznašla posebno metodo, po kateri je ravnala z njim. Vedela je, da mora imeti Rafiel po kopanju nekaj časa, da pride spet k močem, ter ga je zato vedno opomnila na uro dovolj zgodaj, da je lahko kakšnih deset minut porabil za to, da se je delal, kot da mu še mar ni za njen predlog ter da se je nato vdal, ne da bi se pri tem zdelo, da se je res vdal.

»Ne maram teh sandal,« je rekel Rafiel, dvignil nogo in si ogledal obutev. »In to sem tudi povedal tistemu trapastemu Jacksonu. On pa se seveda nikoli ne zmenja z moje besede!«

»Ali naj vam grem iskat kakšne druge sandale, gospod Rafiel?«

»Ne, nič ne boste hodili iskat kaj drugega; tu boste sedeli in držali jezik za zobni. Ne morem trpeti ljudi, ki se podijo okrog kot kakšne kokodakajoče kure.«

Evelyn se je komaj opazno premaknila na toplem pesku in iztegnila roke.

Jane Marplova, ki je bila na videz povsem zatopljena v pletenje, je skoraj istočasno iztegnila desno nogo, nato pa se je hitro opravičila.

»O, oprostite, prosim, gospa Hillingdonova. Bojim se, da sem vas nehotel brenila.«

»Nič ni bilo hudega,« je odvrnila Evelyn. »Včasih je plaža pač preveč natrpana.«

»O, prosim, ostanite, kjer ste. Jaz bom potisnila stol nekoliko nazaj, tako da vas ne bom več nadležovala.«

Ko se je Jane Marplova spet namestila na svoj stol, je z otročjim in klepetavim glasom nadaljevala pogovor.

»Se vedno ne morem verjeti, da sem res tukaj. Veste, nikoli prej nisem obiskala Zahodne Indije. Misliš sem, da je to pač eden od tistih krajev, ki jih ne bom nikoli videla — zdaj sem pa tu! In za to se imam zahvaliti prijaznosti mojega dragega nečaka. Vi najbrž precej dobro poznate ta del sveta, kajne?«

»Na tem otoku sem bila enkrat ali dvakrat, in seveda tudi na večini drugih.«

»O, da. Metulji in divje rože, kajne? Skupaj s svojimi prijatelji, ali pa ste mogoče v sorodu?«

»Samo prijatelji so. Nič drugega.«

»In najbrž hodite okoli skupaj, ker se zanimate za iste stvari?«

»Da. Že nekaj let potujemo skupaj.«

»Najbrž ste tudi doživelci celo vrsto vzburljivih dogodivščin?«

»Ne, nič takega nismo doživelci,« je odvrnila Evelyn. Glas ji je bil monoton ter malce zdolgočasen. »Zdi se, da doživljajo kaj razburljivega vedno drugi ljudje.« Zazdehalo je.

Nobenih nevarnih srečanj s kačami ali divjimi živalmi ali pa s ponorelimi domačini?«

(»Kakšne neumnosti govorim!«) je pomisnila Jane Marplova.

»Nič hujšega od pikov žuželk,« ji je zagotovila Evelyn.

»Veste, ubogega majorja Palgravea je nekoč pičila kača,« si je na lepem izmisnila Jane Marplova.

»Res?«

»Ali vam ni nikoli povedal o tem?«

»Mogoče, a se ne spominjam.«

»Verjetno ste ga prav dobro poznali, kajne?«

»Majorja Palgravea? Ne, komajda.«

»Take zanimive zgodbe je znal pripovedovati.«

»Pošasten star dolgočasnež je bil,« se je vmešal Rafiel. »Pa tudi tako neumen. Ne bi mu bilo treba umrijet, če bi se bolje pazil.«

»Nikar tako, gospod Rafiel,« je rekla Waltersova.

»Jaz že vem, o čem govorim. Če človek pravilno pazi na svoje zdravje, se povsod dobro počuti. Mene poglejte. Zdravnik so že pred leti obupali nad meno. Dobro, sem rekel, jaz imam lastna pravila za zdravje in nameravam se jih tudi držati. In — še vedno sem tu.«

Ponosno se je ozrl okoli.

Videti je bilo, da je res narobe, da je še tu.

»Ubogi major Palgrave je imel visok krvni pritisk,« je rekla Waltersova.

»Neumnost,« jo je zavrnil Rafiel.

»O, pač, res ga je imel,« se je oglasila Evelyn Hillingdonova z nenadno in nepričakovano oblastnim glasom.

»Kdo to pravi?« je vprašal Rafiel. »Vam je to sam povedal?«

»Nekdo je omenil.«

»Precej zaripel je bil v obraz,« je pristavila Jane Marplova.

»Po tem ne morete soditi,« je odvrnil Rafiel. »Sploh pa ni imel visokega krvnega pritiska, ker mi je o tem sam povedal.«

»Kako — vam je sam povedal?« je vprašala Waltersova. »Ljudje vendar ne hodijo okoli in pripovedujejo, da nimajo visokega krvnega pritiska.«

»Pač. Nekega večera, ko je zlival vase kozarce plantažnikovega punča in se basal z jedjo, sem mu rekel: »Vi pa ne bi smeli toliko jesti in piti. V vaši starosti je treba paziti na krvni pritisk.« On pa je odvrnil, da mu glede tega ni treba biti nič previden, če da je z njegovim pritiskom vse v redu.«

»Vendor pa se mi zdi, da je jemal neko zdravilo proti pritisku,« se je Jane Marplova še enkrat vmešala v pogovor. »Neke tablete — kako se že imenujejo — serenite?«

»Po mojem mnenju ni major Palgrave nikoli rad priznal, da je z njim kaj narobe ali pa da je bolan,« je dejala Evelyn Hillingdonova. »Zdi se mi, da je bil eden od tistih ljudi, ki jih je strah pred boleznjijo in zato vedno trdijo, da ni z njimi nič narobe.«

Za Evelyno je bil to nenavadno dolg govor. Jane Marplova se je zamišljeno zagledala návdol v temnolaso glavo.

»Težava je v tem, da vsakdo tako dobro ve, za čim bolehajo drugi ljudje. Mislijo, da bodo vsi, ki so čez petdeset, podlegli visokemu krvnemu pritisku, srčni kapi in podobnemu — neumnost! Če človek pravi, da ni z njim nič narobe, potem je to najbrž res. Saj bo menda sam najbolje poznal svoje lastno zdravje. Koliko je ura? Tri četrt na dvanajst? Že zdavnaj bi moral biti v vodi. Zakaj me nikoli ne spomnите na te stvari, Esther?«

Esther Waltersova ni ugovarjala. Vstala je in precej ročno pomagala Rafielu na noge. Skupaj sta se odpravila proti vodi, pri čemer ga je skrbno podpirala. Skupaj sta stopila v morje.

Senora de Caspearo je odprla oči in zamrmrala:

»Kako ostuden so starci moški! O, kako grdi so! Ko določno štirideset let, bi jih bilo treba spraviti na drugi svet. Ali pa mogoče že pri petintridesetih? Se vam ne zdi?«

Na obalo sta prilomastila Edward Hillingdon in Gregory Dyson.

»Kakšna je voda, Evelyn?«

»Enaka kot vedno.«

»Nobene sprememb, kaj? Kje je Lucky?«

»Ne vem,« je odvrnila Evelyn.

Jane Marplova je spet zamišljeno pogledala temnolaso glavo.

Prešernova družba izdaja razen redne zbirke tudi zbirko romanov Ljudska knjiga. V letu 1974 bo izšlo 6 romanov: Graham Greene: POTOVANJE Z MOJO TETO, Nikolaj Gogolj: ZGODBE S PRISTAVE, James Leo Herlihy: POLNOČNI KAVBOJ, Honoré de Balzac: VOJVODINJA DE LANGEAIS, Christa Wolf: MACJE OKO. Vsa zbirka stane broširana 90 din, v platno vezana na 140 din.

Prešernova družba izdaja tudi bogato ilustrirano mesečno revijo Obzornik 74. Letna naročnina je 50 din.

Vpisite se v Prešernovo družbo pri vašem zaupniku ali pa naravnost na naslov: Prešernova družba, 61000 Ljubljana, Opekarška-Boršetova 27.

Čeveljček za čvrst korak

Partizan Slovenije poziva v novo akcijo za krepitev telesa — Hoja na 100 kilometrov za značko srebrni in hoja na 200 kilometrov za značko zlati čeveljček

Da, posebno zdravniki nam po svojih ugotovitvah, analizah in spoznanjih lahko postrežejo z naravnost strah vzbujajočimi resnicami: v industrializiranih deželah odpade kar polovico smrtnih primerov na obolenja srca in ožilja, pri stalno sedečih se ljudeh, pri tistih, ki se zelo malo gibljejo, je večja možnost arterioskleroze, srčnega infarkta ter vseh drugih bolezni. Gibati, hoditi, telovaditi, gibati, so dobrohotna priporočila vseh tistih, ki vedo, kolikšnega pomena je v dananšnjem času, ko veliko sedimo tako na delovnem mestu kot tudi doma pred televizorjem, ko se nikakor ne moremo odločiti za več hoje in športne rekreacije, prav gibanje. Za naše zdravstveno stanje gre, za ohranjevanje zmerne in primerne telesne teže, za boljše počutje.

TRIMČEK

Ni še dolgo tega, ko smo v Sloveniji začeli postavljati za korist vseh nas razne TRIM steze, rekreacijske centre v naravi. Izkorisčajoč naravne zaprte, dopolnjene z domesnilimi telovadnimi orodji, smo pravzaprav spodbudili delovnega človeka, da je začel misliti in premisljevati, zakaj teh naravnih zaprek in orodij ne premaguje tako zlahka, kot si je bil mislil in da je pač z njegovem telesno čvrstostjo že hudo na koncu. Precejšen obisk vseh takih rekreacijskih centrov v naravi je le potrdilo, da so bili več kot potrebni in da je le želenito, da bi jih bilo še več.

Sveda pa samo z občasnim obiskom teh TRIM stez človek svojega telesa ne bo utrdil. V primeru, če se je zavestno odločil in spoznal, da potrebuje njegovo telo več gibanja, se bo vključeval tudi v druge oblike telesnega gibanja. Med najcenejše, najprimernejše in najboljše oblike pa sodi hoja.

ČEVELJČEK

Če so se že pokazali uspehi »trimovanja«, spodbujanja človeka, da si v naravi krepi svoje telo in pridobiva telesno vzdržljivost, ni skrbi, da se ne bi pokazali rezultati tudi ob pozivu Partizan.

Kmetje!

SIP-ove traktorske obračalnike s kardanom dobite po 10.615 din

Zložljivi elevatorji vam bodo olajšali delo pri spravilu krme, strelje in silažne koruze do višine 10 m — dobite jih za dinarje.

Nepogrešljiv je trpežni silažni kombajn.

Krompir boste hitro izkopali s traktorskimi izkopalkami.

Te in še druge stroje boste lahko kupili na Gorenjskem sejmu od 9. do 19. avgusta

pri Kmetijski zadruži

„Sloga“ Kranj

Občani Gorenjske!

Danes se začne Gorenjski sejem v Kranju. Na sejmu razstavlja in prodaja v hali C tudi



Mercator

V paviljonu Mercatorja v hali C si lahko nabavite vse vrste pohištva, stroje za gospodinjstvo, zamrzvalne skrinje, radijske in TV aparate, posodo, lestenice, preproge, zaveso, odeje, kmetijske stroje, mline, betonske mešalce, skratka vse za vas pri Mercatorju. Ugodnosti nakupa pri Mercatorju:

— konkurenčne cene
— sejemski popusti
— potrošniški kredit do 2 milijona S din
— brezplačna dostava na dom
— solidna postrežba in za prijetno počutje v paviljonu MERCATORJA še kava mercator.

Wartburg

Za 2 %
znižan
prometni
davek

takojšnja
dobava



SLOVENIJA PROMET LJUBLJANA
na XXIV. mednarodnem gorenjskem sejmu od 9. do 19. avgusta 1974

Potrošniki, običite paviljon Mercatorja, izkoristite ugodnosti, ki vam jih nudi MERCATOR v hali C, ter v blagovnici Mercatorja v Tržiču, kjer veljajo enaki pogoji.

Samoupravni sporazum o ustanovitvi območne vodne skupnosti Gorenjske za del vodnega območja Save

Uvodna beseda k osnutku samoupravnega sporazuma o ustanovitvi območne vodne skupnosti

Na podlagi nove ustawe, s katero smo samoupravne interesne skupnosti vgradili kot obliko in način samoupravnega sporazumevanja o zadovoljevanju osebnih in skupnih potreb delavcev, kar velja še posebej za gospodarske dejavnosti, ki so po zakonu posebnega družbenega pomena ter na podlagi zakona o vodah (Ur. l. SRS št. 16/74), ki je začel veljati dne 4. 5. 1974, se za organizirano trajno in redno zadovoljevanje osebnih in skupnih potreb po vodi in storitvah v zvezi z vodo, delovni ljudje in občani neposredno in po organizacijah združenega dela, krajevnih skupnostih in drugih samoupravnih organizacijah in skupnostih, združijo z delavci gospodarskih organizacij združenega dela, ki opravljajo vodnogospodarske storitve, v samoupravne interesne skupnosti za vode (v nadaljnjem besedilu — vodne skupnosti).

Ustanovitelji vodnih skupnosti po samem zakonu o vodah so torej:

- temeljne in druge organizacije združenega dela in skupnosti, ki opravljajo gospodarsko ali komunalno gospodarsko dejavnost in občani, ki opravljajo samostojno obrtno in drugo gospodarsko dejavnost in kmetje;
- krajevne skupnosti;
- temeljne in druge vodnogospodarske organizacije združenega dela in njihove skupnosti;
- druge zainteresirane pravne osebe.

Vodna skupnost se ustanovi kot območna vodna skupnost za določeno vodno območje (ali del tega območja) ta pa se lahko združi v širšo vodno skupnost tudi za več vodnih območij.

Zakon o vodah določa naslednja vodna območja: Mure, Drave, Save, Soče ter vodno območje obalnega morja s pritoki, lahko pa se za eno vodno območje ustanovi tudi več območnih vodnih skupnosti, če so se o tem sporazumeli ustanovitelji.

Iniciativni odbor za ustanovitev območne vodne skupnosti Gorenjske, ki ga je imenovala skupščina Splošne vodne skupnosti Gorenjske Kranj, dne 13. 6. 1974, je na svoji prvi seji dne 30. 7. 1974 po predhodnem posvetu z vsemi občinskim skupščinama na tem področju sprejel sklep, da se ustanoviteljem predлага, da za del vodnega območja Save — ustanove območno vodno skupnost Gorenjske ter v tem smislu sprejel tudi osnutek samoupravnega sporazuma o ustanovitvi območne vodne skupnosti, ki ga daje v javno obravnavo.

Osnutek samoupravnega sporazuma o ustanovitvi območne vodne skupnosti, natisnjen kot posebna priloga časopisa »Glas« in tako dostopen najširšemu krogu organizacij in skupnostim na Gorenjskem, se daje v javno razpravo do 15. 9. 1974.

Z vsemi pripomembami na osnutek, oz. z željo za eventuelne informacije naj se ustanovitelji oz. uporabniki obračajo na »Iniciativni odbor za ustanovitev območne vodne skupnosti Gorenjske« pri Splošni vodni skupnosti Gorenjske Kranj, C. Staneta Zagaria 30 Kranj, tel. 21-378.

Merila glede volitev delegatov v skupščino skupnosti bodo v zvezi z določbami zakona, objavljena naknadno, ko bo podan predlog samoupravnega sporazuma.

Ker morajo vodne skupnosti začeti z delom 1. januarja 1975, do konstituiranja skupnosti pa je opraviti še veliko nalog, prosimo vse uporabnike, da se drže zgoraj navedenega roka javne obravnave ter pravočasno posredujejo pripombe oz. predlage na osnutek samoupravnega sporazuma.

Upoštevaje ustavno določilo, po katerem je vodno gospodarstvo dejavnost materialne proizvodnje, v kateri delovanje tržne zakonitosti ni edina podlaga za usklajevanje dela in potreb in za vrednotenje delovnih uspehov, kakor tudi, da je trajno urejanje vodnega režima nujno za zadovoljevanje potreb delovnih ljudi in njihovih delovnih organizacij, sklenejo

SAMOUPRAVNI SPORAZUM o ustanovitvi območne vodne skupnosti Gorenjske za del vodnega območja Save

— delovni ljudje in občani neposredno

in po svojih organizacijah združenega dela, krajevnih skupnostih in drugih asociacijah, ki so po zakonu o vodah dolžni ustanoviti interesno skupnost za vode naslednji

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Delovni ljudje in občani se za organizirano, trajno in redno zadovoljevanje osebnih in skupnih potreb po vodi in storitvah v zvezi z vodo združujejo neposredno in po organizacijah združenega dela, krajevnih skupnostih in drugih samoupravnih organizacijah in skupnostih z delavci v organizacijah združenega dela, ki opravljajo vodnogospodarske storitve v samoupravne interesne skupnosti za vode (v nadaljnjem besedilu: območna vodna skupnost Gorenjske).

2. člen

V območni vodni skupnosti vodijo in usmerjajo delovni ljudje in občani vodnogospodarske zadeve na svojem območju, zagotavljajo in združujejo za urejanje vodnega režima potrebna sredstva in določajo namen njihove uporabe, urejajo vsa druga medsebojna razmerja glede pravic in obveznosti za to, da bi dosegli namen združitve, zlasti glede nemotenega opravljanja tistih zadev, ki so v vodnem gospodarstvu posebnega družbenega pomena (4. člen Zakona o vodah Ur. list SRS št. 16/74).

3. člen

Člani območne vodne skupnosti so:

- temeljne in druge organizacije združenega dela in skupnosti, ki opravljajo gospodarsko ali komunalno gospodarsko dejavnost in občani, ki opravljajo samostojno obrtno ali drugo gospodarsko dejavnost;

- krajevne skupnosti;

- temeljne in druge vodnogospodarske organizacije združenega dela in njihove skupnosti;

- člani skupnosti so lahko tudi druge zainteresirane pravne osebe,

4. člen

Območna vodna skupnost Gorenjske se ustanovi za del vodnega območja Save v mejah kot sledi:

— Meja poteka od razvodnice med Kamniško Bistrico in Kokro po razvodnici med Pšato in Kokro do skupne točke z bivšo okrajno mejo Ljubljana — Kranj nad Račami po približni razvodnici ob bivši okrajni meji do Save. Od tam poteka meja od smledniškega mostu na reki Savi mimo Joprce do Sore, po razvodnici Ločnice in Hrastnice, nato po razvodnici med Soro Poljanščico in Gradaščico ter barjanskimi pritoki do meje z bivšim okrajem Gorica. Od tu dalje poteka meja po razvodnici med pritoki Soče in Save do italijanske in avstrijske meje ter dalje po državni meji z Avstrijo v Karavankah do razvodnice Kokre s Kamniško Bistrico.

Območna vodna skupnost je pravna oseba in nosilka pravic in obveznosti, ki jih določa zakon, samoupravni sporazum o ustanovitvi in na njegovi osnovi sprejet statut.

Sedež območne vodne skupnosti Gorenjske je v Kranju.

Skupnost zastopa predsednik skupnosti.

5. člen

Člani skupnosti urejajo svoje medsebojne pravice in obveznosti s tem sporazumom, s statutom skupnosti, s posebnimi samoupravnimi sporazumi in sklepi skupnosti.

Določila tega samoupravnega sporazuma o ustanovitvi skupnosti veljajo potem, ko je sporazum sprejet (11. člen Zakona o vodah Ur. list SRS št. 16/74), tudi za tiste člane skupnosti, ki sporazuma niso podpisali.

6. člen

Območna vodna skupnost se združuje z drugimi območnimi skupnostmi na vodnem območju Save v širšo vodno skupnost vodnega območja Save na podlagi samoupravnega sporazuma o ustanovitvi širše vodne skupnosti.

7. člen

Območna vodna skupnost je soustavitev zvez vodnih skupnosti Slovenije, ki se ustanovi na podlagi samoupravnega sporazuma o ustanovitvi zvez vodnih skupnosti.

II. VODNOGOSPODARSKA PROGRAMSKA IZHODIŠČA IN NALOGE SKUPNOSTI

8. člen

Zavedajoč se, da je vodni režim ena izmed temeljnih danosti za zadovoljevanje osebnih in skupnih potreb delovnih ljudi po vodi in vodnogospodarskih storitvah, ter izhajajoč iz načela celovitosti vodnega režima v povodju, si zastavljo podpisniki tega sporazuma za gospodarjenje z vodo in urejanjem vodnega režima sledeča programska izhodišča in naloge:

— vsak poseg v vodni režim opravljen iz kakršnega koli razloga, naj se opravi tako, da se praviloma ne prizadene, temveč obvaruje, po možnosti še izboljša človekovo in naravno okolje in da obenem pomeni tudi nadaljnje stopnjevanje ugodnih pogojev za pospešen gospodarski, kulturni, rekreacijski in drugi vsestranski družbeni napredek v območju;

— skupnost bo posvečala posebno skrb za povečanje varnosti življenj ljudi in živali, ter osebne in skupne imovine, pred škodljivim delovanjem poplavnih voda in erozije.

V ta namen bo, ob skupnih in solidarnih materialnih naporih, zagotovila trajno urejanje vodnega režima, predvsem pa redno vzdrževanje dosedaj zgrajenih vodnogospodarskih varstvenih objektov in naprav v splošni rabi in takojšnjo obnovo poškodb na naravnih vodotokih.

Nadalje bo v skladu z doseženo stopnjo razvoja stremela za trajno izgradnjo novih varstvenih objektov in sistemov, kar naj postopoma odpravlja strah pred ujmo, zmanjšuje materialne škode in ustvarja boljši vodni standard in splošne razvojne pogoje.

V interesu teh smotrov se bo skupnost zavzemala tudi za čim višjo stopnjo aktivne solidarnosti vseh njenih članov, v neposrednih akcijah pred, ob in po poplavah in neurjih, kar se mora odraziti v načrtu za obrambo pred poplavami, ki ga bo skupnost sprejela v skladu z zakonskimi določili;

— zavedajoč se, da je gospodarski, zdravstveni in drugi družbeni napredek v veliki meri odvisen od razpoložljivega bogastva vodnih količin, bodo ukrepi skupnosti težili za izboljšanjem odtičnih razmer tako, da se obogatijo zaloge vode in izdatnost podtalnice, da se doseže boljša razporeditev vode v prostoru in času in omogoči hitrejša izgradnja vodooskrbnih in drugih podobnih naprav za nenehno izboljšanje oskrbe s pitno in tehnološko vodo, ter vodo za rekreacijske in druge potrebe;

— demografski in gospodarski razvoj povzročata s svojimi odpadnimi vodami in drugim onesnaženjem voda zaskrbljujoče stopnjo onesnaženosti površinskih, podzemnih in talnih voda, ki ogroža zlasti zdravstveno stanje ljudi, živali in rastlinstva, ter povzroča druge škode, kar vse otežkoča gospodarski, kulturni in drugačni napredek. Zato bo skupnost podzemala takšne ukrepe pri urejanju vodnega režima, ki bodo povečevali minimalne pretoke za povečano samočistilno sposobnost vodotkov, svoje člane pa bo spodbujala, da bodo spremenjali in urejali tehnološke postopke, ki manj onesnažujejo vode, izgrajevati čistilne naprave v proizvodnih obra-

tih in skupne čistilne naprave v naseljih in mestih, ter podzemala druge ukrepe, ki lahko prispevajo k večji čistoči naših voda. Za vsako novo proizvodnjo, kakor tudi za povečano proizvodnjo, doseženo z rekonstrukcijo, pa velja obveznost čiščenja odpadnih voda, do čim višje stopnje, po načelu, da proizvodnja, ki ne prenese čistilnih naprav, ni rentabilna proizvodnja.

9. člen

Poleg nalog, ki nedvoumno izhajajo iz programskih izhodišč, navedenih v prejšnjem členu, opravlja skupnost še naslednje naloge:

— usmerja vodno gospodarstvo na osnovi dolgoročnih, srednjeročnih in letnih načrtov razvoja vodnega gospodarstva in zagotavlja njihovo izdelavo,

— zagotavlja izdelavo in izvajanje dočil vodnogospodarskih osnov za svoje vodno območje (pride v poštev, če je skupnost ustanovljena na celiem območju, sicer je to obveza širše vodne skupnosti),

— zagotavlja izdelavo in sprejema predlog načrta za obrambo pred škodljivim delovanjem voda (širša vodna skupnost),

— zagotavlja in združuje finančna sredstva, potrebna za opravljanje nalog območne skupnosti, (za opravljanje nalog širše vodne skupnosti) in zvez vodnih skupnosti Slovenije, kakor tudi potrebna finančna sredstva za rezervni sklad za odpravo škod povzročenih vodnemu gospodarstvu po elementarnih nezgodah,

— izdaja vodnogospodarske smernice v skladu z določili 34. člena zakona o vodah in mnenja za izdajo vodnogospodarskih soglasij in vodnogospodarskih dovoljenj (če te naloge niso prenešene v pristojnost širše vodne skupnosti),

— opravlja posle upravitelja vodnogospodarskih objektov in naprav v splošni rabi, kakor tudi naravnih vodotokov in drugih naravnih recipientov ter vodnih zemljišč,

— opravlja nadzor nad funkcionalnostjo in stanjem vodnogospodarskih objektov in naprav v posebni rabi in običalnih zemljišč, ki jih upravljajo njeni člani,

— ustanavlja organizacije združenega dela, ki so potrebne za opravljanje nalog vodne skupnosti in zagotavlja potrebno strokovno službo,

— sodeluje pri pripravi občinskih predpisov s področja vodnega gospodarstva, ter sodeluje z organi in organizacijami v občini v vseh vodnogospodarskih vprašanjih in obvešča občine na svojem območju o stanju in problemih v vodnem gospodarstvu,

— opravlja vse druge zadeve s področja urejanja vodnega režima, ki jih določajo zakoniti predpisi, ta samoupravni sporazum in na njegovi osnovi izdani samoupravni akti.

III. ZDRUŽEVANJE SREDSTEV ZA FINANCIRANJE VODNOGOSPODARSKIH DEL

10. člen

Skupnost zagotovi sredstva za nemotenopravljanje svojih nalog s posebnim samoupravnim sporazumom o financiranju vodnogospodarskih del, ki ga pripravi, sklenejo pa člani skupnosti, plačniki vodnega prispevka, na osnovi zakonitih določil, tega samoupravnega sporazuma o ustanovitvi in statuta skupnosti.

11. člen

Plačniki vodnega prispevka so vse temeljne organizacije združenega dela, ki opravljajo gospodarsko ali komunalno gospodarsko dejavnost in občani, ki opravljajo obrtno ali drugo gospodarsko dejavnost in kmetje.

12. člen

Merila za odmero vodnega prispevka se določijo po načelih medsebojne solidarnosti članov skupnosti tako, da je višina njihovega prispevka sorazmerna glede na:

— višino dohodka, ki predstavlja osnovno za obdavčitev po zakonu,

— korist, ki jo imajo od uporabljenih in izkoriscene vode ter vodnogospodarskih storitev,

— stopnjo onesnaženja voda, ki jo povzročajo njihove odpadne vode ali druge izpuščene snovi.

13. člen

Samoupravni sporazum o financiranju vodnogospodarskih del sklenejo člani skupnosti vsaj en mesec pred pričetkom leta, za katerega velja, če je predlog sporazuma sprejela skupščina območne vodne skupnosti vsaj dva meseca pred koncem leta.

14. člen

Predlog samoupravnega sporazuma o financiranju vodnogospodarskih del se sprejme v skupščini območne vodne skupnosti na osnovi globalnega osnutka letnega finančnega načrta območne vodne skupnosti — širše vodne skupnosti in zvez vodne skupnosti in je sestavni del predloga samoupravnega sporazuma o financiranju vodnogospodarskih del.

15. člen

Skupnost je dolžna obvestiti svoje člane pred sklepanjem sporazuma o financiranju vodnogospodarskih del, o višini sredstev, ki so potrebna za minimalno vodnogospodarsko dejavnost na njenem območju, kakor to določa družbeni dogovor »o višini sredstev, ki so potrebna za minimalno vodnogospodarsko dejavnost« oziroma, če tega ni, kakor to določa tretji odstavek 23. člena zakona o vodah (Ur. list SRS št. 16/74).

16. člen

S samoupravnim sporazumom o financiranju se določi višina vodnega prispevka od različnih osnov, ki so predvidene v drugem odstavku 22. člena zakona o vodah v skladu z načeli določenimi v 12. členu tega sporazuma, vendar tako, da se obveznost vodnega prispevka določi zavezancu v enotnem znesku, ki ga zavezanci plačujejo le območni vodni skupnosti.

17. člen

Samoupravni sporazum o financiranju vodnogospodarskih del se smatra za veljavnega, če ga je podpisala večina članov, ki so plačniki vodnega prispevka in če zagotavlja predpisano višino sredstev, potrebnih za minimalno vodnogospodarsko dejavnost.

Veljavnost sporazuma o financiranju vodnogospodarskih del ugotovi in razglasiti izvršni odbor skupščine s svojim sklepom.

Po razglasitvi veljavnosti sporazuma je podpisovanje sporazuma zaključeno.

18. člen

Z družbenim dogovorom določena višina sredstev, ki je potrebna za minimalno vodnogospodarsko dejavnost predstavlja najmanjši znesek, ki ga je območna vodna skupnost s svojim letnim finančnim načrtom dolžna zagotoviti, predvsem za namene, ki so določeni z zakonom.

IV. SAMOUPRAVNI ORGANI SKUPNOSTI IN ORGANIZACIJA

20. člen

Skupščina območne vodne skupnosti je najvišji samoupravni organ te skupnosti.

Skupščina šteje 75 delegatov.

Skupščina ima predsednika, ki ga izvoli izmed delegatov v zborih skupščine.

Skupščino vodne skupnosti sestavlja dva zборa delegatov:

19. člen

Upravljanje območne vodne skupnosti temelji na načelih samoupravljanja.

Organji upravljanja območne vodne skupnosti so:

- a) skupščina območne vodne skupnosti,
- b) izvršilni odbor skupščine območne vodne skupnosti,
- c) drugi organi, ki jih določa statut skupnosti.

- zbor uporabnikov voda in vodnogospodarskih storitev,
- zbor delavcev vodnogospodarskih organizacij.

Zbor uporabnikov voda in vodnogospodarskih storitev šteje 60 delegatov. Zbor delavcev vodnogospodarskih organizacij šteje 15 delegatov.

21. člen

Del zbora uporabnikov voda sestavlja 40 delegatov, ki jih delegirajo člani skupnosti v odnosu na plačan vodni prispevek in sicer:

- a) delavci temeljnih organizacij združenega dela, ki opravljajo gospodarsko ali komunalno gospodarsko dejavnost 38 delegatov;
- b) občani, ki opravljajo samostojno obrtno ali drugo gospodarsko dejavnost 1 delegata;
- c) kmetje preko kmetijskih zadrug in obrazov za kooperacijo v kombinacijah 1 delegata.

Del zbora uporabnikov voda sestavlja 20 delegatov, kar predstavlja 1/3 celotnega zabora, ki jih delegirajo krajevne skupnosti v odnosu na število prebivalcev.

22. člen

Zbor delavcev vodnogospodarskih organizacij šteje 15 delegatov, ki jih delegirajo delavci iz podjetij za urejanje voda, oziroma podjetja za urejanje hidrografikov v razmerju z višino sredstev, dodeljenih za redno vzdrževanje vodnega režima.

23. člen

Volitve delegatov zabora uporabnikov voda in zbor delavcev vodnogospodarskih organizacij se izvedejo tako kot imajo člani skupnosti urejeno v svojem statutu in drugih internih aktih.

24. člen

Skupščina vodne skupnosti:

- 1) sprejema statut vodne skupnosti in druge splošne akte te skupnosti;
- 2) sklepa samoupravne sporazume in družbene dogovore o zadevah s področja vodnega gospodarstva;
- 3) voli izvršilni odbor skupščine vodne skupnosti, predsednika skupščine vodne skupnosti in njegovega namestnika ter druge organe, ki jih določi statut vodne skupnosti;
- 4) potrjuje statute temeljnih skupnosti;
- 5) vskljuje in usmerja delo temeljnih skupnosti in interesnih enot skupnosti;
- 6) sprejema predlog vodnogospodarskih osnov za svoje območje;
- 7) sprejema vodnogospodarske plane razvoja;
- 8) sprejema predlog samoupravnega sporazuma o financiranju vodnogospodarskih del;
- 9) seznanja skupščine občin z vodnogospodarsko problematiko na svojem območju;
- 10) predpiše postopek in način izdajanja vodnogospodarskih smernic, postopek za izdajo mnenja k vodnogospodarskemu soglasju in vodnogospodarskemu dovoljenju;
- 11) ustanavlja temeljne organizacije združenega dela in podobne organizacije, ki so potrebne za izvajanje nalog vodne skupnosti;
- 12) sprejema pravila in postopek za oddajo vodnogospodarskih del, ki jih financira vodna skupnost;
- 13) sklepa o ostalih zadevah, ki so predvidene z zakonom ali s statutom skupnosti.

25. člen

Skupščina skupnosti zaseda praviloma na ločenih sejah obeh zborov.

Dnevni red zasedanja skupščine sprejemajo delegati obeh zborov na skupni seji kot enoten zbor.

Skupščina lahko z glasovanjem v vsakem zboru posebej sklene, da bo opravila

zasedanje, ali obravnavala posamezne točke dnevnega reda na skupni seji obeh zborov, vendar mora tudi v tem primeru opraviti glasovanje tako, da glasujejo deležni vsakega zabora o vsakem sklepu posebej.

Skupščina prav tako lahko sklene, da bo obravnavala in glasovala o določenem vprašanju kot enoten zbor, kadar sklepa o vprašanjih iz njene pristojnosti, ki niso našteta v 8. in 9. členu tega sporazuma in ne predstavljajo spremembe pogojev poslovanja njenih članov.

26. člen

Sklep skupščine je sprejet, kadar sta ga v enakem besedilu sprejela oboje zabora, v nasprotnem primeru postavita skupno komisijo, v katero imenujeta enako število članov.

Skupno komisijo vodi predsednik komisije, ki ga izvolijo člani izmed sebe. Skupna komisija pripravi sporazum in predlog. Če se komisija ne sporazume, ali pa zabora ne sprejmeta sporazurnega predloga, se sporna točka umakne iz dnevnega reda, dokler eden od obeh zborov ne zahteva ponovne obravnavne.

Če izvršni odbor skupščine skupnosti ugotovi, da je ureditev spornega vprašanja nujna, ker bi lahko nastala občutna škoda na družbeni imovini v splošni rabi, oziroma bi bilo ogroženo nemoteno opravljanje zadev, ki so v vodnem gospodarstvu posebnega družbenega pomena, predlaga predsedniku skupščine, da se obravnavata sporno vprašanje v izrednem postopku.

V izrednem postopku sklepa o sporni zadevi praviloma zbor uporabnikov, zbor delavcev na vodah pa le, kadar gre za izrito strokovna vodarska vprašanja, ki ne morejo bistveno vplivati na dodatno finančno obremenitev članov skupnosti.

V izrednem postopku je sklep sprejet, kadar so zanj glasovali delegati, ki predstavljajo 2/3 glasov navzočih članov.

Ko je bil sklep sprejet v pristojnem zboru, se mora drugi zbor z večino prisotnih delegatov izreči za ali proti sprejetemu sklepu. Če se je drugi zbor izrekel proti sprejetemu sklepu, se izvrševanje sklepa ustavi toliko časa, dokler ga ne potrdi ali o sporni zadevi odloči drugače skupščina zvezne vodnih skupnosti, kateri se zadeva nemudoma dostavi v obravnavo.

V statutu ali v posebnem pravilniku o izrednem postopku morajo biti nedvoumno našteta vprašanja, o katerih v izrednem postopku odloča zbor delavcev na vodah.

27. člen

Izvršilni odbor je organ skupščine vodne skupnosti in šteje 7 članov.

Izvršilni odbor izvoli skupščina vodne skupnosti izmed vodnogospodarskih strokovnjakov in drugih za vodno gospodarstvo zavzetih družbeno-političnih delavcev, ki praviloma niso delegati v skupščini vodne skupnosti.

Izvršilni odbor skupščine je odgovoren skupščini, ki ga je izvolila za dobo trajanja manda skupščine.

28. člen

Izvršilni odbor skupščine:

1. pripravlja predloge in material za delo skupščine,
2. pripravlja predloge programov razvoja, letni finančni načrt in zaključni račun,
3. izvaja politiko in druge odločitve ter sklepe skupščine vodne skupnosti,
4. usmerja delo vodnogospodarske strokovne službe in spremlja delo organizacij združenega dela, sklepa letne in večletne pogodbe z vodnogospodarsko organizacijo,
5. izvaja samoupravne sporazume in družbene dogovore, programe vodne skupnosti ter druge splošne akte, ki jih sprejema skupščina vodne skupnosti,
6. vskljuje delo samoupravnih organov skupščine,

7. obravnavala predlog proračuna strokovnih služb,

8. opravlja druge naloge iz pristojnosti vodne skupnosti, če ni z zakonom, s tem samoupravnim sporazumom ali s statutom skupnosti določena pristojnost skupščine, ali drugega organa skupnosti.

29. člen

Za posamezne dejavnosti vodnega gospodarstva lahko skupščina formira posebne odbore ali komisije, ki v skladu s statutom opravljajo določene naloge iz delokrogja skupnosti.

30. člen

Skupnost ima svoj statut, ki v skladu z zakonom in s tem sporazumom podrobnejše opredeljuje zlasti naslednje zadeve:

1. delovno področje skupščine skupnosti,
2. organizacijo, organe skupnosti in njihovo pristojnost,
3. sredstva in vire sredstev za delo skupnosti,
4. postopek v zvezi z glasovanjem v organih upravljanja skupnosti,
5. sestavo, vsklajevalni postopek, postopek in način dela ter odločanje v arbitraži,
6. način zastopanja, druga notranja razmerja in vprašanja dela in poslovanja skupnosti, ki so pomembna za člane, zlasti glede obveščanja, nadzora in odgovornosti,
7. način volitev delegatov in organov upravljanja,
8. družbeno ekonomski položaj delavcev v strokovnih službah skupnosti,
9. ugotavljanje stopnje kršitve tega sporazuma in sprejemanje ukrepov v tej zvezi.

1. Temeljne skupnosti

31. člen

Za popolnejše uresničevanje samoupravnih pravic članov skupnosti se v okviru območne vodne skupnosti lahko formirajo temeljne skupnosti in interesne enote.

32. člen

Temeljne skupnosti se formirajo za del območja skupnosti, praviloma za vodozbirno območje enega ali več pritokov (Save), čigar vodozbirno območje naj se praviloma ne deli.

Če se vodozbirno območje pritoka razprostira pretežno na območju ene občine, je dopustno formiranje občinske temeljne skupnosti.

Temeljno skupnost formira skupščina območne skupnosti s svojim sklepom na predlog večine članov prizadetega območja temeljne skupnosti, v kolikor ni formirana s tem samoupravnim sporazumom.

33. člen

V pristojnost temeljnih skupnosti spadajo vse zadeve urejanja vodnega režima na območju temeljne skupnosti v obsegu, ki zadeva le člane te temeljne skupnosti in bistveno ne prizadева ostalih članov območne skupnosti, razen tistih, ki so z zakonom izrecno dane območni skupnosti ali zvezi vodnih skupnosti.

S statutom temeljne skupnosti, ki ga potrdi skupščina območne skupnosti se natančneje določi samoupravna organizacija ter pravice in obveznosti skupnosti.

Temeljna skupnost je pravna oseba.

2. Interesne enote

34. člen

Interesne enote se v skladu s statutom skupnosti ustanovijo za posamezno področje vodnogospodarske dejavnosti.

Interesne enote formirajo zainteresirani člani skupnosti s predhodnim pristankom skupščine območne vodne skupnosti.

S statutom interesne enote, ki ga potrdi skupščina območne vodne skupnosti se natančneje določi samoupravna organizacija ter pravice in obveznosti interesne enote.

35. člen

Temeljne skupnosti urejajo medsebojne odnose in odnose z območno skupnostjo praviloma na osnovi dogovarjanja in sporazumevanja, držeč se načela, da si mora pribaviti pristanek druge skupnosti za vsak poseg v vodni režim, ki utegne povzročiti občutnejšo spremembo vodnega režima v pogledu katerega koli elementa, s katerim so določene značilnosti vodnega režima v mejnem oziroma iztočnem prerezu vodo-toka.

V sporu med prizadetimi temeljnimi skupnostmi odloča skupščina območne vodne skupnosti, oziroma organ, ki ga ta določi.

Če nastane spor glede pravic in obveznosti med temeljno in območno skupnostjo, se spor odstopi v rešitev zvezi vodnih skupnosti po postopku, ki je določen v statutu zveze.

V odnosih med interesnimi enotami, temeljno in območno skupnostjo veljajo smiselnost enaka načela.

V. RAZMERJA VODNOGOSPODARSKIH ORGANIZACIJ IN STROKOVNIH SLUŽB V SKUPNOSTI

36. člen

Poglavitno odgovornost v vodni skupnosti glede gospodarjenja z vodo in urejanja vodnega režima v hidrotehničnem strokovnem pogledu, nosijo vodnogospodarske organizacije, ki so člani skupnosti in imajo svoje delegate v zboru delavcev na vodi, na čelu z vodnogospodarsko organizacijo za urejanje voda ob soodgovnosti organizacije za urejanje hudournikov in drugih specializiranih vodnogospodarskih organizacij, ki so člani skupnosti.

37. člen

Vodnogospodarska organizacija za urejanje voda Gorenjske prevzema s tem sporazumom vso odgovornost za opravljanje vseh tistih strokovnih dejavnosti, ki so skupnosti potrebne za racionalno gospodarjenje z vodo in urejanjem vodnega režima, zlasti pa:

- izdelava vseh vodnogospodarskih razvojnih načrtov,
- izdelava vodnogospodarskih osnov,
- aktivno spremljanje razvoja vodnega gospodarstva v pogledu obnašanja in spremenjanja vodnega režima v vseh ozirih, predvsem pa glede na varstvo pred poplavami in erozijo in varstvo količin in kakovosti vode,

- izdelovanje in dostava predlogov skupnosti za poseganje in ukrepanje v vodnem režimu, zato, da se zagotovi izvedba programirane politike v vodnem gospodarstvu, kakor tudi, da se zagotovi realizacija sklepov skupnosti in njenih zakonitih obveznosti,

- priprava vseh drugih strokovnih materialov, ki naj skupnosti pri delu zagotove strokovnost in možnost pravočasnega sklepanja in na tej osnovi ukrepanja v gospodarjenju z vodo in urejanju vodnega režima,

- neposredno operativno izvajanje vseh del, potrebnih za redno vzdrževanje vodnogospodarskih objektov in naprav v splošni rabi, kakor tudi rednega vzdrževanja naravnih vodotokov in drugih recipientov,

- izdelovanje oziroma sodelovanje pri izdelavi, nastajanju in naročanju vodnogospodarske tehnične projektne dokumentacije za načrtovanje ukrepanje v vodnem režimu,

- opravljanje strokovnih pregledov, ki naj zagotovijo pravico in dolžnost skupnosti, da nadzoruje funkcionalnost in stanje vodnogospodarskih objektov in naprav v posebni rabi,

— pripravljanje in pregledovanje tehnične in druge dokumentacije za izdajo vodnogospodarskih smernic in strokovnih mnenj skupnosti,

— pripravljanje predlogov samoupravnih aktov za skupnost in za njene organe,

— sodelovanje z delovnimi skupnostmi strokovnih služb in drugih strokovnih organizacij, ki po nalogu skupnosti ali zveze vodnih skupnosti opravljajo določena opravila na območju skupnosti ali za skupnost,

— opravljanje vseh drugih nalog, ki izhajajo iz tega sporazuma, statuta ali sklepov samoupravnih organov skupnosti.

Smiselno enake odgovornosti prevzema s tem sporazumom tudi vodnogospodarska organizacija za urejanje hudournikov, ki mora s podjetjem za urejanje voda sodelovati v vseh zadavah, ki se tičejo hudourniškega področja.

To določilo velja tudi za eventualne druge vodnogospodarske specializirane organizacije.

Vodnogospodarska organizacija za urejanje voda in druge vodnogospodarske organizacije razmejijo s samoupravnim sporazumom medsebojne pristojnosti.

38. člen

V prejšnjem členu omenjene vodnogospodarske organizacije se, s tem sporazumom obvezujejo, da bodo svojo strokovno organizacijo in zasedbo s strokovnimi kadri prilagodile in zagotovile tako, da bodo sposobne zadostiti svojim obveznostim iz čl. 36. in 37. tega sporazuma, kar mora biti razvidno iz njihovega statuta in drugih aktov prizadete organizacije.

Direktor vodnogospodarske organizacije in vodja temeljne organizacije združenega dela, ki neposredno izvaja večino v gornjem členu naštetih nalog, so člani izvršilnega odbora skupnosti po svojem položaju.

39. člen

Vodnogospodarska organizacija za urejanje voda in vodnogospodarska organizacija za urejanje hudournikov zaračunajo storitve, ki so jih dolžne opraviti na osnovi tega sporazuma, vodni skupnosti.

Storitve iz gornjega odstavka obračunajo vodnogospodarske organizacije v skladu z večletno pogodbo in na njeni osnovi sklenjenih letnih ali posamičnih pogodb, ki jih sklenejo z vodno skupnostjo.

V večletni pogodbi morajo biti natančno opredeljeni pogoji in obojestranske obveznosti ter pravice glede medsebojnih razmerij, na podlagi določil V. poglavja tega sporazuma.

Določila tega člena veljajo tudi za eventualne druge vodnogospodarske specializirane organizacije, ki so članice skupnosti.

40. člen

Strokovna dela, ki jih ni mogoče poveriti vodnogospodarskim organizacijam, opravljajo za skupnost skupne službe pri zvezi vodnih skupnosti.

Med takia strokovna dela je šteti predvsem:

- strokovno revizijo vseh študij in projektor, ki jih financira skupnost in za katera daje skupnost smernice, pristanke in mnenja,
- gradbeni nadzor nad vsemi deli, ki jih financira skupnost,
- pregled dokumentacije in izdaja vodnogospodarskih smernic in mnenj,
- strokovna ocena razvojnih in finančnih načrtov ter drugih strokovnih elaboratorov, ki se obravnavajo in na njihovi osnovi sprejemajo sklepi v skupščini,
- računovodska služba in služba vodnega prispevka,
- tajniška služba in služba sklepanja pogodb za oddajo del.

41. člen

Natančnejša določila za opravljanje in organizacijo služb iz prejšnjega odstavka

se določijo v samoupravnem sporazumu zveze vodnih skupnosti in na njegovi osnovi izdanih aktov.

VI. IZVAJANJE SPORAZUMA IN MEDSEBOJNA RAZMERJA

42. člen

Skupnost je odgovorna za izvajanje programa razvoja in letnega načrta območne vodne skupnosti ter sprejetih sklepov, oziroma za izpolnjevanje obveznosti, ki nastanejo nasproti skupnosti iz drugih pravnih naslovov.

Ce razdelitev obveznosti med posamezne člane skupnosti ni razvidna iz narave obveznosti same, določi razmerja v delitvi skupščina skupnosti v mejah svoje pristojnosti.

Člani skupnosti jamčijo za obveznosti skupnosti. O obsegu jamstva se delegati dogovorijo v skupščini skupnosti za vsak primer posebej, odvisno od narave sprejetih obveznosti.

43. člen

Če posamezen član, oziroma skupina članov skupnosti odkloni izvajanje sklepov skupnosti, ali če odklanja izpolnjevanje obveznosti, nastalih iz drugih pravnih naslovov, se skupščina skupnosti dogovori za izvajanje sankcij proti takemu članu.

Uveljavljanje sankcij je mogoče šele po pravnomočnosti odločitve, oziroma nastale obveznosti.

Natančnejše določbe o sankcijah za kršitev sklepov in obveznosti skupnosti se določijo z njenim statutom.

44. člen

Odločitve, ki jih sprejemajo organi skupnosti, postanejo pravomočne v roku, ki ga ti organi sami določijo, če ni to urejeno že s splošnimi predpisi.

45. člen

Posamezen član skupnosti ne more odkloniti obveznosti, ki nastanejo zanj v izvajaju tega sporazuma, če ni uporabil pravic, ki mu jih daje ta sporazum.

Pravomočni sklepi organov skupnosti dobijo izvršilni naslov nasproti prevzemnikom naloge, oziroma obveznosti iz naslova združevanja sredstev, na podlagi samoupravnega sporazuma, pogodbe oziroma posebnega akta v skladu s splošnimi predpisi.

VII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

46. člen

Skupnost je ustanovljena, ko je sprejet ta samoupravni sporazum.

Samoupravni sporazum o ustanovitvi je sprejet, ko ga podpišejo člani skupnosti, ki predstavljajo večino delavcev, oziroma delovnih ljudi članov skupnosti iz 3. člena tega sporazuma.

Samoupravni sporazum o ustanovitvi podpišejo osebe, ki jih člani iz 3. člena tega sporazuma določijo kot svojega pooblaščenega organa za podpis sporazuma.

47. člen

Ko so izpolnjeni pogoji iz drugega odstavka 46. člena tega sporazuma iniciativni odbor s svojim sklepom ugotovi, da je samoupravni sporazum o ustanovitvi sprejet.

Ta sklep podpiše predsednik iniciativne odbora na izvirniku tega sporazuma.

48. člen

Ta sporazum se lahko spremeni, oziroma dopolni po postopku, ki velja za njegovo sprejetje, oziroma sklenitev.

49. člen

Skupnost vodi posebni seznam svojih članov in vnaša vanj vsako leto podatke, ki se nanašajo na spremembe glede njihove pravice do zastopanosti v skupščini skupnosti.

radio

Poročila poslušajte vsak dan ob 4.30, 5. 6. 7. 8. 9. 10. (danes dopoldne) 11. 12. 13. 14. 15. 19.30 (radijski dnevnik), 22. (dogodki in odmeti), 17. 18. 23. 24. ob nedeljah pa ob 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 17. 19.30 (radijski dnevnik), 22. 23. in 24.

S SOBOTA,
10. AVGUSTA

4.30 Dobro jutro, 8.10 Glasbena matineja, 9.05 Pionirski tednik, 9.35 Iz mladinskega glasbenega albuma, 10.15 Sedem dni na radiju, 11.20 Z nami doma in na poti, 12.30 Kmetijski nasveti, 12.40 Čez travnike in polja, 13.30 Priporočajo vam, 14.10 S pesmijo in besedo po Jugoslaviji, 15.40 Paleta melodiji, 16.00 Vrtljak, 16.40 Majhni ansamblji v studiu 14, 17.10 Instrumenti v ritmu, 17.20 Gremo v kino, 18.15 Rad imam glasbo, 18.45 S knjižnega trga, 19.00 Lahko noč, otočci, 19.15 Minute z Veselinimi planšari, 20.00 Radijski radar, 21.00 S Plesnim orkestrom RTV Ljubljana, 21.25 Zabavna radijska igra — dr. W. Gerteis: Inšpektor Jones pripoveduje, 22.20 Oddaja za naše izseljence, 23.05 S pesmijo in plesom v novi teden

Druži program
9.00 Sobota na valu 202, 13.00 Radij iih poslušate, 14.00 Poletni rock leksikon, 14.35 Panorama zvokov, 15.35 Za prijetno razvedrilo, vmes ob 16.00 Pet minut humorja, 16.40 Popevke z jugoslovenskih festivalov zabavne glasbe, 17.40 Svet in mi, 17.50 Vodomet melodiji, 18.00 Vročih sto kilovatov, 18.40 Slovenski pevci zavbnih melodij

Tretji program
19.05 Znanost in družba, 19.20 Vincenzo Bellini: Norma, opera v dveh dejanjih, 21.35 Sobotni nočni koncert, 22.55 Iz slovenske poezije

N NEDELJA,
11. AVGUSTA

4.30 Dobro jutro, 8.07 Radijska igra za otroke — V. Andrič: Božanski zvezek, 8.41 Skladbe za mladino, 9.05 Še pomnite, tovariši, 10.05 Koncert iz naših krajev, 11.20 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo, 14.05 Humoreska tega tedna — E. Mehmedbašić: Tri zgodbe, 14.25 Ob lahki glasbi, 15.10 Nedejska reportaža, 15.30 Popularne melodije, 16.00 Radijska igra — M. Fratti: Most, 16.42 Lepi melodiji, 17.05 Nedejsko športno popoldne, 19.00 Lahko noč, otočci, 19.15 Glasbene razglednice, 20.00 V nedeljo večer, 22.20 Jazz za vse, 23.05 Literarni nokturno, 23.15 Serenadni večer

Druži program
8.10 Vesti zvoki z majhnimi ansamblji, 9.00 Revija melodij, 10.00 Melodije po pošti, 11.40 Naši kraji in ljudje, 13.00 Glasbeni varieti, 14.05 Pop integral, 15.00 Nedelja na valu 202

Tretji program
19.05 Večerna nedeljska reportaža, 19.15 Izbrali smo za vas, 20.35 Športni dogodki dneva, 20.45 Arije in monologi, 22.55 Iz slovenske poezije

P PONEDELJEK,
12. AVGUSTA

4.30 Dobro jutro, 8.10 Glasbena matineja, 9.05 Pisan svet pravljic in zgodb, 9.20 Pesme na potepu, 9.40 Z velikimi zabavnimi orkestri, 10.15 Za vsakogar nekaj, 11.20 Z nami doma in na poti, 12.30 Kmetijski nasveti, 12.40 S tujimi pihalnimi gobami, 13.30 Priporočajo vam, 14.10 Pojo amaterski zbori, 14.30 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo, 15.40 Zvoki in barve Berlinskoga simfoničnega orkestra, 16.00 Vrtljak, 17.10 Koncert po željah poslušalcev, 18.15 Listi iz pop albumov, 18.45 Poletni kulturni vodnik, 19.00 Lahko noč, otočci, 19.15 Minute z ansamblom Dorka Skobnera, 20.00 Stereoški operni koncert, 21.30 Zvočne kaskade, 22.15 Popevke se vrstijo, 23.05 Literarni nokturno, 23.15 Za ljubitelje jazza

Druži program
13.05 S popevkami po svetu, 14.00 Plesni zvoki, 14.35 Panorama zvokov, 15.35 Z velikimi zabavnimi orkestri, 16.00 Kulturni mozaiki, 16.40 Poletni rock leksikon, 17.40 Pota našega gospodarstva, 17.50 Ob lahki glasbi, 18.00 Izložba hitov, 18.40 Jugoslovenski pevci zabavne glasbe

Tretji program
19.05 Ura za soliste, 20.00 Zdenek Fibich: Simfonija št. 1 v F-duru, op. 17, 20.35 Iz zlate dobe zborovstva, 21.00 Naši znanstveniki pred mikrofonom, 21.15 Večeri pri slovenskih skladateljih: Benjamin Ipavec, 22.55 Iz slovenske poezije

T TOREK,
13. AVGUSTA

4.30 Dobro jutro, 8.10 Glasbena matineja, 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani, 9.20 Pojo mokvalni ansamblji, 9.40 Za našimi simfoniki v svetu lahke glasbe, 10.15 Promenadni koncert, 11.20 Z nami doma in na poti, 12.30 Kmetijski nasveti, 12.40 Po domače, 13.30 Priporočajo vam, 14.10 Skladbe za mladino, 14.40 Na poti s kitaro, 15.40 Iz filmov v glasbenih revij, 16.00 Vrtljak, 16.40 Naš podlistek, 17.10 Zvezne imena, 18.15 Z majhnimi zabavnimi ansamblji, 18.30 V torek na svidjenje, 19.00 Lahko noč, otočci, 19.15 Minute s Henčkom in njegovimi facati, 20.00 Lahka glasba slovenskih avtorjev, 20.30 Radijska igra — M. Kranjec-M. Mejak: Povest o dobrih ljudeh, 21.34 Melodije

Izdaja ČP Glas, Kranj, Ulica Moše Pijadeja 1. Stavek: GP Gorenjski tisk, Kranj, tisk: Združeno podjetje Ljudska pravica, Ljubljana, Kopitarjeva 2. — Naslov uredništva in uprava lista: Kranj, Moše Pijadeja 1. — Tekoči račun pri SDK v Kranju številka 51500-601-12594 — Telefon: glavni urednik, odgovorni urednik in uprava 21-190, uredništvo 21-835, novinarji 21-860, maloglasni in naročniški oddelki 21-194. — Naročnina: letna 90 din, polletna 45 din, cena za 1 številko 1 dinar. — Oproščeno prometnega davka po pristojnem mnemu 421-1/72.

v ritmu, 22.15 Od popevke do popevke, 23.05 Literarni nokturno, 23.15 Iz oper, ki jih redko slíšimo

Druži program

13.05 Majhni ansamblji na tekočem traku, 14.00 S Plesnim orkestrom RTV Ljubljana, 14.35 Panorama zvokov, 15.35 Srečanja melodij, vmes ob 16.00 Pet minut humorja, 16.40 S popevkami po Jugoslaviji, 17.40 Ljudje med seboj, 17.50 Poletni rock leksikon, 18.00 Parada orkestrom, 18.40 Jazz na II. programu

Tretji program

13.05 Svetovna reportaža, 19.20 Giacomo Puccini: Manon Lescaut, odločki iz opere, 20.00 Slovenska instrumentalna glasba, 20.35 Vidiki sodobne umetnosti, 20.50 Frankfurtski glasbeni večeri, 22.15 Nokturno s Szymanowskim, 22.55 Iz slovenske poezije

S SREDA,
14. AVGUSTA

4.30 Dobro jutro, 8.10 Glasbena matineja, 9.05 Počitniško pozdravljanje, 9.35 Znane melodije, znani orkestri, 10.15 Urednik dnevnik, 11.20 Z nami doma in na poti, 12.30 Kmetijski nasveti, 12.40 Od vasi do vasi, 13.30 Priporočajo vam, 14.10 Slovenske narodne v raznih izvedbah in priredbah, 14.30 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo, 15.40 Glasbeni drobiž od tu in tam, 16.00 Loto vrtljak, 17.10 Operni koncert, 18.20 Zvoki današnjih dni, 18.45 Naš gost, 19.00 Lahko noč, otočci, 19.15 Glasbene razglednice, 20.00 Stereoški koncert Simfoničnega orkestra RTV Ljubljana, 22.15 S festivalov jazz, 23.05 Literarni nokturno, 23.15 Revija jugoslovenskih pevcev zavbnih glasbe

Druži program

9.00 Sobota na valu 202, 13.00 Radij iih poslušate, 14.00 Poletni rock leksikon, 14.35 Panorama zvokov, 15.35 Igramo za ples, vmes ob 16.00 O avtomobilizmu, 16.40 Poletni rock leksikon, 17.00 Mladina sebi in vam, 17.40 Mejniki v zgodovini, 17.50 S pvecem Tomažem Domelicem, 18.00 Oddaja progrevske glasbe, 18.40 Instrumenti v ritmu

Tretji program

19.05 Iz jugoslovenske simfonične glasbe, 20.00 Leoš Janáček: Godalni kvartet št. 2 — »Zaupna pisma«, 20.35 Deseta muza, 20.45 Zbor Berlinškega radia, 21.00 Klasični sodobne glasbe: Marij Kogoj, 22.55 Iz slovenske poezije

Č ČETRTEK,
15. AVGUSTA

4.30 Dobro jutro, 8.10 Glasbena matineja, 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani, 9.20 Potujmo z glasbo, 9.40 Iz partitur operetnih mojstrov, 10.15 Po Talijih poteh, 11.20 Z nami doma in na poti, 12.30 Kmetijski nasveti, 12.40 Pihalne godbe, 13.30 Priporočajo vam, 14.10 Poje zbor Dunajskih dečkov, 14.40 Med šolo, družino in delom, 15.40 V plesnem ritmu, 16.00 Vrtljak, 16.40 Nas podlistek, 17.10 Popolanski simfonični koncert, 18.15 Tipke in godala, 18.35 Iz kasetne produkcije RTV Ljubljana, 18.50 Človek in zdravje, 19.00 Lahko noč, otočci, 19.15 Pet najst najst za EP, 20.00 Četrtek vočer domaćih pesmi in napevov, 21.00 Literarni večer, 21.20 Glasbeni nokturno, 22.15 Manj znani mojstri 18. stotečja, 23.00 V gosteh pri tujih radijskih postajah (radio Hamburg), 23.30 Popevke na tekočem traku, 18.40 Poletni rock leksikon

Druži program

8.10 Vesti zvoki z majhnimi ansamblji, 9.00 Revija melodij, 10.00 Melodije po pošti, 11.40 Naši kraji in ljudje, 13.00 Glasbeni varieti, 14.05 Pop integral, 15.00 Nedelja na valu 202

Tretji program

19.05 Večerna nedeljska reportaža, 19.15 Izbrali smo za vas, 20.35 Športni dogodki dneva, 20.45 Arije in monologi, 22.55 Iz slovenske poezije

P PETEK,
16. AVGUSTA

4.30 Dobro jutro, 8.10 Glasbena matineja, 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani, 9.20 Z naredno pesmijo po Jugoslaviji, 9.40 Lepi melodiji, 10.15 Uganite, pa vam zaigramo po vaši želji, 11.20 Z nami doma in na poti, 12.30 Kmetijski nasveti, 12.40 Z domaćimi ansamblji, 13.30 Priporočajo vam, 14.10 Mladina pojde, 14.30 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo, 15.40 Popoldanski sestanek z orkestrom Bernard Gerard, 16.00 Vrtljak, 17.10 Solisti z opernih in koncertnih odrov, 18.15 Signal, 18.50 Ogledalo našega časa, 19.00 Lahko noč, otočci, 19.15 Minute z ansamblom Borisa Kovačiča, 20.00 Stop-pops 15, 21.15 Oddaja o morju in pomorskih, 22.15 Besede in zvoki iz logov domaćina, 23.05 Literarni nokturno, 23.15 Petkov nočni koncert

Druži program

9.00 Petek na valu 202, 13.00 Paleta zvokov, 14.00 S solisti in ansamblji JRT, 14.35 Panorama zvokov, 15.35 Lahka glasba domaćih in tujih avtorjev, vmes ob 16.00 Filmski vrtljak, 16.40 Za mladi svet, 17.40 Odmevi z gora, 18.00 Glasbeni cocktail, 18.40 Jazz na II. programu

Tretji program

19.05 Od premere do premere, 20.05 Stara in nova glasba za čembalo, 20.35 Z jugoslovenskih koncertnih odrov, 22.55 Iz slovenske poezije

P PETEK,
16. AVGUSTA

Kranj CENTER
9. avgusta franc. barv. film AMERIŠKA NOČ ob 16, in 18. uri, japon. barv. film KRVAVO ZLATO ob 20. uri
10. avgusta japon. barv. film KRVAVO ZLATO ob 18, in 20. uri, amer. barv. film DVOBOJ ob 22. uri
11. avgusta nem. barv. film TRNULJICA ob 10. uri, japon. barv. film KRVAVO ZLATO ob 15., in 17. in 19. uri, nem. barv. film PUSTOLOVSCINE SKOZI SAFARI ob 21. uri
12. avgusta amer. barv. film DVOBOJ ob 16., 18. in 20. uri

Kranj STORŽIČ
9. avgusta amer. barv. film POLICIJSKA ZNAČKA 373 ob 18. in 20. uri

10. avgusta franc. barv. film AMERIŠKA NOČ ob 18. uri

11. avgusta amer. barv. film MOJ REVOLVER — MOJA PRAVICA ob 16. uri, amer. barv. film POLICIJSKA ZNAČKA 373 ob 18. uri, ital. barv. film KLICALI SO GA AMEN ob 20. uri

12. avgusta ital. barv. film KLICALI SO GA AMEN ob 18. in 20. uri

Tržič

9. avgusta amer. barv. film KRAVAVI LOV ob 18. in 20. uri
10. avgusta amer. barv. film KRAVAVI LOV ob 18. in 20. uri
11. avgusta amer. barv. film PRAVI KAVBOJI ob 17. in 19. uri
12. avgusta amer. barv. film PRAVI KAVBOJI ob 18. uri

Kamnik DOM

9. avgusta amer. barv. film PADALCI PRIHAJO ob 18. in 20. uri
10. avgusta franc. barv. film OSTROSTRECZ AZURNE OBALĘ ob 20. uri
11. avgusta franc. barv. film OSTROSTRECZ AZURNE OBALĘ ob 17. in 19. uri
12. avgusta danski barv. film RДЕЦИ PLAŠČ ob 18. in 20. uri

Škofja Loka SORA

9. avgusta amer. barv. film SALZBURŠKA ZVEZA ob 18. in 20. uri
10. avgusta amer. barv. film NAPAD NA ROMMELA ob 18. in 20. uri
11. avgusta amer. barv. film NAPAD NA ROMMELA ob 18. in 20. uri

Železnični OBZORJE

9. avgusta amer. barv. film NAPAD NA ROMMELA ob 20. uri
10. avgusta amer. barv. film SALZBURŠKA ZVEZA ob 20. uri
11. avgusta nem. barv. film KLIC ČRNH VOLKOV ob 18. in 20. uri

Radovljica

10. avgusta angl. barv. film STRAH V NOČI ob 18. uri, franc. barv. film ZDAJ GA VIDÍŠ ob 20. uri
11. avgusta franc. barv. film ZDAJ GA VIDÍŠ, ZDAJ GA NE VIDÍŠ ob 20. uri

Jesenice RADIO

9. avgusta ital.

Mali oglasi: do 10 besed 20 din, vsaka nadaljnja beseda 3 din; naročniki imajo 25 % popusta. Neplačanih oglasov ne objavljamo.

prodam

Prodamo 2 kraška OVČARJA z rodovnikom, stara 2 leti. Cena po dogovoru. Ribiška družina Bled 4893

Prodam strešno OPEKO FOLC — rabljeno — 1500 kosov. Črnivec Jože, Skaručna 27, Vodice nad Ljubljano 4999

Prodam suhe macesnove in smreke PLOHE. Štempihar Ana, Olševec 14, Preddvor 5030

Prodam TERMOAKUMULACIJSKO PEČ AEG 4 KW, električni ŠTEDILNIK, trdo LEŽIŠČE, KONZOLE za streho, po ugodni ceni. Naslov v oglasnem oddelku 5031

Prodam suhe BUTARE. Trstenik št. 6 5032

Prodam rabljena OKNA in strešno OPEKO bobrovec. Trstenik 11 5033

Prodam nova macesnova GARAŽNA VRATA po znižani ceni in 7 tednov stare PRASIČKE. Češnjek 3, Cerkle 5034

Prodam KONJA, 7 let starega ali menjam za starejšega. Visoko 5, Šenčur 5035

Prodam KRAVO, ki bo čez en teden tretjič telila. Voglje 49 5036

Prodam lahkega KONJA. Anton Trebar, Britof 44, Kranj 5037

Prodam KONJA, 8 let starega. Sp. Besnica 20 5038

Prodam dobro ohranjen globok OTROŠKI VOZIČEK. Križnarjeva 5, Stražišče 5039

Prodam KONJA, starega 13 let. Podljubelj 7, Tržič 5040

Prodam dve KRAVI z mlekom. Gerjol Jože, Alpska 92, Lesce 5041

Prodam VOZIČEK z lojtrcami. Nosilnost čez 100 kg. Hafner, Planina 13, Kranj 5042

VALILNICA NAKLO prodaja

vsako sredo od 6. do 18. ure in v soboto dopoldan jarčke

stare 2 do 3 mesece po 30 din.

KZ Naklo

Prodam KRAVO, ki bo prvo polovico septembra tretjič telila. Boedeče 13, Bled 5043

Prodam rabljeno sobno POHISTVO. Tratnik, Savska loka 9, Kranj 5044

Prodam dobro KRAVO, 8 mesecev brejo in brejo TELICO. Sp. Duplje št. 51 5045

Prodam ŠOTOR za štiri osebe. Pungart 4, Škofja Loka 5046

Prodam TELICO, simentalko, ki bo konec meseca telila. Mišače 11, pri Otočah 5047

Prodam 800 kom. malih SALONITK, dvojpol-valnih, po ugodni ceni. Derling, Novi svet 6, Škofja Loka 5048

Prodam KRAVO, 9 mesecev brejo. Podreča 12 5049

Prodam stoječi FIŽOL — preklar. Hrastje 132 5050

Prodam dobro mlado KRAVO, 6 mesecev brejo ali zamenjam za KRAVO po teletu ali mlado jalovko. Prodam tudi TELIČKO od zelo dobre krate. Možnik, Medvode pri Elektarni 5051

Prodam žepni baterijski KALKULATOR CRAIG. Stražiška 21, Kranj 5052

Prodam PUNTE, BANKINE, manjšo količino ŽELEZA 6 in 10 mm, POTRESNIKE, posojam elemente za opaže. Stražiška 21, Kranj 5053

Prodam TELICO, staro 1 leto, po izbiri. Čirče 29, Kranj 5054

Zelo ugodno prodam avtomatsko KRMILNO NAPRAVO za kure — piščance ali pa posamezne dele. Moše 12, Smlednik 5055

Prodam PUNTE in ŠPIROVCE ugodni ceni. Trboje 51 5056

PUHALNIK za seno — Kras — Sežana, popolnoma nov, ugodno prodam. Ovsenk, Žiri 86 5057

Prodam bukova DRVA. Naslov v oglasnem oddelku 5058

Prodam dnevno SOBO in novo garderobno OMARO ALPLES. Planina 17, Stan. 20, tel. 22-898 5059

Prodam POHISTVO za dnevno sobo. Fende, Frankovo naselje 72, Škofja Loka 5060

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter MIZO in 4 stole. Naslov v oglasnem oddelku 5102

Prodam SPALNICO. Vindiš, Stana Rozmana 1, Kranj 5103

Prodam malo rabljen TELEVISOR GORENJE. Sp. Brnik 66 5101

Prodam ZAJKLJE orjak ter

Kokra v avgustu — Kokra v avgustu — Kokra v avgustu

znižanje cen

poletne konfekcije

20—50 %

pletenin
usnjene
galanterije

na oddelkih veleblagovnice

globus

in enoti Blagovnica Kranj



jesensko-zimska konfekcija
perilo, trikotaža

v veleblagovnici **globus**

Razstava in prodaja spalnic

v salonu pohištva

v veleblagovnici

globus

kot prvo vam
predstavljamo:

kompletan program

BARBARE

po ugodnih cenah



Kokra v avgustu — Kokra v avgustu — Kokra v avgustu

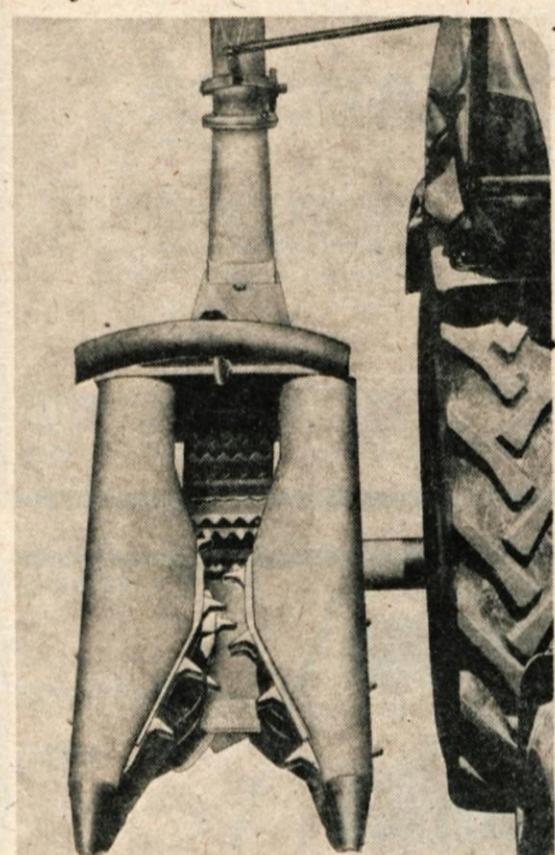
TRGOVSKO
PROIZVODNO
IN SERVISNO
PODGETJE

agrotehnika

L J U B L J A N A / n. sol. o. /

KMETOVALCI!

Obiščite naš razstavni paviljon na Gorenjskem sejmu, kjer si boste lahko ogledali in kupili bogat asortiman kmetijskih strojev.



TRAKTOR FIAT 350 S

moč motorja	35 KM
teža	1450 kg
menjalnik:	
6 brzin naprej	
2 nazaj	
sklopka dvostopenjska	
priklučna gred 540 o/min	

TEHNIČNI PODATKI MB-J

število nožev	8
dolžina rezi	5 mm
kapaciteta v t/h	30 t
teža silokombajna	390 kg
potrebna vlečna moč	nad 30 KM
cena	din 37.362.—
dobava takoj	

— Z 2 % popustom si nabavite:

Razsipalnik gnojil VICON-B 75
Hladilnik mleka LTH HM-1 + 1
Škropilniki traktorski Metalna: tip TFN-300, TFN-400, TFN-600

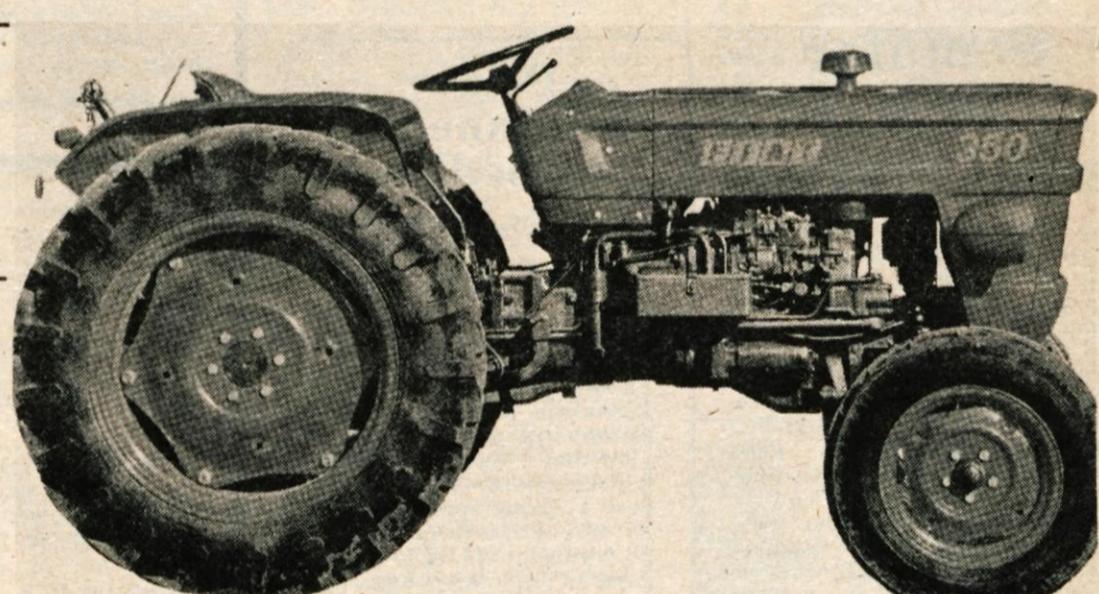
Gozdarsko vitlo »RIKO«
Ventilatorji Siemens

Za devizna sredstva vam nudimo traktorje Fiat 300 in 350 S, Deutz in Ferrari.
Nadalje vam nudimo motorne kosilnice BCS s priključki, samonakladalne prikolice Mengelle od 15—33 kub. m.

Za dinarska sredstva vam nudimo:

SILOKOMBAJNE MENGELE MB-J z 8 noži, kakor tudi vse traktorske priključke.

Vse detajljnejše informacije dobite na našem paviljonu.
Na svidenje na Gorenjskem sejmu!



TRGOVSKO
PROIZVODNO
IN SERVISNO
PODGETJE

agrotehnika

L J U B L J A N A / n. sol. o. /

Seha

v vseh šolah

Seha

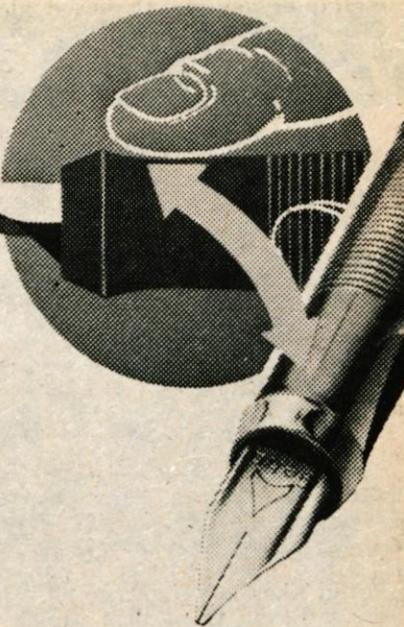
šolsko nalivno pero

- s prijemnim sedлом
- za lepo in lahko pisanje
- z drsečim peresom in rezervnim tankom
- A-pero v načelu za začetnike
- L-pero specialno za levicarje

Seha

flomaster (tanek)

- s patentiranim oblikovalcem konice
- za pisanje in risanje
- svetlih barv
- piše vedno tanko



Seha

flomaster za risanje s široko konico

- s patentiranim oblikovalcem konice
- za črtanje in risanje
- v različnih in svetlih barvah

Seha

»Tinten-Sheriff«

- odstrani vse napake
- točno in brez sledu
- s patentiranim oblikovalcem konice

Presenečenje na našem razstavnem prostoru!

VELIKO ŽREBANJE — Udeležijo se ga lahko šolarji od 12. do 14. leta. Izrežite spodnji kupon, vpisite ime, priimek in naslov, dajte kupon v kovo ter ga pošljite do 16. 8. 1974 na naslov:
HERMES, zastopstvo inozemskega podjetja, 61000 Ljubljana, Moše Pijadeja 27 — ali oddajte na Gorenjskem sejmu v našem paviljonu, hala A. Žrebanje bo 19. 8. 1974 ob 16. uri na sejmu.

NAGRADNI KUPON

za veliko žrebanje na Gorenjskem sejmu od 9. do 19. avgusta 1974 na razstavnem prostoru Hermes

Ime in priimek
starost
naslov



T O Z D
TRGOVINA
/ b. o. /



TRGOVSKO
PROIZVODNO
IN SERVISNO
PODGETJE



T O Z D
TRGOVINA
/ b. o. /

Fantek pred avtomobil

Bojan Brišnik, štiriletni fantič z Zasavske ceste v Kranju je bil v nedeljo, 4. avgusta hudo poškodovan, ko je pri hiši številka 43 na Zasavski cesti nenadoma skočil pred osebni avtomobil, ki ga je upravljal Jože Kumer (1941) z Drulovke. Kumer je peljal od Drulovke proti Kranju. Ko je zagledal fantiča, je zaviral, zavijal levo, vendar ga je vseeno zadel z desnim blatnikom in zbil po cesti. Poškodovanega Bojana Brišnika so prepeljali na nezgodni oddelok ljubljanske Poliklinike.

Nepravilno prehitevanje

V ponedeljek, 5. avgusta ob 17.10 se je pripetila prometna nesreča na Alpski cesti v Lescah. Vzrok: nepravilno prehitevanje! Andrej Cerkovnik (1946) iz Kamnja pri Bohinjski Bistrici je vozil po Alpski cesti od križišča pri Tiu proti križišču z železniško progo v Lescah. Pred seboj je ugledal vprežni voz, pričkal smerni kazalec in nameraval voz prehiteti. V tem trenutku je vpreglo in Andreja Cerkovnika obenem želel prehiteti mopedist Jože Vahtar (1949) z Bleda. Z ročajem krmila je zadel leva vrata Cerkovnikovega avtomobila in padel ter se poškodoval.

Kolesar izsiljeval prednost

Precej sreča je imel v ponedeljek, 5. avgusta ob pol devetih zvečer voznik kolesa s pomožnim motorjem Viktor Slamnik (1912) iz Žirovnice pri trčenju z osebnim avtomobilom, ki ga je po glavni cesti v Lescah upravljal Janez Zupan (1931) iz Krope. Poškodovanega kolesarja so prepeljali v jeseniško bolnišnico. Viktor Slamnik se je peljal po makadamski cesti iz Lesc proti glavnemu cesti. Klub nepreklenjeni črti je kolesar s pomožnim motorjem cesto prečkal in zavil proti Jesenicam. V tem trenutku je iz Radovljice proti Jesenicam vozil Janez Zupan. Slamnik je trčil v levo kolo avtomobila in padel po cestišču.

Prevelika hitrost

V ponedeljak, 5. avgusta ob sedmih zvečer je peljal po glavnemu cesti od Žirovnice proti Lescam voznik osebnega avtomobila Feliks Urbančič (1940) z Bohinjske Bele. Za vozilo je imel pripeto prikolico, naloženo s 3 metri dolgimi deskami. Med Vrbo in Lescami je začelo Urbančiča zaradi prevelike hitrosti žanšati. Trčil je v nasproti vozeči osebnemu avtomobilu, ki ga je upravljal Wolfgang Weutzinger (1935) iz Berlina. Weutzingerovo vozilo se je prevrnilo. Voznik je bil hudo poškodovan, njegova žena Kristina (1947) pa lažje. Oba so prepeljali v jeseniško bolnično.

Poškodovana sopotnica

Mojca Puc (1954) je bila lažje poškodovana v prometni nesreči, ki se je pripetila v sredo, 7. avgusta, ob 15. uri pri odcepnu cesti za Dovje. Mopedist Peter Puc (1955) s Hrušice s sopotnico Mojco je vozil proti Mojstrani s preveliko hitrostjo. Na odcepnu za Dovje je zagledal na cesti stojče osebni avtomobil Ericha Maisla iz Braunschweiga v Žvezni republiki Nemčiji, ki je želel zaviti v levo. Puc je zaradi neprimerne hitrosti trčil vanj.

Prevrnil se je na travnik

V sredo, 7. avgusta, ob pol osmilih zvečer je voznik osebnega avtomobila Stanislav Kuster (1940) iz Vodic vozil od Selca proti Bukovici v Selški dolini. V Dolenji vasi ga je na levem ovinku pri hišni številki 2 zaradi prevelike hitrosti zaneslo desno na travnik, kjer se je vozilo prevrnilo, voznik pa se je ranil.

Tovornjak v osebni avtomobil

V sredo ob treh popoldne sta v Bistrici pri Tržiču pri hiši številka 3 trčila tovornjak, ki ga je upravljal Anton Meglič (1952) iz Les in osebni avto, ki ga je vozil njegov sovač Franc Krsnik (1945) s sopotnico Marijo Krsnik (1949). Tovornjak je vozil z Brezij proti Tržiču z neprimerno hitrostjo, povrhu vsega pa še po sredini ceste. Krsnik mu je pripeljal nasproti po skrajni desni. Zaradi zaviranja je tovornjak zaneslo še bolj v levo. Vozili sta na zoženem delu cestiča trčili. V osebnem avtomobilu, pritisnjem ob steno, je bila Marija Krsnik lažje ranjena.

Semafor na križišču pred Čufarjem

Na križišču pred samopostrežno trgovino pri Čufarju na Jesenicah se vsako leto primeri veliko prometnih nesreč, nekatere tudi s smrtnim izidom. Ravnova cesta z obej smeri proti križišču prevečkrat zapelje vozniške, da, četudi vozijo v naselju, preveč pritisnejo na plin in so pešci kljub opozorilnim tablam za prehod prevečkrat v hudi nevarnosti.

Na Jesenicah zato že dalj časa razmišljajo, kako bi križišče kar najbolje uredili. Pred nedavnim so se odločili, da bodo v križišču postavili semafor in tako rešili »črno« točko sredi mesta. Prav pa bi bilo, da bi ob tem postavili tudi smerno tablo ob črpalki na Plavžu in na križišču na Javorniku proti Blejski Dobravi, saj v teh vročih mesecih hujšo gnečo na takoj ozki cesti skozi Jesenice ustvarjajo še turisti, ki jih lepiši in boljši odsek premoti in zatorej zavijejo z glavne ceste. D.S.

Plinarna Ljubljana
skladišče Kranj

išče

NK delavca za delo v skladišču.

Solska izobrazba: dokončana osemletka.

* Osebni dohodki po pravilniku podjetja.



Zahvala

Ob boleči izgubi naše drage mame, stare mame, sestre in tete

Frančiške Premrov

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, znancem, sosedom in vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo g. župniku, pevcem in darovalcem cvetja.

Žaluoči: sin in hčerke z družinami.

Kranj, 8. avgusta 1974

Zahvala

Ob mnogo prerani izgubi našega ljubega, vedno nasmejanega sinčka in bratca

Metoda Logarja

se iskreno zahvaljujemo za izraze sožalja, tolažilne besede v najtežjih dneh, vence in darovano cvetje, za vso pomoč vsem sorodnikom, dobrim sosedom, prijateljem in znancem, kakor tudi vsem sodelavcem obeh poslovne Slovenija avto Kranj, ki so malega Metoda v tako velikem številu spremili na njegovi poti v prerani grobek. Iskrena zahvala tudi č. duhovščini in g. župniku za globoko občutene poslovilne besede.

Žaluoči: mamica, očka, bratca Janez in Matjaž, starci starši, strici, tete in ostalo sorodstvo.

Olševec, 5. avgusta 1974

Zahvala

Ob nenadni izgubi naše drage žene, mame, hčerke, tete

Slavke Zavrl

roj. Šenk

se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za darovano cvetje in izrečeno sožalje. Posebna zahvala gasilskemu društvu iz Bitenj za poslovilni govor in g. župniku za opravljeni cerkveni obred. Vsem še enkrat hvala za spremstvo na njeni zadnji poti.

Žaluoči: vsi njeni!

Zg. Bitnje, Predosje, Kranj, Kokrica, 8. avgusta 1974

Zahvala

Ob bridki izgubi drage žene, sestre in tete

Alojzije Fojkar

roj. Dolinar

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem, ki so jo spremili k njenemu zadnjemu počitku, nam izrekli sožalje in nam v najtežjih trenutkih stali ob strani. Posebna zahvala zdravstvenemu osebju nevirološkega oddelka ljubljanskega kliničnega centra in internega oddelka na Golniku za izredno skrb in nego, sosedom za nesebično pomoč, kolektivu Jelovica za darovano cvetje.

Vsem še enkrat iskrena hvala!

Žaluoči: mož Janez, sestra Angela, brat Francelj z družino in ostalo sorodstvo

Godešič, Kranj, Škofja Loka, 8. avgusta 1974

Zahvala

Ob smrti naše drage žene, mame, stare mame, sestre in tete

Antonije Oman

se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom in sorodnikom, ki so nam v težkih dneh že pri njeni bolezni in ob smrti nesebično pomagali, vsem, ki so izrazili sožalje, jo pokropili in ji darovali cvetje ter vence in jo spremili v njen tih dom. Iskrena zahvala zdravniku dr. Hriberniku iz Kranja, dr. Francu Andolšku iz bolnice na Jesenicah ter vsemu zdravniškemu osebju, ZB Goriče, Gasilskemu društvu

Goriče ter gospodu župniku za pogrebni obred.

Žaluoči: mož Karol, sin Jože z družino, hčerka Tončka z družino ter ostalo sorodstvo.

Goriče, Golnik, Radovljica, Novo mesto, Kranj, Ljubljana 8. avgusta 1974

V SPOMIN

9. avgusta bo minilo leto, od kar nas je zapustila naša dobra, skrbna žena in mama

Pavla Vreček

roj. Prosen

Mama, odkar te ni več v našem domu, prebivajo v njem žalost, bolečina in praznina. Z žalostjo v srcu se te spominjam in se ne moremo spriznati s tem, da te ni več v našem krogu.

Vsem, ki obiščete njen prerni grob in se je spominjate, naša iskrena hvala!

Neutolažljivi: mož Primož, hčerka Marija, sin Janez ter ostalo sorodstvo.

Obisk pri telesnokulturnih organizacijah

Le tako naprej, beli mušketirji

Na šestih teniških igriščih Stanka Mlakarja v Kranju je od jutra do večera slišati zven teniških loparjev in žogic. Za njih ni počitka, saj jih tudi opoldanska vročina ne prežene v senco. 120-članski teniški kolektiv kranjskega Triglava namreč ne pozna oddihov; če pa je le katero igrišče prosto, ga izkoristijo rekreativci. Vmes prirejajo še razna tekmovanja, ki so vedno lepo obiskana.

»V dolgoletni karieri so kranjski teniški mušketirji dosegli zaviljive rezultate in uspehe,« pravi njihov predsednik Andrej Polenec. »Čeprav nimamo profesionalnega trenerja in toliko denarja kot na primer mariborski Branik (samo letos je Branik dobil za tenisko dejavnost 400.000 din — op. p.), se skoraj enako-vredno kosamo z njimi.«

V letošnji tekmovalni sezoni je Triglav v slovenskih ligah nastopal s šestimi moškimi ter eno žensko ekipo. V vseh ligah so dosegli zadovoljive rezultate, saj so člani v I. ligi drugi, mladinci pa se bodo z Branikom pomerili za najvišji naslov. Na prvenstvu SRS za posameznike je bil Čirič 5., Polenec 11., Urančič 13. ter Mulej 16., medtem ko je dvojica Čirič-Polenec zasedla 3. do 4. mesto. Na prvenstvu mladincev je bil Dovjak 3., Princ se je uvrstil med 8 najboljših, par Dovjak-Princ pa je bil finalist. Igralci Triglava se udeležujejo tudi vseh večjih teniških turnirjev po Sloveniji in izven meja. Najboljši teniški igralec Kranja Čirič je bil 1. na odprttem prvenstvu Kamnik, 2. v Celju, v Kranju pa je v finalu izgubil z bivšim avstrijskim igralcem Davis pokala Gradiščnikom.

Ta marljivi kolektiv skrbi za naraščaj, saj trenira pod vodstvom profesorja Kustra, ki mu občasno pomaga tudi Urančič, 12 mladih talentiranih pionirjev, tako da se ni batiti, da bi ostali brez dobrih igralcev. Pesti jih le pomanjkanje trenerskega kadra, imajo pa tudi premalo teniških igrišč. Čeprav jim gre na roko zavod za vzdrževanje športnih objektov ter v finančnem pogledu kranjski Projekt, je šest igrišč le premalo. Le-ta so s treningi zasedena od jutra do večera, tako da imajo rekreativci, ki jih je vedno več, le malo prostih ur. V programu imajo, da bi v okolici stadiona zgradili še tri nova igrišča, saj bi le tako lahko kandidirali za republiška, državna in druga prvenstva.

D. Humer



Kranjska gora je tudi poleti zbirališče naših najboljših alpskih smučarjev. Pred dnevi so imeli v tem zimskem središču kondicijski trening člani državne reprezentance (na sliki), zdaj pa so se v Kranjski gori zbrale tudi članice, ki bodo opravile prvi skupni kondicijski trening. — Foto: D. Dragojevič



Iskra
Industrija za telekomunikacije,
elektroniko in elektromehaniko
Kranj
v ZP Iskra Kranj

Želi zaradi povečevanja proizvodnje zaposliti nove sodelavce, in sicer:

40 delavk
za delo v montaži, obdelovalnici ali na plastičnih masah;

15 delavcev
za delo v obdelovalnici ali na plastičnih masah;

5 čistilk

Pismene prijave pošljite v 15 dneh po objavi na naslov: Iskra, Elektromehanika Kranj, kadrovsko področje, 64000 Kranj, Savska loka 4

Obiščite nas
na
Gorenjskem
sezmu



Veletrgovina
Živila
Kranj

Smučanje Križaj spet hitrejši od članov

Na Kredarici je smučarski klub Radovljica v počastitev občinskega praznika organiziral poletno prvenstvo v veleslalomu. Na triglavskem ledeniku je bila v sredo prava zima, saj je v času tekmovanja snežilo, nagajala pa je tudi megla. Junak veleslaloma med 66 tekmovalci iz 19 klubov Slovenije in Hrvatske je bil vsekakor mladi Tržičan Bojan Križaj, ki je z veliko prednostjo in z najboljšim časom ugnal vso gardo članov.

Rezultati — člani: 1. A. Kozelj (Branik) 1:52,36, 2. Štraus (Jesenice) 1:53,25, 3. Gazvoda (Branik) 1:54,41, 4. Pesjak 1:55,31, 5. Bernik (oba Jesenice) 1:57,56, 6. Mohorič (Železniki) 1:58,09, 7. Ješe (Radovljica) 2:00,67, 10. Kos (Transturist) 2:20,40; **starejši mladinci:** 1. Križaj (Tržič) 1:49,51, 2. Šoberl (Jesenice) 1:52,79, 3. Kolar (Črna) 1:53,76, 4. Polajnar (Tržič) 1:57,58; **mlajši mladinci:** 1. Zavrl (Branik) 1:57,79, 2. T. Kozelj (Slovenj Gradec) 1:59,52, 3. Vodopivec (Transturist) 2:02,80, 4. Kavčič (Olimpija) 2:03,52, 5. Lorencič (Radovljica) 2:04,34; **članice:** 1. Pikon (Radovljica) 1:04,89, 2. Podgoršek (Olimpija) 1:09,55, 3. M. Bogataj (Tržič) 1:09,80, 4. Bevc (Trbovlje) 1:11,95, 5. Bem (Radovljica) 1:13,12; **starejše mladinke:** 1. Kotnik (Pužinar) 1:09,72, 2. I. Bogataj (Tržič) 1:11,56, 3. Fon (Bled) 1:14,85; **mlajše mladinka:** 1. Urh (Radovljica) 1:09,47, 2. Dvoršek (Izletnik) 1:10,30, 3. Jug (Izletnik) 1:10,33, 4. Fluhar (Branik) 1:11,89, 5. Križaj (Tržič) 1:18,05. -dh

Mednarodni košarkarski turnir v Kranju

Košarkarski klub Triglav prireja v soboto, 10. avgusta, in v nedeljo, 11. avgusta, mednarodni košarkarski turnir v počastitev občinskega praznika Kranja.

Poleg Triglava bodo na turnirju sodelovale še ekipe Kvarnerja z Reke, Slavije iz Prage ter ekipa iz Velenja.

Pričetek turnirja v soboto bo ob 18. uri, v nedeljo pa ob 8. uri.

Razpored: sobota — Velenje : Kvarner, Triglav : Slavija, v nedeljo pa temi za 3. in 4. mesto ter finale.

-bb

Na Kokrici brez napak

V soboto so prizadetni delavci športnega društva Kokrica za svoj krajinski praznik organizirali nekakšno generalko za nedeljsko košarsko dirko »Po ulicah Kranja«. Vendar v nasprotni s kranjsko na tej dirki, ki so jo strokovno vodili delavci KK Sava, ni bilo posebnih zpletov. Minila je v splošno zadovoljstvo vaščanov in tekmovalcev in v prijetnem prazničnem vzdihu.

Rezultati — predšolski otroci (1350 m): 1. Zdravko Hlebec, 2. Mojca Dežman, 3. Aleš Hvasti (vsi Kokrica); **pionirji do 10 let:** 1. Franc Urbanc (Sava), 2. Leon Pintar (Kranj), 3. Igor Potočnik (Sava); **pionirke do 10 let:** 1. Sabina Plestenjen (Bobovek), 2. Danica Pevec (Kokrica); **pionirji do 15 let** (9400 m): 1. Marjan Beton (Sava), 2. Matej Herleč (Rog), 3. Iztok Logar (Sava), 4. Darko Debeljak, 5. Roman Draksler (oba Sava); **pionirke do 15 let** (4200 m): 1. Alenka Ječnik (Kranj), 2. Jelica Jelovčan (Bobovek); **turisti** (16,8 km): 1. Pavel Žagar (Sava), 2. Jože Terglav (Kokrica), 3. Marjan Beton, 4. Simon Rozman, 5. Dušan Draksler (vsi Sava); **mladinci** (26,2 km): 1. Bojan Ropret, 2. Marko Terglav, 3. Darko Reven, 4. Bojan Udovič, 5. Milan Luzat, 6. Franc Stiren, 7. Lado Pečnik, 8. Cvetko Lombar, 9. Boris Cugelj, 10. Srečko Matarič (vsi Sava); **člani** (26,2 km): 1. Slavko Žagar, 2. Jože Valenčič, 3. Mirko Rakuš, 4. Franc Hvasti (vsi Sava); **veterani:** (16,8 km): 1. Lojze Dežman (Kokrica), 2. Ciril Anžur (Ljubljana). F. Jelovčan

Košir in Pongrac v vodstvu

Na ženskem šahovskem republiškem prvenstvu v Radovljici so spravili pod streho že peto kolo. V vodstvu sta Koširjeva in Pongračeva s po štirimi točkami.

Izidi: Košir : Praznik-Buher 1:0, Peterle : Pongrac 0:1, Koren : Petek remi, Tanko : Oblak 1:0, Grden : Švarcer 0:1, Arih : Vavpotič 1:0, Marušič : Valtl 1:0, Klinar : Goričnik 1:0.

Vrstni red: Košir, Pongrac 4, Koren 3,5, Tanko, Petek, Praznik, Arih, Švarcer 3, Marušič, Peterle 2,5 itd. -dh



Načrtno delo z mladimi vaterpolisti v Kamniku se obrestuje. Na letošnjem tekmovanju za plavalni pokal VZ Slovenije v Kranju so med sedmimi ekipami brez poraza osvojili prvo mesto ter tako nasloplj prvič osvojili ta pokal. Foto: M. Živulovič

II. zvezna vaterpolska liga Čudno sojenje Ladockega

Kranjski drugoligaš je v preteklih dneh gostoval v Vojvodini, kjer je bil gost njihovih ligašev Žaka, Sente ter Bečaja. Kranjčani so osvojili vse možne točke, toda kljub temu niso zadovoljni s sojenjem na zadnjem srečanju proti Senti. To igro je namreč vodil Ladocki iz Subotice in je s svojimi odločitvami in slabim sojenjem precej oškodoval goste. Z njegovim načinom pri odločitvi prekrškov Kranjčani niso bili zadovoljni že v Djenovičih, zato so sodniki odobrili II. zvezne lige izrazili željo, da jim ta sodnik na nobeni tekmi ne deli več pravice. Toda Ladocki je spet sodil.

SENTA : TRIGLAV 5:7 (2:1, 1:1, 2:3, 1:4), letni bazen, gledalcev 600, sodnik Batak (Novi Sad).

Strelci za Triglav: Balderman 4, Mohorič, Švegelj, Velikanje po 1.

Domačini so se dobro upirali favoriziranim Kranjčanom, saj je bil rezultat po dveh četrtinah še vedno ugoden zanje. V preostalih dveh so se Kranjčani razigrali in brez težav premagali nasprotnika.

Drevi ob 20.30 se v letnem bazenu v Kranju spet obeta zanimivo srečanje, saj bodo v nadaljevanju zvezne lige Kranjčani gostili Jedinstvo iz Zadra, ki jim je v domačem bazenu odščipnil točko. -dh

20-letnica dela Didića

V tem mesecu trener kranjskih vaterpolistov ter mednarodni sodnik Peter Didić praznuje 20-letnico trenerskega dela. Peter je svojo trenersko kariero začel pri splitskem Jadranu, katerega je 7 let uspešno vodil. Ta klub se je pod njegovim vodstvom ponatal z izvrstnimi rezultati. Tako so mladinci splitskega Jadranu v letih 1955, 1957, 1958, 1960 osvojili mladinski državni naslov, v članski konkurenčni pa je bil ta klub prvak v letih 1957 in 1960. Ko je Didić pred 13 leti prišel v Kranj, ni opustil trenerskega dela. Uspešno vodi domači Tri-glav, trenira pa tudi mladinsko državno reprezentanco, študentsko ter člansko B reprezentanco. Za njegov jubilej iskrene čestitke. -dh



Mlađi pionir PK Triglav Igor Veličkovič je na zadnjem republiškem mitingu v Kranju dokazal, da v svoji konkurenčni nima nasprotnika in da se razvija v obetajočega plavalca. V letošnji plavalni sezoni še ni doživel porazu, za nameček pa je postavil v Kranju kar tri republiške rekorde. Bil je najhitrejši na 50 m hrbitno, 50 m kralj ter 50 m delfin. (-h) Foto: M. Živulovič

GLAS 19

Petak — 9. avgusta 1974

1+3

Akcija zbiranja pomoči za potresno območje na Kozjanskem je imela že v prvih dneh po potresu širok odmev v jeseniški občini, saj so se pozivu občinskega sveta zvezе sindikatov takoj odzvale nekatere jeseniške organizacije združenega dela, posamezniki in druge organizacije. Tako so najprej zbrali prostovoljne prispevke v nekaterih osnovnih šolah ter OZD. Jeseniško trgovsko podjetje Rožca je med prvimi poslalo denar za prizadete, pozneje pa so nakazala denar tudi druga podjetja, večinoma z delom v prosti sobotni 13. julija. Največ je z bruto osebnimi dohodki prispevala jeseniška železarna.

Kako je akcija potekala v posameznih organizacijah združenega dela jeseniške občine? Izbrali smo tri predstavnike oziroma člane sindikata v treh jeseniških podjetjih: v Rožci, v Vodovodu in v Kovinarju.



odzvali pozivu občinskega sveta zvezе sindikatov. Že ob začetku akcije smo bili prepričani, da bo uspela, saj se naš kolektiv vedno odloča za solidarnostne akcije in to prav vsi člani kolektiva. Ponoven dokaz je nedaven potres na Kozjanskem, ko so zaposleni v treh obratih zbrali skupaj 11.366 dinarjev s tem, da so delali prosto soboto. Kljub temu, da smo v tem mesecu že delali ob sobotah, so prav vsi prišli na delo.«



Ivica Svetlin, zaposlena pri Kovinarju: »Takoj ob pozivu, naj se podjetja v občini vključijo v solidarnostno akcijo zbiranja prispevkov za pomoč prizadetim na potresnem področju, smo se pri komunalnem podjetju Kovinar na seji delavskega sveta odločili, da prispevamo enodnevni zaslužek. Zaposleni v dveh organizacijah združenega dela so delali en dan že pred 20. junijem, tisti, ki so bili na dopustih ali kakorkoli družače odsotni, pa so prispevali pozneje. Večina delavcev se odzove solidarnostnim akcijam, ki jih v podjetju organiziramo. Za prizadete kraje na Kozjanskem je naša organizacija združenega dela prispevala 36.200 dinarjev.«

D. Sedej

Sonja Lasnik, zaposlena pri podjetju Vodovod Jesenice: »Tudi v našem delovnem kolektivu smo se takoj

obiščite naše paviljone na Gorenjskem sejmu od 9. do 19. avgusta

Sejemski popust, dostava na dom, potrošniški krediti

motorji
kolesa

kmetijska mehanizacija
in blago za široko potrošnjo

Veleželeznina Merkur Kranj



obiščite naše paviljone na Gorenjskem sejmu od 9. do 19. avgusta

Sejemski popust, dostava na dom, potrošniški krediti

motorji
kolesa

kmetijska mehanizacija
in blago za široko potrošnjo

Bo na Kozjanskem zmagala zima?

Kozjansko je ponovno na robu revščine, iz katere se je komaj začelo reševati. Ljudje, ki se vsa leta po vojni niso pritoževali nad skopom zemljo in so bili zadovoljni s skromnim pridelkom, ki jim ga je dala, sedaj sprašujejo, kako bodo na zimo. Bodo imeli streho nad glavo? Se bodo vrnili v popravljene domove ali v nove hiše? Zima pod šotorom, v avtomobilski prikolici ali na skedenju je strašna grožnja za tiste, ki jim je podivljana zemeljska sila vzela domove.

Čeprav srečni, ker v nesreči niso ostali sami, v zavesti, da je z njimi vsa Slovenija, ki se je enotno vključila v akcijo solidarnosti, dober mesec in pol po potresu ugotavljajo, da pomoč prihaja prepočasi. Ne zato, ker bi delovne organizacije in posamezniki odlašali s plačilom, temveč zaradi naglo bližajoče se jeseni in zime.

V začetku tedna so na območju občine Šmarje pri Jelšah zakoličili zemljišča za gradnjo petih šol. Podružnične šole na Kristan vrhu, v Mestinju, Pristavi, Sentvidu pri Grobelnjem in na Vinskem vrhu bo gradilo mariborsko lesno in gradbeno podjetje Marles. Vse montažne šole bodo zgrajene po enotnem tipu Marles, ki je izredno funkcionalen in je njegova kvaliteta pri nas že preverjena. Tipski idejni projekt za vse šole je pripravila strokovna služba pri republiški izobraževalni skupnosti na podlagi potreb posameznih področij, kjer bodo šole stale.

Isti izvajalec bo postavil tudi novi šoli v občini Šentjur: osemrazredno šolo v Ponikvi in podružnično šolo v Loki pri Žusmu.

Na potresnem območju že gradijo dve šoli: v Šmarju pri Jelšah gredo gradbena dela že celo h koncu. Za prvo fazo so prispevale denar temeljnje in republiška izobraževalna skupnost. V Zibiki pa so novo šolo začeli preteko soboto graditi občani Velenjna. Postavili jo bodo z lastnim delanjem in z lastnimi silami.

Potres je prizadel tudi 12 šol v celjski in konjiški občini. Popravili jih bodo do začetka šolskega leta, ker škoda na posameznih objektih ni velika. Za gradnjo in obnovo šol bo treba odšteti približno 46 milijonov dinarjev iz solidarnostnega sklada. Škoda, ki jo je prizadejal potres, še vedno ni točno ocenjena. Računa jo, da jo bo za prek 200 milijonov. Ljubljanska banka je že odobрила 40 milijonov premostitvenih kreditov za stanovanjsko gradnjo. Tudi

večina delovnih kolektivov je že delala za Kozjansko en dan oziroma je nakazalo v solidarnostni sklad 3,5 odstotka od mesečnega zasluga. Tudi gradbenega materiala je zankrat še dovolj.

Klub solidarnosti vseh Slovencev, klub petodstotnemu prispevku iz solidarnostnih skladov za gradnjo stanovanj in premostitvenim kreditom, bi bila utvara pričakovati, da bodo zasebniki začeli graditi že letos.

Kot poroča Delo so v obeh prizadetih občinah izdelali približna mera za dodeljevanje pomoči in kreditov. Toda denarja iz solidarnostnega sklada še ne morejo dobiti, ker škoda še ni ocenjena. Ker ni točnih zagotovil, kdo bo dobil pomoč in koliko, pa zasebniki ne upajo naročati gradbenega materiala in se pripravljati na gradnjo.

Na prvih pogled se zdi, da je pomajanje denarja oziroma prepočasno razdeljevanje pomoči poglaviti vzrok, da obnavljanje hiš na Kozjanskem ne gre tako, kot bi si ljudje želeli. Vendar je bilo že v začetku solidarnostne akcije, ne glede na to, koliko denarja bo zbranega, treba vedeti, da samo z denarjem ne bo mogoče vsega popraviti. Poleg denarja je potrebna tudi učinkovita organizacija razdeljevanja pomoči. Žal pa prav ta organizacija zaradi pomanjkanja strokovnjakov znotraj potresnega območja šepa.

Denar in material pritekata. Prvi res nekoliko počasneje kot bi si želeli, vendar je točno določeno, za kaj naj se porabi. Jasno pa je, da za začetka zime ne bo moč zgraditi vsega, kar je potrebno pozidave. Na Kozjanskem namreč močno primanjkuje gradbene operative. Nekaj vrzeli bodo zapolnili brigadirji, ki bodo v teh dneh začeli delati v Šmarški in Šentjurški občini, nekaj pa bodo pomagala gradbena podjetja iz vse Slovenije. Takšno pomoč je že obljudilo SGP Tržič. Prav zaradi pomanjkanja gradbenih delavcev je koordinacijski odbor sklenil dati prednost gradnji šol in družbenih stanovanj.

L. B.

Tržički športniki za občinski praznik

Letošnje tržičko občinsko praznovanje so popestrile številne športne prireditve, na katerih niso sodelovali le domačini, temveč tudi športniki iz drugih krajev republike in zamejstva.

Sportno združenje 5. avgust je organiziralo tekmovanje ekip vojaških vojnih invalidov, ki so se ga razen domačinov udeležili invalidi iz Hrastnika, Trbovelja in Zagorja. V kegljanju so bili najboljši domačini. Drugi so bili Hrastničani, tretji pa Trbovelčani. Tudi v namiznem tenisu so bili najboljši Tržičani, ki so premagali Trbovelčane v finalnem srečanju s 5:2. Tekmovali so tudi streli. Najprecnejši so bili Hrastničani, sledijo pa jih Tržičani in Trbovelčani. V šahovskem tekmovanju je nastopilo 12 igralcev. Tu so bili prvi Trbovelčani, drugi Tržičani in tretji Hrastničani. Organizator je zmagovalnimi ekipami podelil pokale.

V praznovanje občinskega praznika se je vključil tudi Nogometni klub Tržič. Organiziral je mladinsko in pionirske občinsko prvenstvo v nogometu. Med mladinci je zmagala ekipa Pristave pred Bistrocico, Kovorjem in Podljubeljem. V tekmovanju

pionirjev pa so osvojili prvo mesto pionirji Raven. Drugo je bilo moštvo Sebenj, tretji so bili Tržičani, četrtri pa Bistričani.

Kvalitetni turnir je pripravila rokometna sekacija tržičkega Partizana. V goste je povabila moštva Križ, Dupelj in Borovelj. Zmagalo je moštvo domačinov, ki je v finalni tekmi premagalo Križe s 13:6. Rokometni Dupelj so bili tretji, gostje iz Borovelj pa četrtri.

Strelska družina Anton Štefko Kostja je pripravila tekmovanje, na katerem je sodelovalo 15 ekip. Najboljša je bila ekipa Peka, druga je bila ekipa partizanske enote, tretja pa ekipa Bombažne predilnice in tkalnice. Med posamezniki je z 39 krogi osvojil prvo mesto Boncelj, s 36 krogi pa si drugo do peto mesto delijo Knific, Ahačič, Jekovec in Bergant.

Precej gledalcev je privabil tek po ulicah Tržiča, ki ga je v petek zvečer pripravila občinska konferenca Zvezde mladine oziroma komisija za šport. V teku je sodelovalo lepo število tekmovalcev in ekip športnih društev in specializiranih mladinskih organizacij občine.

J. Košnjek

Sportne prireditve ob radovljiskem prazniku

V počastitev letošnjega praznika občine Radovljica je bilo več športnih prireditiv. 1. avgusta je bilo občinsko sindikalno prvenstvo v plavanju, minilo nedeljo je bil pri Šobcu nagradni moštveni šahovski brzoturnir, v torek pa je bilo na Kredecu republiško poletno prvenstvo v veleslalomu za člane, članice, mladince in mladinke.

Občinskega sindikalnega prvenstva v plavanju se je udeležilo 72 tekmovalcev, ki so bili razdeljeni v več starostnih skupin. Tekmovalci so se pomerili v več tekmovalnih disciplinah. Ekipno so najboljše rezultate dosegli pri moških Sukno Zapuže, Almira Radovljica in Iskra Otoče, pri ženskah pa je bila najboljša ekipa Almire. Prvouvrščeni ekipi v moški in ženski konkurenči sta dobili spominski pokal občinskega sveta zvezе sindikatov Radovljica, tekmovalci, ki so se uvrstili od prvega do tretjega mesta pa medalje.

Moštvenega šahovskega brzoturnirja pri Šobcu, ki ga je v počastitev občinskega praznika pripravilo šahovsko društvo Lesce, se je udeležilo 48 štirilanskih ekip; (med njimi tudi ženska reprezentanca iz Slovenije), dve moštvi iz Zvezne republike Nemčije in tri iz Avstrije. Ekipi so bile razdeljene v štiri igralne skupine. Z Gorenjske je se tega srečanja udeležilo 13 ekip. V prvi skupini so Jesenice I osvojile 8. mesto, prva

ekipa Lesc pa 9. mesto. V drugi skupini je bila druga ekipa Lesc četrta, ekipa Sava Kranj pa je zasedla 7. mesto. V tretji skupini se je ekipa Tržič uvrstila na 7. mesto, Železarna Jesenice na 9., Javornika na 10., tretja ekipa Jesenice na 11. in tretja ekipa Lesc na 12. mesto. V četrtem skupini pa je bila Škofja Loka peta, Brnik pa šest.

V gosti meglj, ki je zajela Triglavski lednik, je bilo v torek na Kredecu republiško poletno prvenstvo v veleslalomu. V počastitev občinskega praznika ga je pripravilo športno društvo Radovljica, udeležilo pa se ga je 70 najboljših slovenskih smučarjev in smučark 19 klubov.

Jutri popoldne ob 17. uri bo na letnem kopalnišču v Radovljici odprt občinsko prvenstvo v plavanju. Prijava ga občinska zveza za telesno kulturo. Najboljši bodo dobili medalje.

A. Ž.

Izžrebanci praznične križanke

Tokrat smo prejeli le 445 izpolnjenih nagradnih kuponov. Verjetno so temu krivi »pasji« dnevi in seveda dopusti.

Pravilna rešitev gesla je: OBČINSKI PRAZNIK — KRANJ — JESENICE, popolna rešitev skandinavske križanke pa je naslednja: O, BORILNICA, KLOBASICA, ČREVO, PANORAMA, ELIN, INDIJA, RAMAN, LENOBA, NIN, GRILEC, NAM, NOB, STIMULACIJA, A, OMARA, KONTROLA, ILOVICA, IZ,ILA, EMO, TENOTIPIJA, POR, DE, ALEC, DAJAN, RG, MERITEV, PILA, GAT, A, TITANI, SALI, SOHA, ZAVZETOST, PROJEKTIL, NADAV, OPAT, ATI, LK, IR, RP, S, K, VD, ELAN, KLOR, NAMIG, RIL, OMAKA, ANEMOMETER.

Za reševalce smo namenili 10 nagrad. Izžrebani so bili: 1. nagrada (200 din) bo dobil Tone Jošt, 64244 Podnart, Poljšica 12; 2.—3. nagrada (po 100 din) Tinka Pestotnik, 61218 Komenda 13; Milena Brejc, 64201 Zg. Besnica, Njivica 6; 4.—10. nagrada (po 50 din) pa bodo prejeli: Mojca Trilar, 64000 Kranj, Družovka 8; Jure Porenta, 64209 Zabnica, Dorfarje 30; Iva Mayr, 64000 Kranj, Titov trg 5/I; Vanja Gašperlin, 64000 Kranj, Planina 26; Majda Pižorn, 64205 Predvor 35; Anton Mencinger, 64264 Boh. Bistrica, Mencingerjeva 20; Nevena Gašparac, 64246 Kamna gorica, Zg. Dobrava 14.

Vsem izžrebancem čestitamo, nagrade pa jim bomo poslali po pošti.